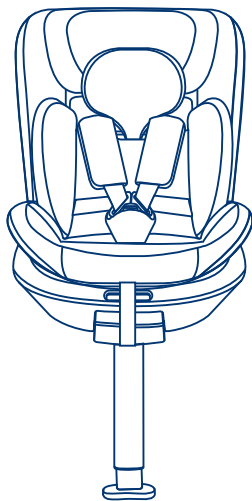


Giordani

**CRONO**

Istruzioni per l'uso  
Instruction manual  
Manual de instrucciones  
Manual de utilização  
Οδηγίες χρήσεως  
Gebruiksaanwijzing  
Guide d'utilisation  
Gebrauchsanleitung





I

**IMPORTANTE:**  
LEGGERE ATTENTAMENTE  
E CONSERVARE  
PER FUTURO RIFERIMENTO.

UK

**IMPORTANT:**  
KEEP FOR FUTURE REFERENCE,  
READ CAREFULLY.

E

**¡IMPORTANTE!**  
LEER DETENIDAMENTE  
Y CONSERVAR PARA FUTURAS  
CONSULTAS.





P

**IMPORTANTE!**  
CONSERVE-O PARA  
CONSULTAS FUTURAS.  
LEIA ATENTAMENTE.

GR

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!**  
ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ  
ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΗ  
ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΑΥΤΕΣ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ.

NL

**BELANGRIJK!**  
VOOR HET GEBRUIK AANDACHTIG  
DOORLEZEN EN BEWAREN  
VOOR LATERE RAADPLEGING.



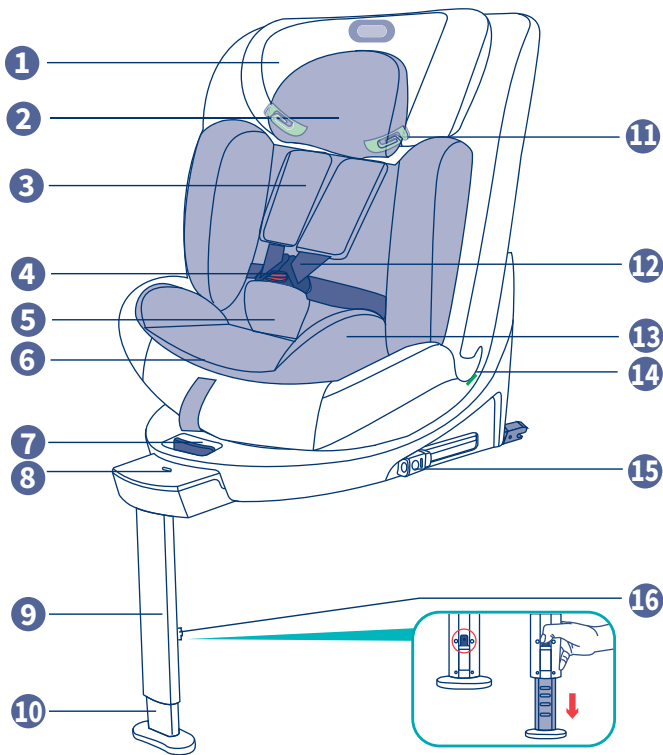
**F**

**IMPORTANT!**  
À LIRE ATTENTIVEMENT  
ET À CONSERVER  
POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

**D**

**WICHTIG:**  
FÜR ZUKÜNFTIGES NACHSCHLAGEN  
AUFBEWAHREN - BITTE DIESE  
GEBRAUCHSANLEITUNG SORGFÄLTIG LESEN.





Premere il pulsante di sblocco per regolare la lunghezza del piedino di supporto.

Press the Release button to adjust the length of the support leg.

Presione el botón de apertura para ajustar la longitud de la pierna de soporte.

Prima o botão de desbloqueio para ajustar o comprimento do pé de apoio.

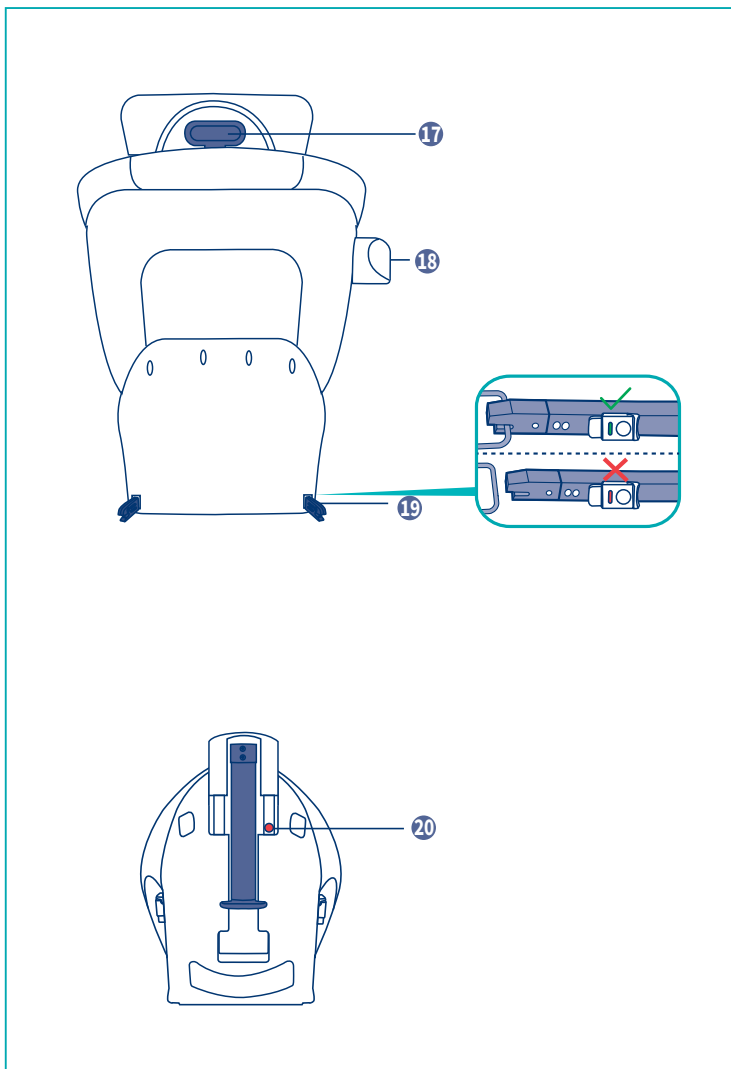
Πατήστε το κουμπί Release για να ρυθμίσετε το μήκος του ποδιού στήριξης.

Druk op de ontgrendelknop om de lengte van de steunpoot aan te passen.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour régler la longueur de la jambe de force.

Um die Länge des Stützbeins anzupassen, drücken Sie die Freigabetaste.







## I COMPONENTI

- |  |  |
|--|--|
| 1. Poggiatesta   | 12. Bretella   |
| 2. Poggiatesta piccolo (adatto per altezze pari o inferiori a 60 cm) | 13. Inserto cuscino interno (adatto per bambini fino a 75 cm di altezza) |
| 3. Copertura della imbracatura                                       | 14. Guida cinture di sicurezza del veicolo                               |
| 4. Fibbia  | 15. Pulsante Isofix  |
| 5. Imbottitura inguinale   | 16. Pulsante del piedino di supporto                                     |
| 6. Regolatore della imbracatura                                      | 17. Manopola per la regolazione del poggiatesta                          |
| 7. Manopola di rotazione   | 18. Protezione contro gli urti laterali (SIP)                            |
| 8. Indicatore piedino di supporto                                    | 19. Connettori ISOFIX  |
| 9. Piedino di supporto superiore                                     | 20. Pulsante di rientro del piedino di supporto                          |
| 10. Piedino di supporto inferiore                                    |  |
| 11. Guida cinture di sicurezza del veicolo                           |  |



## UK COMPONENTS

- |   |   |
|---|---|
| 1. Headrest   | 11. Vehicle belt guide  |
| 2. Small headrest (suitable for heights of 60 cm or less) | 12. Shoulder strap  |
| 3. Harness cover  | 13. Inner cushion insert (suitable for children up to 75 cm tall) |
| 4. Buckle   | 14. Vehicle belt guide  |
| 5. Crotch pad   | 15. Isofix button   |
| 6. Harness adjuster                                       | 16. Support leg button  |
| 7. Rotation handle  | 17. Headrest adjustment handle                                    |
| 8. Support leg indicator                                  | 18. Side impact protector (SIP)                                   |
| 9. Upper support leg                                      | 19. ISOFIX connectors   |
| 10. Lower support leg                                     | 20. Support leg retract button                                    |

## E COMPONENTES

- |   |  |
|---|--|
| 1. Reposacabezas  | 11. Guía del cinturón del vehículo   |
| 2. Reposacabezas pequeño (adecuado para alturas de 60 cm o menos) | 12. Correa para los hombros  |
| 3. Revestimiento del arnés  | 13. Inserto de cojín interior (adecuado para niños de hasta 75 cm de altura) |
| 4. Hebilla  | 14. Guía del cinturón del vehículo   |
| 5. Almohadilla de entrepierna                                     | 15. Botón Isofix   |
| 6. Ajustador del arnés  | 16. Botón de la pierna de soporte  |
| 7. Asa de rotación  | 17. Asa de ajuste del reposacabezas  |
| 8. Indicador de pierna de soporte                                 | 18. Protector contra impactos laterales (SIP)                                |
| 9. Pierna de soporte superior                                     | 19. Conectores ISOFIX  |
| 10. Pierna de soporte inferior                                    | 20. Botón de retracción de la pierna de soporte                              |

## P COMPONENTES

- |  |   |
|--|---|
| 1. Apoio de cabeça   | 11. Guia do cinto de segurança do veículo                                 |
| 2. Apoio de cabeça pequeno (adecuado para crianças com uma altura igual ou inferior a 60 cm) | 12. Alça de ombro   |
| 3. Capa do arnês   | 13. Almofada interior (adequada para crianças com altura máxima de 75 cm) |
| 4. Fivela  | 14. Guia do cinto de segurança do veículo                                 |
| 5. Protetor de entrepernas   | 15. Botão ISOFIX  |
| 6. Regulador do arnês  | 16. Botão do pé de apoio  |
| 7. Alça de rotação   | 17. Pega de ajuste do encosto de cabeça                                   |
| 8. Indicador do pé de apoio  | 18. Protetor contra impactos laterais (SIP)                               |
| 9. Pé de apoio superior  | 19. Conectores ISOFIX   |
| 10. Pé de apoio inferior   | 20. Botão de retração do pé de apoio                                      |



## GR ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

- |  |  |
|--|--|
| 1. Προσκέφαλο  | 11. Οδηγός ζώνης οχήματος  |
| 2. Μικρό προσκέφαλο (κατάλληλο για ύψη 60 cm ή λιγότερο) | 12. Λουράκι ώμου   |
| 3. Κάλυμμα ιμάντων                                       | 13. Εσωτερικό ένθετο μαξιλαριού (κατάλληλο για παιδιά ύψους έως 75 cm) |
| 4. Πόρπη   | 14. Οδηγός ζώνης οχήματος  |
| 5. Μαξιλάρι καβάλου                                      | 15. Πλήκτρο Isofix   |
| 6. Ρυθμιστής πλεξούδας                                   | 16. Κουμπί ποδιών στήριξης   |
| 7. Περιστροφική λαβή                                     | 17. Λαβή ρύθμισης προσκέφαλο   |
| 8. Ένδειξη ποδιών στήριξης                               | 18. Προστατευτικό πλευρικής πρόσκρουσης (SIP)                          |
| 9. Άνω πόδι στήριξης                                     | 19. Υποδοχές ISOFIX  |
| 10. Κάτω πόδι στήριξης                                   | 20. Κουμπί ανάσυρσης ποδιού στήριξης                                   |

## NL ONDERDELEN

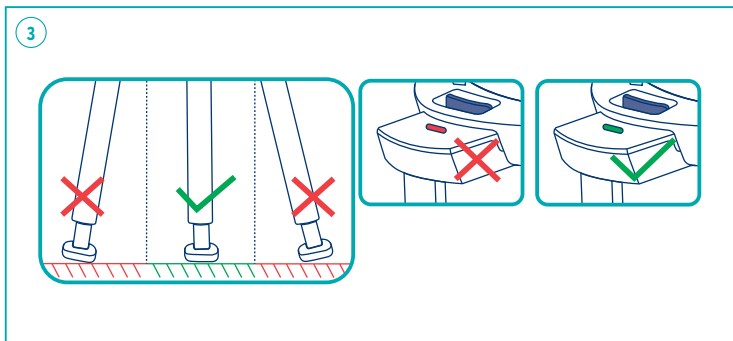
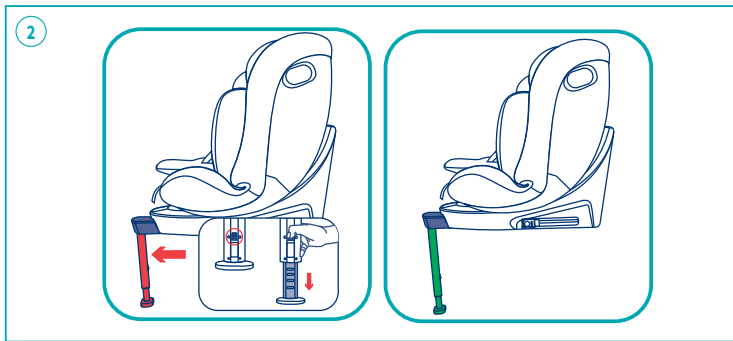
- |  |  |
|--|--|
| 1. Hoofdsteen  | 11. VAutogordelgeleider  |
| 2. Kleine hoofdsteen (geschikt voor kinderen met een lengte van 60 cm of minder) | 12. Schouderband   |
| 3. Harnasbekleding   | 13. Binnenkussenvulstuk (geschikt voor kinderen niet groter dan 75 cm) |
| 4. Gesp  | 14. Autogordelgeleider   |
| 5. Kruisbeschermer   | 15. Isofix- knop   |
| 6. Harnasversteller  | 16. Steunpootknop  |
| 7. Draaihendel   | 17. Hoofdsteenverstelhendel  |
| 8. Steunpootindicator  | 18. Zijdelingse botsbescherming (SIP)                                  |
| 9. Bovenste steunpoot  | 19. ISOFIX-bevestigingen   |
| 10. Onderste steunpoot   | 20. Steunpootintrekknop  |

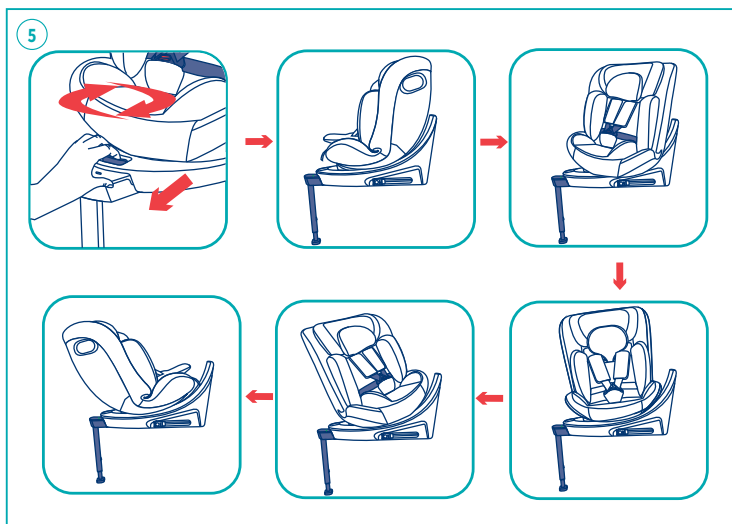
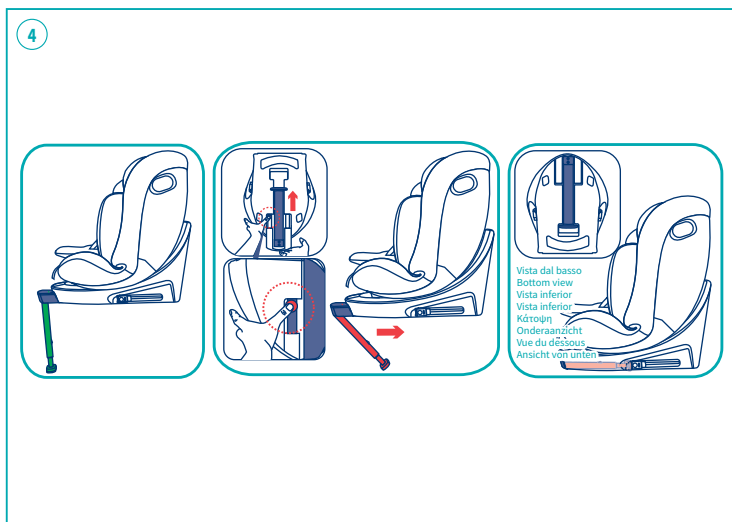
## F COMPOSANTS

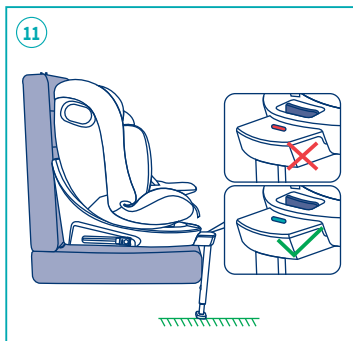
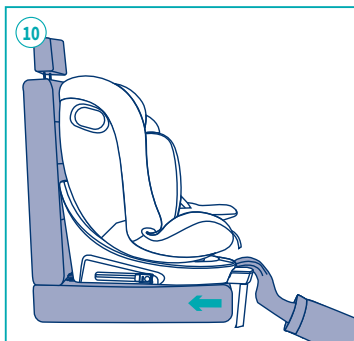
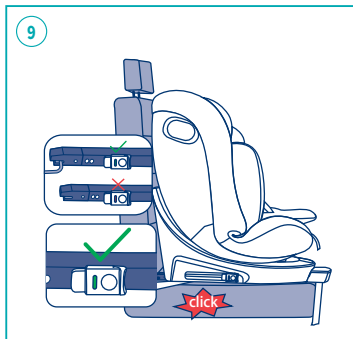
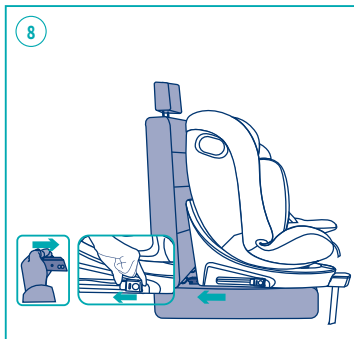
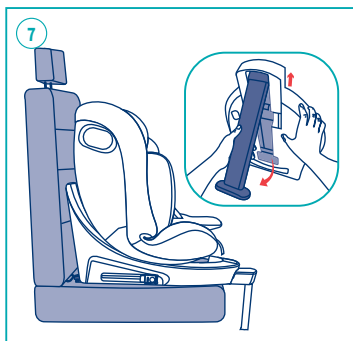
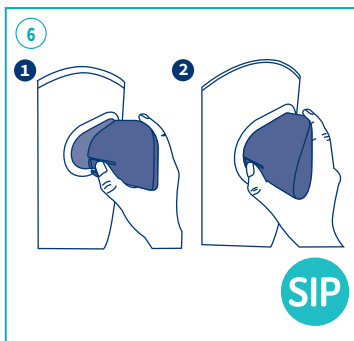
- |  |   |
|--|---|
| 1. Appui-tête  | 11. Guide de la ceinture de sécurité du véhicule                            |
| 2. Petit appui-tête<br>(adapté à des tailles inférieures<br>ou égales à 60 cm) | 12. Sangle d'épaule   |
| 3. Housse de harnais   | 13. Insert coussin intérieur (adapté aux<br>enfants mesurant jusqu'à 75 cm) |
| 4. Boucle  | 14. Guide de la ceinture de sécurité du véhicule                            |
| 5. Coussin d'entrejambe  | 15. Bouton Isofix   |
| 6. Ajusteur de harnais   | 16. Bouton de la jambe de force   |
| 7. Poignée de rotation   | 17. Poignée de réglage de l'appui-tête                                      |
| 8. Indicateur de la jambe de force   | 18. Protecteur contre les chocs latéraux (SIP)                              |
| 9. Jambe de force supérieure   | 19. Connecteurs ISOFIX  |
| 10. Jambe de force inférieure  | 20. Bouton de rétractation de la jambe<br>de force                          |

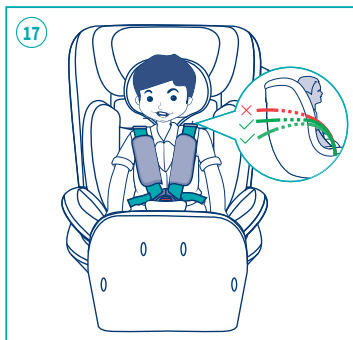
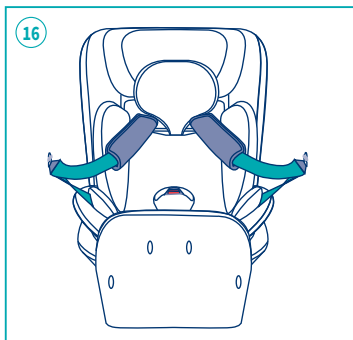
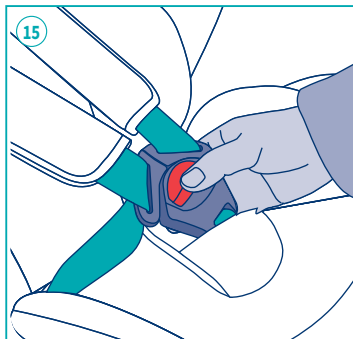
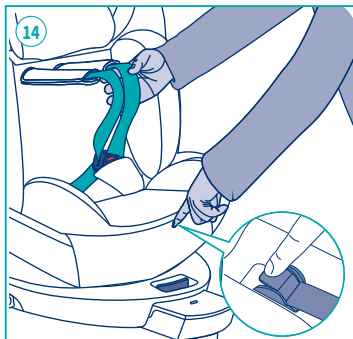
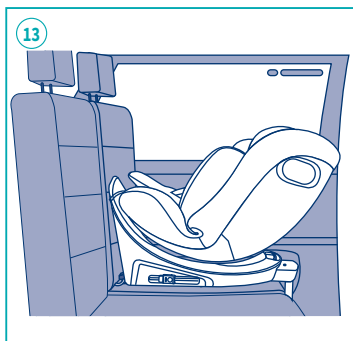
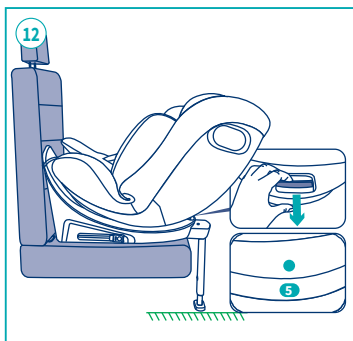
## D KOMponentEN

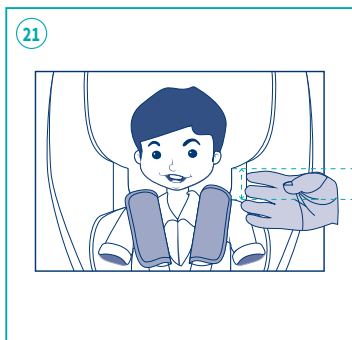
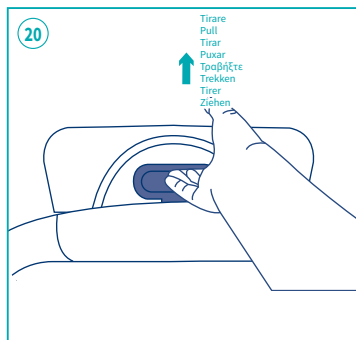
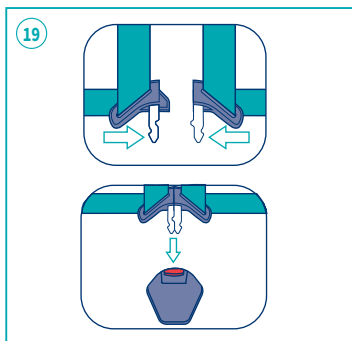
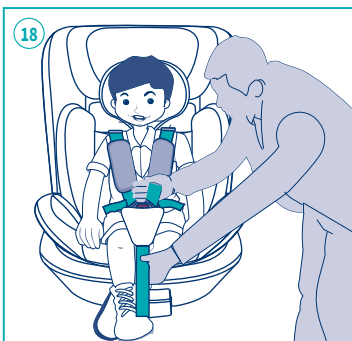
- |   |  |
|---|--|
| 1. Kopfstütze   | 11. Führung für Fahrzeuggurte  |
| 2. Kleine Kopfstütze<br>(für Kinder mit einer Körpergröße<br>bis zu 60 cm geeignet) | 12. Schultergurt   |
| 3. Gurtzeugabdeckung  | 13. Innere Küsseneinlage (geeignet<br>für Kinder bis zu 75 cm Körpergröße) |
| 4. Schnalle   | 14. Führung für Fahrzeuggurte  |
| 5. Schrittpolster   | 15. Isofix-Taste   |
| 6. Gurtzeug-Einsteller  | 16. Taste für das Stützbein  |
| 7. Drehgriff  | 17. Einstellgriff für die Kopfstütze                                       |
| 8. Stützbein-Indikator  | 18. Seitenaufprallschutz (SIP)   |
| 9. Oberes Stützbein   | 19. ISOFIX-Konnektoren   |
| 10. Unteres Stützbein   | 20. Taste zum Zurückziehen des Stützbeins                                  |











Solo per bambini di 75 cm di altezza o inferiore.

Only for heights of 75 cm or less.

Solo para alturas inferiores o iguales a 75 cm.

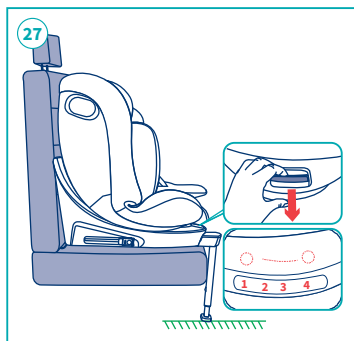
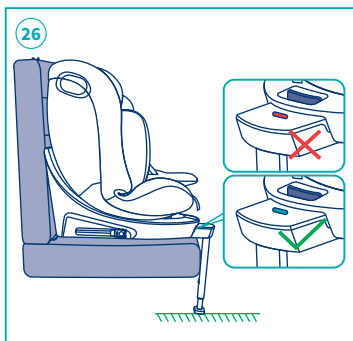
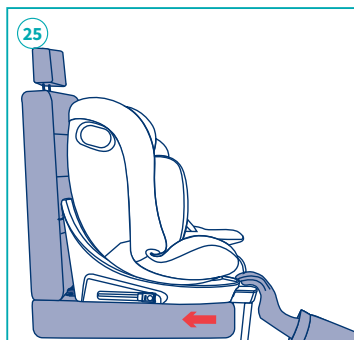
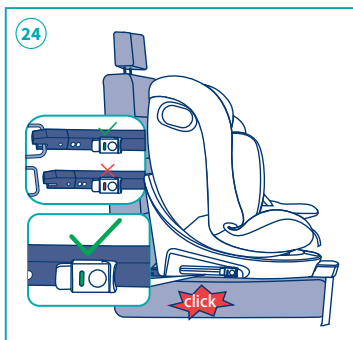
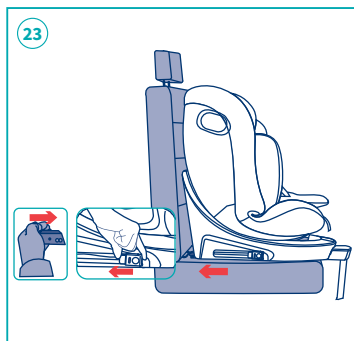
Apenas para crianças com uma altura igual ou inferior a 75 cm.

Μόνο για ύψη 75 cm ή λιγότερο.

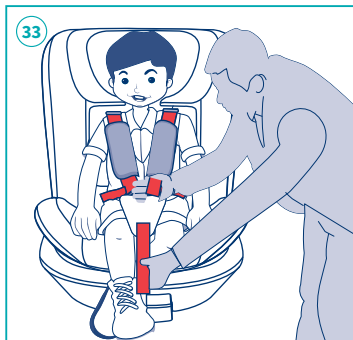
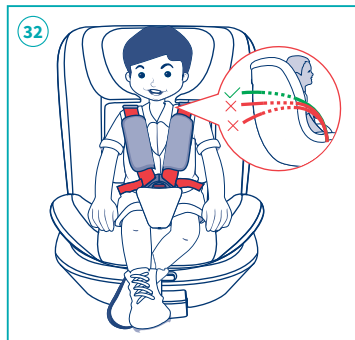
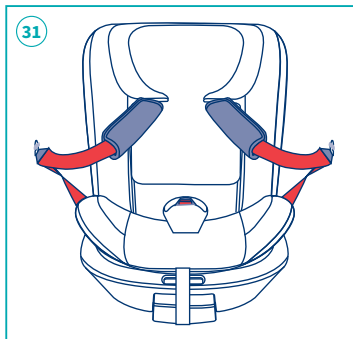
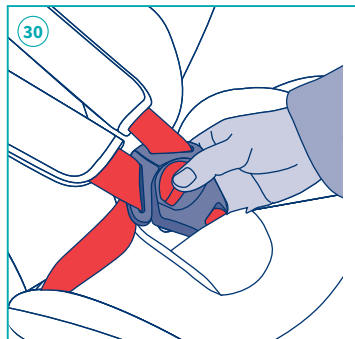
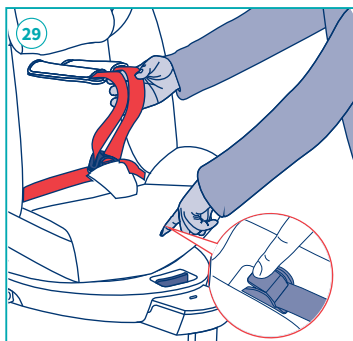
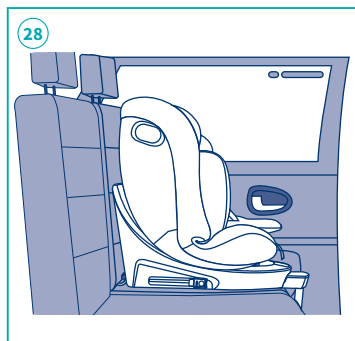
Alleen voor kinderen met een lengte van 75 cm of minder.

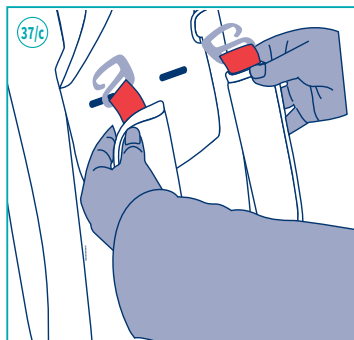
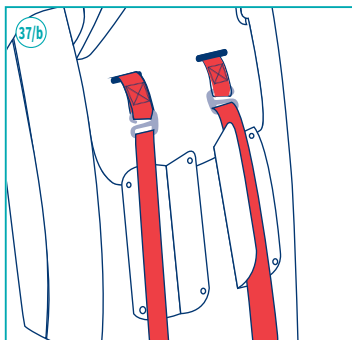
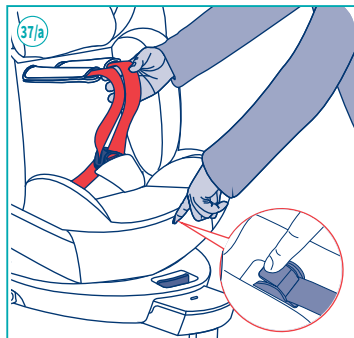
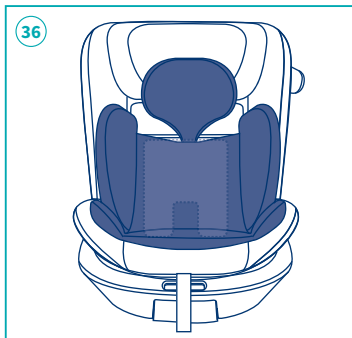
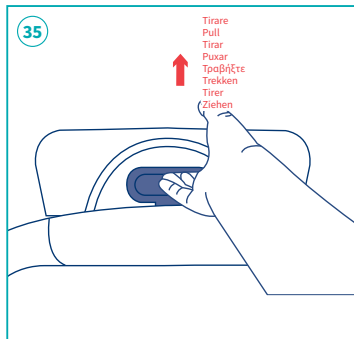
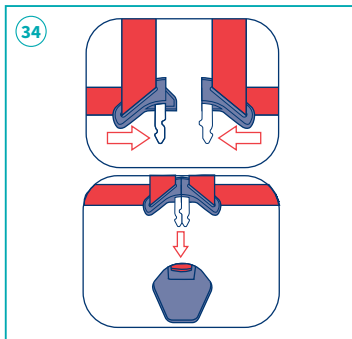
Uniquement pour des tailles inférieures ou égales à 75 cm.

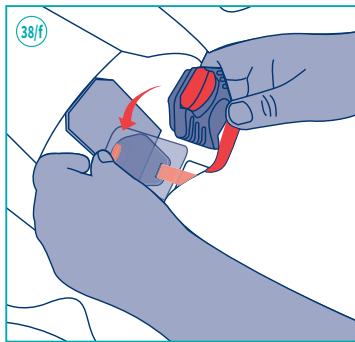
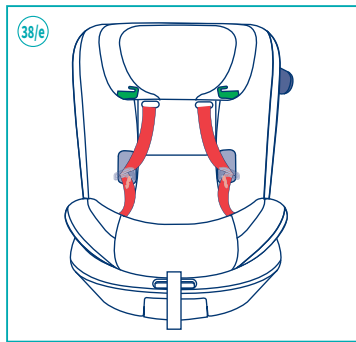
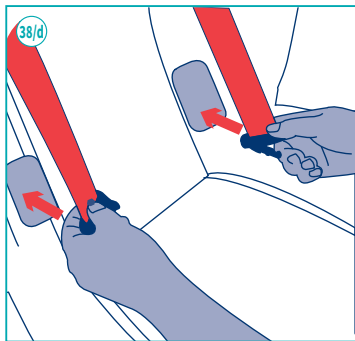
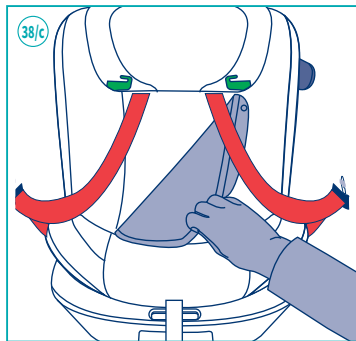
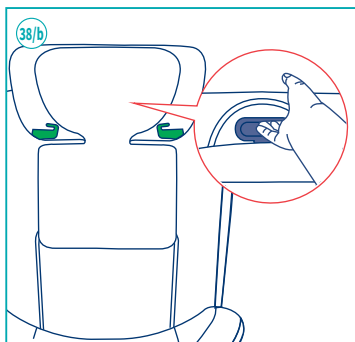
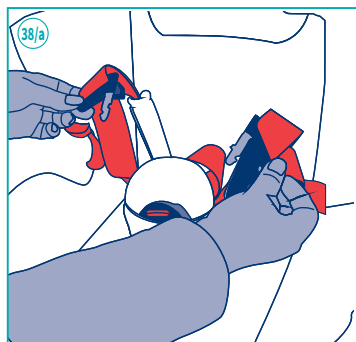
Nur für Körpergrößen bis zu 75 cm geeignet.

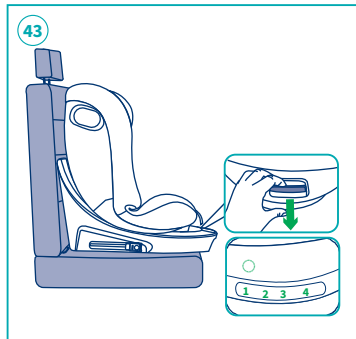
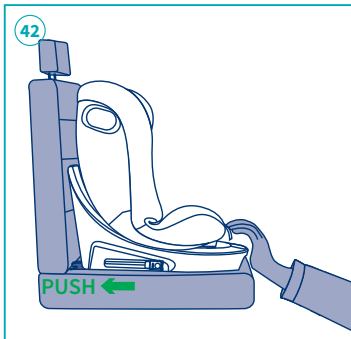
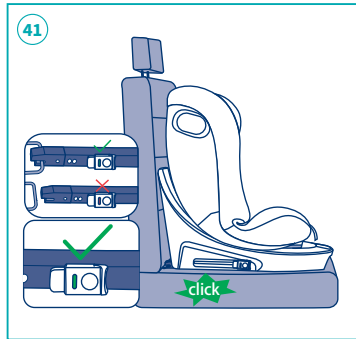
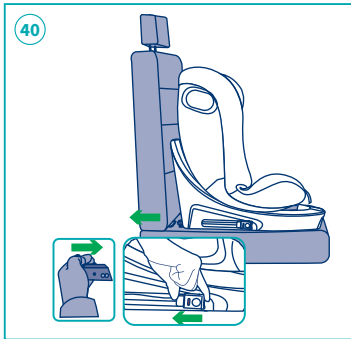
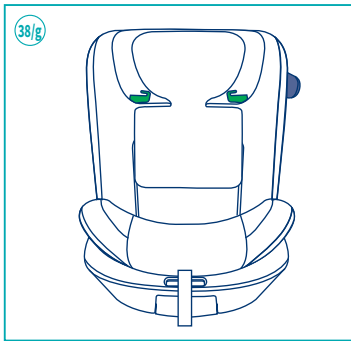


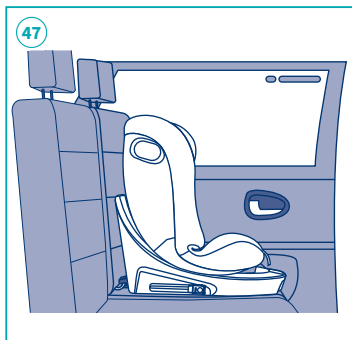
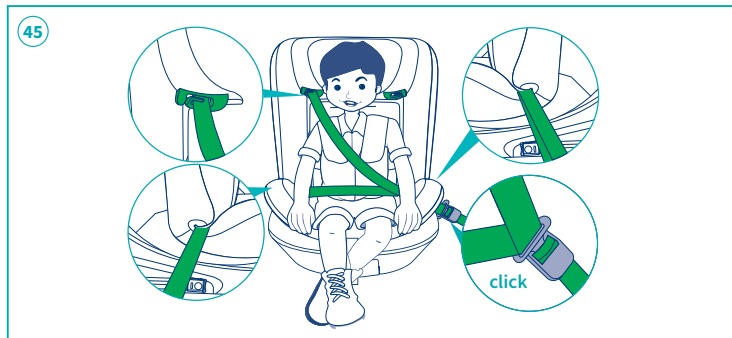
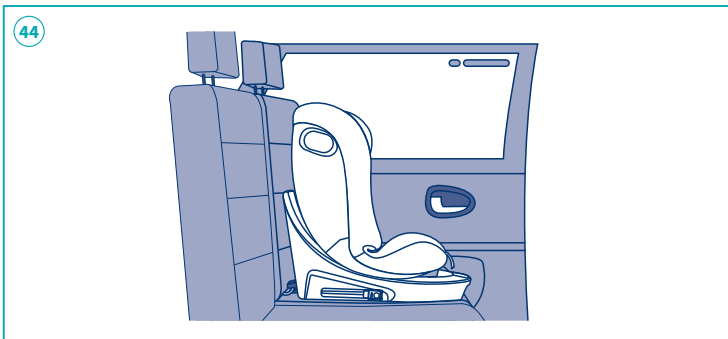


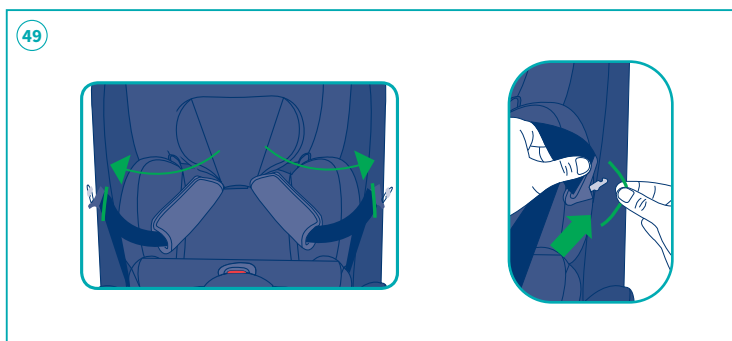
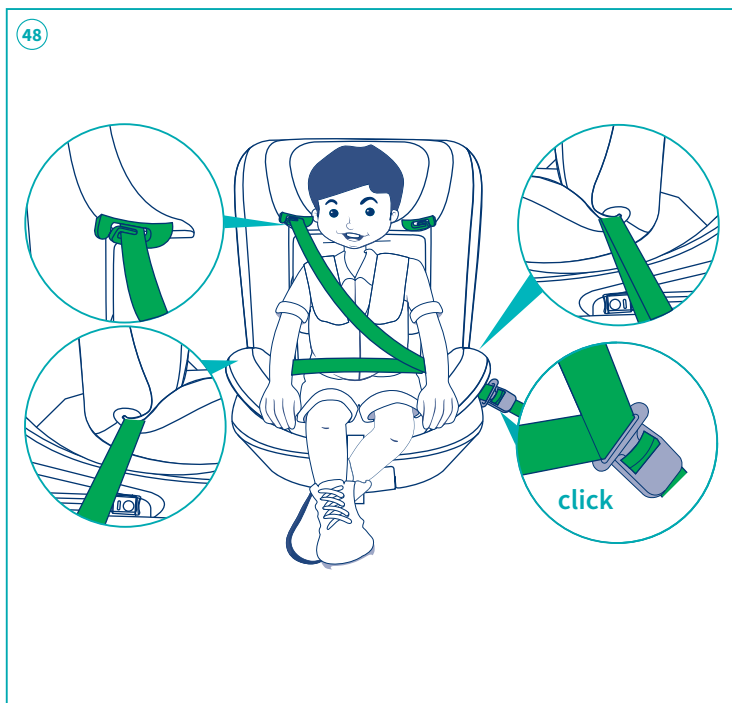










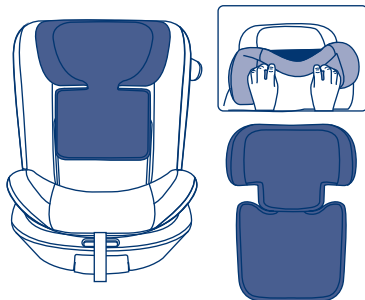




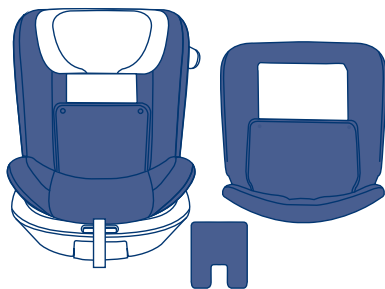
50



51



52



## I GIORDANI CRONO SEGGIOLINO AUTO

Prima dell'uso, controllare che il seggiolino di sicurezza abbia tutti i suoi componenti. Assicurarsi che sia in buone condizioni, perché questo ridurrà il rischio di incidenti. Prima dell'uso, verificare che le cinture di sicurezza non siano troppo allentate. Non esporre il seggiolino a temperature eccessivamente fredde o calde o ad ambienti umidi. Conservare il manuale di istruzioni in un posto sicuro. In caso di incidente, sostituire con un nuovo seggiolino. Contattare il vostro rivenditore se avete domande. **AVVERTENZA! PRIMA DELL'USO, RIMUOVERE E SMALTIRE TUTTE LE BUSTE DI PLASTICA E IL MATERIALE DI IMBALLAGGIO TENENDOLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. SI RACCOMANDA DI SMALTIRE QUESTI PRODOTTI OPERANDO LA RACCOLTA DIFFERENZIATA, COME PREVISTO DAI REGOLAMENTI IN VIGORE.**

### INSTALLAZIONE DEL PIEDINO DI SUPPORTO

1. Aprire il piedino di supporto e tirare verso l'esterno. Quando si sente uno scatto, il piedino di supporto è in posizione.
2. Premere il pulsante di rilascio del piedino di supporto ed abbassare la parte interna del piedino di supporto per sostenere la superficie inferiore. Si tenga

presente che la superficie inferiore deve essere completamente piana sulla superficie di contatto. Quando l'indicatore in alto diventa verde, l'installazione è stata fatta correttamente.

3. Se l'indicatore è rosso, il piedino di supporto non è installato correttamente; se l'indicatore diventa verde, il piedino di supporto è installato correttamente.

### RITRARRE IL PIEDINO DI SUPPORTO

4. Ritrarre il piedino di supporto: Premere il pulsante sotto la base (cerchiato in rosso) per far ritrarre il piedino di supporto.

### FUNZIONE DI ROTAZIONE

5. Con due dita tirare una volta il pulsante di rotazione e con l'altra mano ruotare il telaio principale del sedile finché non si sente lo scatto in posizione. Controllare che l'indicatore di rotazione sia verde. **ATTENZIONE:** la funzione di rotazione si attiva una volta che il piedino di supporto è stato completamente aperto.

### FUNZIONE DI PROTEZIONE LATERALE ANTIURTO

6. Il seggiolino è dotato di un distanziatore che, in caso di urto laterale, crea una certa distanza tra il lato del seggiolino e la zona di impatto. Questa funzione (SIP)



deve essere attivata sul lato più vicino alla portiera del veicolo.

## **I-SIZE UNIVERSALE (40-105 cm): ISOFIX+ - PIEDINO DI SUPPORTO + IMBRACATURA A CINQUE PUNTI DI ANCORAGGIO**

### **ATTENZIONE:**

- Adatto per modelli con dispositivi ISOFIX conformi alla normativa ECE R14.
- Questo seggiolino i-size si installa in posizione rivolta all'indietro, adatto a bambini di altezza compresa tra 40 e 105 cm. È possibile montare un solo seggiolino in quinta posizione.
- I seggiolini i-size non devono essere installati su sedili dotati di airbag attivi.
- **IMPORTANTE** - NON UTILIZZARE NEL SENSO DI MARCIA PRIMA DEI 15 MESI DI ETÀ DEL BAMBINO (consultare il manuale delle istruzioni per l'uso).
- **IMPORTANTE** - Il seggiolino non deve essere utilizzato in posizione laterale durante la guida.

### **I-SIZE (40-105 cm) (rivolto all'indietro)**

7. Allungare il piedino di supporto e inserirlo in posizione, assicurandosi che l'indicatore diventi verde.
8. Premere il pulsante ISOFIX sul fondo del seggiolino avanti e indietro, allungare i connettori ISOFIX su entrambi i lati fino alla lunghezza massima, premere

l'estremità dell'ISOFIX, che non dovrà rientrare.

9. Inserire i connettori ISOFIX del seggiolino auto per bambini negli ancoraggi ISOFIX corrispondenti dell'auto, si sentirà uno scatto e il display mostrerà il simbolo verde. Se i connettori ISOFIX non sono inseriti correttamente, sarà visibile il simbolo rosso.
10. Spingere bene il seggiolino auto contro lo schienale del sedile del veicolo. Scuotere il sedile da un lato all'altro per verificare che sia ben fissato.
11. Allungare il piedino di supporto fino alla sua massima lunghezza, finché l'indicatore sulla parte superiore del piedino di supporto diventa verde.
12. Regolare la scocca del seggiolino dalla posizione 1, rivolta in avanti, e ruotarla in posizione 5, rivolta all'indietro.
13. Installare la funzione di protezione laterale (SIP) e, una volta installato il seggiolino di sicurezza, chiudere la portiera dell'auto.

### **I-SIZE (40-105 cm) SISTEMARE IL BAMBINO NEL SEGGIOLINO (posizione rivolta all'indietro)**

14. Tenere premuto il pulsante centrale del regolatore mentre si tira la bretella verso l'esterno per allentarla.
15. Premere il pulsante rosso per aprire la fibbia.
16. Estrarre le bretelle e posizionarle su entrambi i lati del sedile.



**17.** Quando il seggiolino di sicurezza i-size (40-105 cm) viene utilizzato dai bambini, fare riferimento all'immagine qui sopra per vedere la posizione corretta della bretella.

**18.** Tirare e regolare la cintura di sicurezza verso l'esterno per far sì che la cintura a bretella trattenga adeguatamente il bambino, assicurandosi che vi sia un certo gioco per evitare che la cintura comprima troppo il bambino. L'adulto deve poter infilare la mano tra la cintura di sicurezza e il petto del bambino. La cintura non deve essere né troppo allentata né troppo stretta ed è importante assicurarsi che il bacino del bambino sia tenuto fermo quando indossa la cintura. **Nota:** La parte inferiore di entrambi i lati delle protezioni per le spalle deve essere all'incirca allo stesso livello e deve essere tirata verso il basso.

**19. Fissare la fibbia:** tirare i punti di innesto della fibbia e inserirli contemporaneamente nella fessura della fibbia. La fibbia scatterà quando sarà saldamente fissata. Quindi tirare le cinghie verso l'alto per verificare che la fibbia sia correttamente bloccata. Per slacciare la fibbia, premere il pulsante rosso e gli innesti della fibbia si staccheranno automaticamente.

**20.** Tirare verso l'alto la manopola del poggiatesta per regolare la sua

altezza. Regolare l'altezza nella giusta posizione in base all'altezza del bambino.

**21.** Porta il poggiatesta nella posizione corretta (**Nota:** la parte bassa del poggiatesta deve rimanere a 1 o 2 dita di distanza dalla spalla).

**A\_ Inserto cuscino**

**B\_ Solo per bambini fino a 75 cm d'altezza**

### **I-SIZE UNIVERSALE (76-105 cm): ISOFIX+ - SUPPORTO PIEDINO+ IMBRACATURA A CINQUE PUNTI ATTENZIONE:**

- Adatto per modelli con dispositivi ISOFIX conformi alla normativa ECE R14.
- Il seggiolino i-size si installa in posizione di marcia, adatto a bambini di altezza compresa tra 76 e 105 cm. Ha 4 posizioni di seduta regolabili, rispettivamente 1/2/3/4.
- I seggiolini i-size non devono essere installati su un sedile del veicolo dotato di airbag attivi.
- **IMPORTANTE - NON UTILIZZARE NEL SENSO DI MARCIA PRIMA CHE IL BAMBINO ABBA COMPIUTO 15 MESI (Consultare il manuale delle istruzioni)**
- **IMPORTANTE** - Il seggiolino non dovrebbe essere usato nella posizione laterale mentre si guida.

### **I-SIZE (76-105 cm) (posizione frontale/senso di marcia)**

**22.** Allungare il piedino di supporto e inserirlo in posizione, assicurandosi

2

2

2

2

2

2

2

2





- a  
a  
a  
a  
a  
:  
I
- che l'indicatore diventi verde.
23. Premere il pulsante ISOFIX sul fondo del seggiolino avanti e indietro, allungare i connettori ISOFIX su entrambi i lati fino alla lunghezza massima, premere l'estremità dell'ISOFIX, che non dovrà rientrare.
  24. Inserire i connettori ISOFIX del seggiolino auto per bambini negli ancoraggi ISOFIX corrispondenti dell'auto, si sentirà uno scatto e il display mostrerà il simbolo verde. Se i connettori ISOFIX non sono inseriti correttamente, sarà visibile il simbolo rosso.
  25. Spingere bene il seggiolino auto contro lo schienale del sedile del veicolo. Scuotere il sedile da un lato all'altro per verificare che sia ben fissato.
  26. Allungare il piedino di supporto fino alla sua massima lunghezza, finché l'indicatore sulla parte superiore del piedino di supporto diventa verde.
  27. Ruotare il seggiolino in posizione rivolta in avanti, quindi tirare il pulsante di reclinazione per regolare la posizione come si desidera.
  28. Premere il pulsante per attivare la protezione laterale (SIP) e, una volta installato il seggiolino di sicurezza, chiudere la portiera dell'auto.

**I-SIZE (76-105 cm)  
POSIZIONARE IL BAMBINO  
NEL SEDILE  
(posizione frontale)**

- e  
si
29. Tenere premuto il pulsante

centrale del regolatore mentre si tira la bretella verso l'esterno per allentarla.

30. Premere il pulsante rosso per aprire la fibbia.
31. Estrarre le bretelle e posizionarle su entrambi i lati del sedile.
32. Quando il seggiolino di sicurezza i-size (40-105 cm) viene utilizzato dai bambini, fare riferimento all'immagine qui sopra per vedere la posizione corretta della bretella.
33. Tirare e regolare la cintura di sicurezza verso l'esterno per far sì che la cintura a bretella trattenga efficacemente il bambino e assicurarsi che ci sia un certo gioco per evitare che la cintura di sicurezza stringa troppo il bambino. L'adulto deve poter infilare la mano tra la cintura di sicurezza e il petto del bambino. La cintura non deve essere né troppo allentata né troppo stretta ed è importante assicurarsi che il bacino del bambino sia tenuto fermo quando indossa la cintura. **Nota:** La parte inferiore di entrambi i lati delle protezioni per le spalle deve essere all'incirca allo stesso livello e deve essere tirata verso il basso.
34. **Fissare la fibbia:** tirare insieme i punti di innesto della fibbia, quindi inserirli contemporaneamente nella fessura della fibbia. La fibbia scatta quando è ben bloccata, quindi tirare verso



l'alto le cinghie per verificare che la fibbia sia ben bloccata. Per slacciare la fibbia, premere il pulsante rosso e gli innesti della fibbia si staccheranno automaticamente.

- 35.** Tirare verso l'alto la manopola del poggiatesta per regolare la sua altezza. Regolare nella giusta posizione in base all'altezza del bambino.
- 36.** Una volta che il bambino è seduto, regolare il poggiatesta nella posizione corretta (nota: la parte più bassa del poggiatesta deve trovarsi a 1-2 dita sopra le spalle del bambino).

#### **A\_**Inserto cuscino

#### **B\_**Solo per bambini fino a 75 cm d'altezza

- 37.** Premere il pulsante A per tirare le cinghie verso l'alto fino all'arresto. Rimuovere le protezioni per le spalle dalla fascetta. Conservare per usarla in futuro.
- 38.** Premere il pulsante della fibbia per sganciare gli innesti della fibbia. Regolare il poggiatesta per scoprire le fessure dello schienale, staccare il tessuto e inserire i due inserti nelle fessure dello schienale. Riporre la fibbia nel vano portaoggetti del seggiolino di sicurezza. Verificare che il poggiatesta si sposti liberamente nella posizione più alta. Riposizionare il tessuto in modo uniforme.

## **I-SIZE UNIVERSALE (100-150 cm):**

### **OPZIONE 1:**

#### **CONNETTORI ISOFIX+ - CINTURA DI SICUREZZA A TRE PUNTI**

### **OPZIONE 2:**

#### **CINTURA DI SICUREZZA A TRE PUNTI ATTENZIONE:**

- Il seggiolino i-size DARB si installa in posizione di marcia ed è adatto a bambini di altezza compresa tra 100 e 150 cm. Ha 1 posizione di seduta regolabile.
- Riporre l'imbracatura a cinque punti e le imbottiture prima di utilizzare il seggiolino DARB.
- Adatto ai modelli con dispositivi ISOFIX conformi alla normativa ECE R14 e con cinture di sicurezza a tre punti/con riavvolgitore conformi alla normativa ECE R16.
- Non utilizzare punti di appoggio senza marcatura.

## **I-SIZE (100-150 cm) (posizione frontale)**

- 39.** Ritirare il piedino di supporto e riporlo nella base.
- 40.** Premere il pulsante ISOFIX sul fondo del seggiolino avanti e indietro, allungare i connettori ISOFIX su entrambi i lati fino alla lunghezza massima, premere l'estremità dell'ISOFIX, che non dovrà rientrare.
- 41.** Inserire i connettori ISOFIX del seggiolino auto per bambini negli ancoraggi ISOFIX corrispondenti dell'auto, si sentirà uno scatto e il display

mostrerà il simbolo verde. Se i connettori ISOFIX non sono inseriti correttamente, sarà visibile il simbolo rosso.

42. Spingere bene il seggiolino auto contro lo schienale del sedile del veicolo. Scuotere il sedile da un lato all'altro per verificare che sia ben fissato.
43. Regolare il seggiolino in posizione rivolta in avanti, adatto a bambini di altezza compresa tra 100 e 150 cm, è disponibile 1 posizione reclinabile.
44. Installare la funzione di protezione laterale (SIP) e, una volta installato il seggiolino di sicurezza, chiudere la portiera dell'auto.
45. Posizionare il bambino nel seggiolino di sicurezza, regolare il poggiatesta nella posizione corretta, con il gancio di guida leggermente più alto (1-2 cm) rispetto alle spalle del bambino, quindi far passare la cintura di sicurezza diagonale attraverso la guida verde sotto il poggiatesta. La cintura addominale deve passare attraverso il gancio verde ed entrambe le cinture di sicurezza devono passare attraverso la guida verde sotto il bracciolo. Inserire le parti metalliche nella fibbia della cintura di sicurezza dell'auto. Controllare che la cintura non sia attorcigliata e stringere la cintura di sicurezza tirando la diagonale verso

l'alto. Controllare che la cintura addominale sia posizionata il più in basso possibile, lungo le cosce e non intorno alla pancia.

**Non utilizzare punti di appoggio senza marcatura.**

**Non utilizzare il piedino di supporto quando si utilizza la cintura di sicurezza per adulti**

### **CINTURA DI SICUREZZA A TRE PUNTI**

46. Ritirare il piedino di supporto e riporlo nella base.
47. Posizionare il bambino nel seggiolino di sicurezza, regolare il poggiatesta nella posizione corretta, con il gancio di guida leggermente più alto (1-2 cm) rispetto alle spalle del bambino, quindi far passare la cintura di sicurezza diagonale attraverso la guida verde sotto il poggiatesta. La cintura addominale deve passare attraverso il gancio verde ed entrambe le cinture devono passare attraverso la guida verde sotto il bracciolo. Inserire le parti metalliche nella fibbia della cintura di sicurezza dell'auto. Controllare che la cintura non sia attorcigliata e stringere la cintura di sicurezza tirando la diagonale verso l'alto. Controllare che la cintura addominale sia posizionata il più in basso possibile, lungo le cosce e non intorno alla pancia.
48. Premere il pulsante per attivare la protezione laterale (SIP) e, una volta installato il seggiolino

di sicurezza, chiudere la portiera dell'auto. **Non utilizzare punti di appoggio senza marcatura.**

49. Per un più agevole posizionamento del bambino all'interno del seggiolino inserire le cinture nelle apposite fasce elastiche laterali, come illustrato nella figura 49.

**Non utilizzare il piedino di supporto quando si usa la cintura di sicurezza per adulti.**

### **RIMUOVERE IL RIVESTIMENTO**

50. Rimuovere il cuscino interno imbottito e le protezioni delle spalle.
51. **Rimuovere la copertura del poggiatesta:** guidare la tensione sul gancio. Una volta staccata la cintura, togliere il rivestimento in tessuto.
52. **Rimuovere il rivestimento in tessuto dal telaio del seggiolino di sicurezza:** aprire il telaio del seggiolino di sicurezza e rimuovere il rivestimento in tessuto. È utilizzabile fino all'altezza di 60 cm del bambino.

### **MANUTENZIONE**

Riporre l'imbracatura e rimuovere l'imbottitura. Togliere il rivestimento in tessuto dal poggiatesta. Allentare il pulsante e rimuovere il rivestimento in tessuto dalla parte inferiore del poggiatesta. Per rimontare il rivestimento in tessuto, seguire la stessa procedura in ordine inverso. **Se si verifica quanto segue, il blocco di sicurezza non funziona correttamente:**

- Quando si preme il pulsante rosso, si apre lentamente.
- Non è possibile inserire le parti metalliche del blocco di sicurezza nella chiusura o, una volta inserite, si staccano automaticamente.
- Il pulsante di sicurezza non emette alcun suono di scatto.
- È difficile inserire le parti metalliche nel blocco di sicurezza.
- Per aprire il blocco di sicurezza è necessaria una notevole forza. L'imbracatura di sicurezza a cinque punti è molto importante per la sicurezza del bambino. L'uso improprio dell'imbracatura a cinque punti può mettere a rischio la sicurezza del bambino. Non utilizzare oli o altri lubrificanti sul blocco di sicurezza. I difetti di funzionamento del blocco di sicurezza sono solitamente causati dall'inserimento di oggetti estranei nel blocco stesso.

### **VERIFICA DELLA CONDIZIONE DEI COMPONENTI**

- Si raccomanda di verificare regolarmente la condizione dei seguenti componenti per assicurarsi che non siano usurati o danneggiati:
- **Fodera:** verificare che l'imbottitura non fuoriesca dalle cuciture. Verificare la condizione dei seguenti elementi:

- **cuciture:** devono essere sempre intatte e non danneggiate.
- **cinghie dell'imbracatura:** verificare che la fodera del tessuto non sia sfilacciata e che la cinghia dell'imbracatura non sia usurata nelle zone intorno al regolatore della cinghia inguinale, delle spalle e della piastra di regolazione dell'imbracatura.
- **parti in plastica:** verificare che le parti in plastica non siano usurate, danneggiate o sbiadite.

### AVVERTENZE

- **ATTENZIONE!** PRIMA DELL'USO RIMUOVERE ED ELIMINARE EVENTUALI SACCHETTI DI PLASTICA E TUTTI GLI ELEMENTI FACENTI PARTE DELLA CONFEZIONE DEL PRODOTTO E COMUNQUE TENERLI LONTANI DALLA PORTATA DEI BAMBINI. SI RACCOMANDA DI EFFETTUARE LO SMALTIMENTO DI QUESTI ELEMENTI OPERANDO LA RACCOLTA DIFFERENZIATA IN CONFORMITÀ ALLE LEGGI VIGENTI.
- **ATTENZIONE!** Nel caso in cui il Seggiolino risultasse deformato o fortemente usurato deve essere sostituito: potrebbe aver perso le caratteristiche originali di sicurezza. Fare attenzione che non ci siano elementi sporgenti che potrebbero arrecare danni al bambino o alla tappezzeria del veicolo: in questo caso non utilizzare il Seggiolino o in caso

- di dubbi rivolgersi al fabbricante.
- Le parti in plastica e in metallo del seggiolino di sicurezza devono essere fissate come indicato nel manuale; ciò assicura che il seggiolino di sicurezza non si incastri nel sedile del veicolo o nella portiera.
- Tutte le cinghie che assicurano il dispositivo di ritenuta per bambini al veicolo devono essere strette e regolate per adattarsi al corpo del bambino e non devono essere attorcigliate.
- La cintura addominale deve essere indossata bassa, in modo che il bacino sia saldamente fissato.
- Il seggiolino di sicurezza non deve essere utilizzato dopo essere stato coinvolto in un incidente.
- È pericoloso apportare modifiche o aggiunte al seggiolino di sicurezza senza l'approvazione del fabbricante. Le istruzioni di installazione fornite dal fabbricante del dispositivo di ritenuta per bambini devono essere seguite attentamente per garantire la massima sicurezza del bambino.
- Il seggiolino di sicurezza deve essere tenuto lontano dalla luce diretta del sole, altrimenti potrebbe essere troppo caldo per la pelle del bambino.
- Non lasciare il bambino



incustodito nel dispositivo di ritenuta per bambini.

- Bagagli o altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di impatto devono essere fissati in modo appropriato.
- **a:** Il dispositivo di ritenuta non va utilizzato senza il suo rivestimento esterno.
- **b:** Il rivestimento del sedile non deve essere sostituito con uno diverso da quello raccomandato dal fabbricante, poiché è parte integrante del dispositivo di ritenuta per bambini.
- Le istruzioni sul dispositivo di ritenuta per bambini devono essere conservate per tutto il tempo in cui il seggiolino è in uso.
- Non utilizzare punti di ancoraggio diversi da quelli descritti nelle istruzioni e contrassegnati sul dispositivo di ritenuta per bambini.
- Gli elementi rigidi e le parti in plastica del dispositivo di ritenuta per bambini devono essere posizionati ed installati in modo da non incastrarsi nel sedile del veicolo o nella portiera durante l'uso quotidiano del veicolo.
- Bagagli o altri oggetti che potrebbero causare lesioni in caso di impatto devono essere fissati in modo appropriato.
- Una guida sicura è il modo

migliore per proteggere i bambini; i seggiolini possono proteggerli in modo efficace, ma non possono prevenire completamente le conseguenze dannose degli incidenti stradali.

- Assicurarsi di utilizzare il tipo di seggiolino adeguato con il metodo di applicazione appropriato, come indicato nel manuale delle istruzioni del dispositivo di ritenuta per bambini.
- In caso contrario, la sicurezza del bambino potrebbe essere a rischio.
- Il seggiolino di sicurezza per bambini non deve essere posizionato in prossimità di un airbag attivo, in quanto potrebbe causare lesioni al bambino in caso di incidente.
- Se c'è il rischio di interferenze tra la fibbia della cintura di sicurezza per adulti e i principali punti di ancoraggio del dispositivo di ritenuta, non si deve utilizzare. In caso di dubbio, contattare il fabbricante del dispositivo di ritenuta per bambini.
- Non utilizzare il seggiolino di sicurezza nel senso di marcia prima che il bambino abbia compiuto 15 mesi e abbia raggiunto 76 cm di altezza.
- Il seggiolino di sicurezza non deve essere installato in







posizione rivolta all'indietro su un sedile del veicolo dotato di airbag.

- Conservare le presenti istruzioni per futuro riferimento.









PER RAGIONI DI NATURA TECNICA O COMMERCIALE, PRG POTRÀ APPORTARE IN QUALUNQUE MOMENTO, ANCHE SOLO IN UN DETERMINATO PAESE, MODIFICHE AI MODELLI DESCRITTI IN QUESTA PUBBLICAZIONE CHE POSSONO INTERESSARE CARATTERISTICHE TECNICHE DEGLI STESSI E/O FORMA, TIPO E NUMERO DEGLI ACCESSORI FORNITI..



## INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

- Questo articolo è garantito contro i difetti di fabbricazione come previsto dalle direttive e/o dai regolamenti legali in vigore in materia di garanzie per i beni di consumo applicabili all'Unione Europea e a quelli del Paese in cui viene commercializzato.
- È indispensabile fornire la fattura o la ricevuta d'acquisto per poter attivare la garanzia attraverso il venditore dell'articolo o, in mancanza, attraverso il fabbricante.
- La garanzia non copre le anomalie o i guasti causati da un uso improprio, dall'inosservanza delle norme di sicurezza e delle istruzioni per l'uso e la manutenzione fornite, o dovuti all'usura causata dal normale utilizzo e dalla regolare manipolazione dell'articolo.
- L'etichetta contenente il numero di serie del modello non deve essere strappata in nessun caso, poiché contiene informazioni rilevanti per la garanzia.

## Istruzioni per l'installazione

Altezza	Modalità di ritenuta del corpo	Modalità di collegamento del sedile	Direzione di installazione	
40 -105 cm	Imbracatura a cinque punti	ISOFIX + PIEDINO DI SUPPORTO	 Rivolto all'indietro	
76 - 105 cm	Imbracatura a cinque punti	ISOFIX + PIEDINO DI SUPPORTO	 Rivolto in senso di marcia	
100 - 150 cm	Cintura di sicurezza a tre punti	ISOFIX + Connettori + Cintura di sicurezza a tre punti	 Rivolto in senso di marcia	
100 - 150 cm	Cintura di sicurezza a tre punti	Cintura di sicurezza a tre punti	 Rivolto in senso di marcia	

- **Rivolto all'indietro**

40-105 cm/peso≤18 kg: ISOFIX+ piedino di supporto+ cintura di sicurezza a cinque punti

- **Rivolto in senso di marcia**

75-105 cm: ISOFIX+ piedino di supporto+ cintura di sicurezza a cinque punti

100-150 cm: ISOFIX + cintura di sicurezza a tre punti o solo cintura di sicurezza a tre punti.

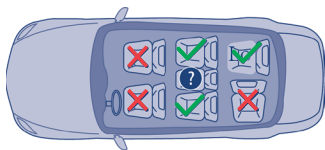
- Avviso relativo ai dispositivi avanzati di ritenuta per bambini della categoria i-Size (40-105 cm).
- Questo è un Dispositivo Avanzato di Ritenuta per Bambini i-Size.

È omologato in conformità al Regolamento UN n. 129 per l'uso in posizione seduta per veicoli compatibili con i-Size, come indicato dai fabbricanti di veicoli nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbio, consultare il fabbricante del Dispositivo Avanzato di Ritenuta per Bambini o il rivenditore. Avviso relativo ai Dispositivi Avanzati di Ritenuta per Bambini i-Size migliorati (100-150 cm). Si tratta di un Dispositivo di Ritenuta Avanzato per Bambini i-Size migliorato. Dispositivo approvato in conformità con Regolamento UN n.129 principalmente per seggiolini auto i-Size per le posizioni indicate dal fabbricante del veicolo nel manuale d'uso del veicolo. In caso di dubbio, consultare il fabbricante del Dispositivo Avanzato di Ritenuta per Bambini o il rivenditore.

**NON UTILIZZARE I SEGGIOLINI DARB RIVOLTI ALL'INDIETRO NEI POSTI A SEDERE SE DAVANTI A QUESTI È INSTALLATO UN AIRBAG ATTIVO.**

Non utilizzare il dispositivo nel senso di marcia prima che il bambino abbia compiuto 15 mesi e abbia raggiunto un'altezza di 76 cm.

**IMPORTANTE - NON USARE DAVANTI, NEL SENSO DI MARCIA, PRIMA CHE IL BAMBINO ABBA PIÙ DI 15 MESI (Vedere le istruzioni).**



- Adatto ai modelli con dispositivi ISOFIX conformi alla normativa ECE R14 e con cinture di sicurezza a tre punti, con riavvolgitore, conformi alla normativa ECE R16. Non adatto a veicoli dotati di cinture di sicurezza a due punti di ancoraggio soltanto.

## **UK** GIORDANI CRONO CAR SEAT

Before use, check that the safety seat has all of its parts. Make sure it is in good condition, as this will reduce the risk of an accident. Before use, check that the seatbelts are not too loose. Do not expose the safety seat to excessively cold or hot temperatures or damp environments. Keep the instruction manual in a safe place. In the event of an accident, replace the car seat with a new one. Contact your retailer if you have any questions. **WARNING!** BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN. IT IS RECOMMENDED TO DISPOSE OF THESE ITEMS AT AN APPROPRIATE WASTE SORTING POINT, AS REQUIRED BY CURRENT REGULATIONS.

### **SUPPORT LEG INSTALLATION**

1. Open the support leg and pull outward. When you hear a click, the support leg is in place.
2. Press the support leg release button and lower the inner part of the support leg to support the bottom surface. Note that the bottom surface should lie completely flat against the contact surface. When the upper indicator turns green, it is correctly installed.
3. If the indicator is red, the support

leg is not properly installed; if the indicator turns green, the support leg is properly installed.

### **RETRACTING THE SUPPORT LEG**

4. **Retracting the leg:** Press the button below the base (circled in red) to retract the support leg.

### **ROTATION FUNCTION**

5. Use two fingers to pull the rotation button once, and with your other hand rotate the main body of the seat until you hear it click into place. Check that the rotation indicator is green. **ATTENTION:** the rotation function activates once the support leg has been fully opened.

### **SIDE IMPACT PROTECTOR FUNCTION**

6. Your car seat is fitted with a spacer which, in the event of side impact, creates some distance between the side of the seat and the collision zone. This SIP should be activated on the side nearest the vehicle door.

### **I-SIZE UNIVERSAL (40-105 cm): ISOFIX+- SUPPORT LEG+ FIVE-POINT HARNESS**

#### **ATTENTION:**

- Suitable for models with ISOFIX systems compliant with ECE R14.
- This i-size seat is installed in the rearward facing position, suitable



for children with a height of 40-105 cm. Only one seat can be fitted in the fifth position.

- i-size seats must not be installed on seats fitted with active airbags.
- **IMPORTANT - DO NOT USE IN THE FORWARD FACING POSITION BEFORE THE CHILD IS 15 MONTHS OLD (Refer to the instruction manual).**
- **IMPORTANT** - The seat should not be used in the side position while driving.

#### **I-SIZE (40-105 cm) (rearward facing)**

7. Extend the support leg and fit it into place, making sure the indicator turns green.
8. Press the ISOFIX button at the bottom of the seat forward and backward with your hand, extend the ISOFIX connectors on both sides to the maximum length, press the end of the ISOFIX, and it will not be retracted.
9. Insert the ISOFIX connectors of the child car seat into the corresponding ISOFIX anchors of the car, you will hear them lock with a click and the display window will show the green symbol. If the ISOFIX connectors are inserted incorrectly, the window will display the red symbol.
10. Push the child car seat firmly against the backrest of the vehicle seat. Shake the seat from side to side to make sure it is securely attached.

11. Extend the support leg to its maximum length until the indicator on the top of the support leg turns green.
12. Adjust the body of the safety seat from position 1, forward facing, and rotate it to position 5, rearward facing.
13. Install the SIP and, once the safety seat has been installed, close the car door.

#### **I-SIZE (40-105 cm) PUTTING THE CHILD IN THE SEAT (rearward facing position)**

14. Press and hold the central regulator button while pulling the shoulder strap outwards to loosen the shoulder strap.
15. Press the red button to open the buckle.
16. Pull out the shoulder straps and place them on both sides of the seat.
17. When the i-size safety seat (40-105 cm) is used by children, please refer to the picture above to see the correct position for the shoulder strap.
18. Pull and adjust the seat belt outward to make the shoulder belt effectively restrain the child, and make sure there is a certain amount of play to prevent the belt from pressing the child too tightly. The adult should be able to slip their hand just between the seat belt and the child's chest. The belt must not be too loose or too tight, and make sure that the child's





pelvis is held securely when the belt is worn. **Note:** The bottom of both sides of the shoulder pads should be about the same level and pulled down to the bottom.

19. **Fastening the buckle:** pull the buckle insertion points together and then insert them into the buckle slot at the same time. The buckle will click when securely locked. Then pull upwards on the straps to check the buckle is properly locked. To unfasten the buckle, press the red button and the buckle inserts will pop out automatically.
20. Pull the headrest handle upward to adjust the height of the headrest. Adjust the height to the correct position according to the child's height.
21. Adjust the headrest to the correct height (**Note:** you should always be able to put 1-2 fingers between the lower part of the headrest and the shoulder).

#### A\_Cushion insert

#### B\_Only for children up to 75 cm tall

### I-SIZE UNIVERSAL (76-105 cm): ISOFIX+- SUPPORT LEG+ FIVE-POINT HARNESS

#### ATTENTION:

- Suitable for models with ISOFIX systems compliant with ECE R14.
- The i-size seat is installed in the forward facing position, suitable for children with a height of 76-105 cm. It has 4 adjustable sitting positions, 1/2/3/4 respectively.

- I-size seats must not be installed on a vehicle seat fitted with active airbags.

- **IMPORTANT - DO NOT USE IN THE FORWARD FACING POSITION BEFORE THE CHILD IS 15 MONTHS OLD (Refer to the instruction manual)**

- **IMPORTANT** - The seat should not be used in the side position while driving.

### I-SIZE (76-105 cm) (forward facing)

22. Extend the support leg and fit it into place, making sure the indicator turns green.
23. Press the ISOFIX button at the bottom of the seat forward and backward with your hand, extend the ISOFIX connectors on both sides to the maximum length, press the end of the ISOFIX, and it will not be retracted.
24. Insert the ISOFIX connectors of the child car seat into the corresponding ISOFIX anchors of the car, you will hear them lock with a click and the display window will show the green symbol. If the ISOFIX connectors are inserted incorrectly, the window will display the red symbol.
25. Push the child car seat firmly against the backrest of the vehicle seat. Shake the seat from side to side to make sure it is securely attached.
26. Extend the support leg to its





maximum length until the indicator on the top of the support leg turns green.

27. Rotate the child car seat to the forward facing position, then pull the reclining button to adjust the reclining position as required.
28. Press the button to activate the SIP and, once the safety seat has been installed, close the car door.

### I-SIZE (76-105 cm) PUTTING THE CHILD IN THE SEAT (forward facing position)

29. Press and hold the central regulator button while pulling the shoulder strap outwards to loosen the shoulder strap.
30. Press the red button to open the buckle.
31. Pull out the shoulder straps and place them on both sides of the seat.
32. When the i-size safety seat (40-105 cm) is used by children, please refer to the picture above to see the correct position for the shoulder strap.
33. Pull and adjust the seat belt outward to make the shoulder belt effectively restrain the child, and make sure there is a certain amount of play to prevent the seat belt from pressing the child too tightly. The adult should be able to slip their hand just between the seat belt and the child's chest. The belt must not be too loose or too tight, and

make sure that the child's pelvis is held securely when the belt is worn. **Note:** The bottom of both sides of the shoulder pads should be about the same level and pulled down to the bottom.

34. **Fastening the buckle:** pull the buckle insertion points together, and then insert them into the buckle slot at the same time. The buckle will click when securely locked, then pull upwards on the straps to check that the buckle is properly locked. To unfasten the buckle, press the red button and the buckle inserts will pop out automatically.
35. Pull the headrest handle upward to adjust the height of the headrest. Adjust the height to the correct position according to the child's height.
36. Once the child is seated, adjust the headrest to the correct position (note: the lowest part of the headrest should be 1 -2 fingerbreadths above the child's shoulders.

#### A\_Cushion insert

#### B\_Only for children up to 75 cm tall

37. Press button A to pull the straps up as far as they will go. Remove the shoulder pads from the webbing. Keep them for future use.
38. Press the buckle button to release the buckle inserts. Adjust the headrest to expose the slots in the backrest, peel off the fabric, and put the two inserts into the slots





of the backrest. Store the buckle in the storage compartment of the safety seat. Check that the headrest moves to the highest position freely. Replace the fabric smoothly.

## **I-SIZE UNIVERSAL (100-150 cm):**

### **OPTION 1: ISOFIX**

#### **CONNECTORS+- THREE-POINT CAR SEAT BELT**

#### **OPTION 2: THREE-POINT CAR SEAT BELT**

#### **ATTENTION:**

- This ECRS seat is installed in the forward facing position and is suitable for children with a height of 100-150 cm. It has 1 adjustable sitting position.
- Conceal the five-point harness and pads before using the ECRS seat.
- Suitable for models with ISOFIX systems compliant with ECE R14 and with three-point seat belt/ seat belt with a retractor compliant with ECE R16.
- Don't use force-bearing points without markings

### **I-SIZE (100-150 cm) (forward facing)**

39. Retract the support leg and store it in the base.
40. Press the ISOFIX button at the bottom of the seat forward and backward with your hand, extend the ISOFIX connectors on both sides to the maximum length, press the end of the ISOFIX, and it will not be retracted.
41. Insert the ISOFIX connectors

of the child car seat into the corresponding ISOFIX anchors of the car, you will hear them lock with a click and the display window will show the green symbol. If the ISOFIX connectors are inserted incorrectly, the window will display the red symbol.

42. Push the child car seat firmly against the backrest of the vehicle seat. Shake the seat from side to side to make sure it is securely attached.
43. Adjust the child car seat in the forward facing position, suitable for children with a height of 100-150 cm, 1 reclining position is available.
44. Install the SIP and, once the safety seat has been installed, close the car door.
45. Place the child in the safety seat, adjust the headrest to the correct position, with the guide hook slightly higher (1-2 cm) than the child's shoulders, then pass the diagonal seat belt through the green guide under the headrest. The lap belt must go through green hook and both seat belts should pass through the green guide under the armrest. Click the metal parts into the buckle of the car seat belt. Check that the belt is not twisted and tighten the seat belt by pulling the diagonal belt upwards. Check that the lap belt is positioned as low as possible, across the thighs and

D  
u  
.4

4

4

4

D  
u







e  
s  
n  
y  
n  
s  
e  
d  
  
y  
e  
t  
t  
  
n  
l,  
a  
g  
  
e  
l,  
  
t,  
t  
k  
e  
e  
e  
t.  
h  
s  
n  
k  
of  
e  
il  
e  
s  
d

not around the tummy. **Don't use force-bearing points without markings.**

**Don't use the support leg when using the adult seat belt**

### THREE-POINT CAR SEAT BELT

46. Retract the support leg and store it in the base.
47. Place the child in the safety seat, adjust the headrest to the correct position, with the guide hook slightly higher (1-2 cm) than the child's shoulders, then pass the diagonal seat belt through the green guide under the headrest. The lap belt must go through the green hook and both seat belts should pass through the green guide under the armrest. Click the metal parts into the buckle of the car seat belt. Check that the belt is not twisted and tighten the seat belt by pulling the diagonal belt upwards. Check that the lap belt is positioned as low as possible, across the thighs and not around the tummy.
48. Press the button to activate the SIP and, once the safety seat has been installed, close the car door. **Don't use force-bearing points without markings.**
49. In order to easily place the child in the child safety seat, pass the seat belts through the special elastic bands on the sides, as shown in figure 49.

**Don't use the support leg when using the adult seat belt.**

### REMOVING THE COVER

50. Remove the inner padded pillow and shoulder pads.
51. **Remove the headrest cover:** guide the tension at the hook. Once the belt is detached, take off the fabric cover.
52. **Remove the fabric cover from the body of the safety seat:** clip the body of the safety seat open and remove the fabric cover. It is suitable for use until the baby is 60 cm tall.

### MAINTENANCE

Store the harness away and remove the padding. Take the fabric cover off the headrest. Unfasten the button and remove the fabric cover from the lower part of the headrest. To fit the fabric cover again, follow the same steps in reverse order. **If the following occurs, the safety lock will not function properly:**

- When the red button is pressed, it opens slowly.
- It is not possible to insert the metal parts of the safety lock into the fastener or, when inserted, they automatically detach.
- The safety button does not make a click sound.
- It is difficult to insert the metal parts into the safety lock.
- Excessive force is required to open the safety lock. The five-point safety harness is very important for the child's safety. Incorrect use of the five-point harness may put the child's safety at risk.





Do not use oils or other lubricants on the safety lock. Defects in the functioning of the safety lock are usually caused by inserting foreign objects into the lock.

### CHECKING THE CONDITION OF THE COMPONENTS

- It is recommended to regularly check the condition of the following components to make sure they are not damaged or worn:
- **Lining:** check that the padding does not come out from the seams. Check the condition of:
- **the seams:** they must always be intact and undamaged.
- **harness straps:** check that the fabric lining is not frayed and that the harness strap is not worn out in the areas around the adjuster on the crotch strap, shoulders and harness adjustment plate.
- **plastic parts:** check that the plastic parts are not worn out, damaged or faded.

### WARNINGS

- **WARNING!** BEFORE USE, REMOVE AND DISPOSE OF ALL PLASTIC BAGS AND PACKAGING MATERIALS AND KEEP THEM OUT OF REACH OF CHILDREN IT IS RECOMMENDED TO DISPOSE OF THESE ITEMS AT AN APPROPRIATE WASTE SORTING COLLECTION POINT, AS REQUIRED BY REGULATIONS IN FORCE.
- **WARNING!** If the child car seat is

damaged, deformed or excessively worn, it must be replaced as its original safety features may have been compromised. Make sure there are no protruding elements that could cause damage to the child or to the vehicle upholstery: in this case, do not use the child seat or contact the manufacturer if in doubt.

- The metal parts and plastic parts of the safety seat must be fastened by referring to the manual, which ensures that the safety seat does not get caught on the vehicle seat or in the door.
- Any straps securing the child restraint system to the vehicle should be tight and adjusted to fit the child's body, and should not be twisted.
- The lap belt must be worn low, so that the pelvis is firmly secured.
- The safety seat must not be used after it has been involved in an accident.
- It is dangerous to make any alterations or additions to the safety seat without the manufacturer's approval. The installation instructions provided by the manufacturer of the child restraint system must be followed closely to ensure the child's safety.
- The safety seat should be kept out of direct sunlight, otherwise it may be too hot for the child's skin.
- Please do not leave your child





unattended in the child restraint system.

- Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision must be properly secured.
- **a:** The child restraint must not be used without the cover.
- **b:** The seat cover should not be replaced with a seat cover other than the one recommended by the manufacturer, since it is an integral part of the child restraint system.
- The instructions for the child restraint system should be kept for as long as the safety seat is in use.
- Do not use any load bearing contact points other than those described in the instructions and marked on the child restraint system.
- The rigid elements and plastic parts of the child restraint system must be positioned and installed so that they do not get caught in the vehicle seat or door during everyday use of the vehicle.
- Any luggage or other objects liable to cause injuries in the event of a collision must be properly secured.
- Safe driving is the best way to protect children; child safety seats can protect children effectively, but they cannot completely prevent the harmful consequences of car accidents.
- Please make sure to use the correct type of safety seat with the appropriate application method, as indicated in the instruction

manual of the child restraint system.

- Otherwise, the child's safety could be at risk.
- The child safety seat must not be positioned anywhere near an active airbag, as this could result in your child being injured in the event of an accident.
- If there is any risk of interference between the adult safety-belt buckle and the main load bearing contact points on the restraint system, it must not be used. If in doubt about this point, the user is advised to contact the manufacturer of the child restraint system.
- Do not use the safety seat in the forward facing position before the child is 15 months old and has reached a height of 76 cm.
- The safety seat must not be installed in the rearward facing position onto a vehicle seat fitted with an airbag.
- Keep the instruction manual for future reference.











FOR TECHNICAL OR COMMERCIAL REASONS, PRG RESERVES THE RIGHT, AT ANY TIME AND ALSO ONLY IN A SPECIFIC COUNTRY, TO MODIFY THE TECHNICAL CHARACTERISTICS OF THE PRODUCTS DESCRIBED IN THIS LEAFLET, AND/ OR THE SHAPE, TYPE AND NUMBER OF THE ACCESSORIES SUPPLIED.



## GUARANTEE INFORMATION

- This item is guaranteed against manufacturing defects as stipulated in the legal Directives and/or regulations in force on guarantees for consumer goods applicable to the European Union and those of the country in which it is marketed.
- It is essential to provide the purchase invoice or receipt in order to process the guarantee through the seller of the item or, failing that, through the manufacturer.
- The guarantee does not cover anomalies or faults caused by misuse, non-compliance with the safety regulations and instructions for use and maintenance provided, or due to wear and tear caused by normal use and regular handling of the item.
- The label containing the serial number of your model must not be torn off under any circumstances, as it contains information relevant to the guarantee.

## Installation instructions

Height	Body restraint mode	Seat connection mode	Installation direction	
40 -105 cm	Five-point harness	ISOFIX + Support leg	 Rearward facing	 
76 - 105 cm	Five-point harness	ISOFIX + Support leg	 Forward facing	 
100 - 150 cm	Three-point car seat belt restraint	ISOFIX + connectors + Three point car seat belt	 Forward facing	
100 - 150 cm	Three-point car seat belt restraint	Three-point car seat belt	 Forward facing	

- **Rearward facing**

40-105 cm/weight ≤ 18 kg: ISOFIX + Support Leg + Five-point seat belt

- **Forward facing**

75-105 cm: ISOFIX + Support Leg + Five-point seat belt

100-150 cm: ISOFIX + Three-point car seat belt or Three-point car seat belt only.

- Notice regarding i-Size category Enhanced Child Restraint Systems (40-105 cm). This is an i-Size Enhanced Child Restraint System.

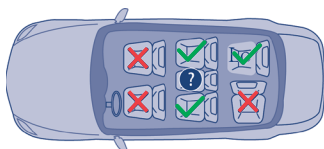
This is an i-Size Enhanced Child Restraint System.

It is approved according to UN Regulation No. 129 for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer. Notice regarding i-Size booster seat category Enhanced Child Restraint Systems (100-150 cm). This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. 129 for use primarily in "i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual. If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

**DO NOT USE REARWARD FACING ECRS IN SEATING POSITIONS WHERE THERE IS AN ACTIVE FRONTAL AIRBAG INSTALLED.**

Do not use forward facing before the child is 15 months old and has reached a height of 76 cm.

**IMPORTANT - DO NOT USE FORWARD FACING BEFORE THE CHILD'S AGE EXCEEDS 15 MONTHS (Refer to instructions).**



- Suitable for models with ISOFIX systems compliant with ECE R14 and with three-point seat belt/seat belt with retractor compliant with ECE R16. It is not suitable for cars with only two-point seat belts.



## E GIORDANI CRONO SILLA DE AUTO

Antes del uso, compruebe que el asiento de seguridad tenga todas sus piezas. Asegúrese de que esté en buenas condiciones, ya que esto reducirá los riesgos de accidentes. Antes del uso, compruebe que los cinturones de seguridad no estén demasiado flojos. No exponga el asiento de seguridad a temperaturas excesivamente frías o calientes ni a ambientes húmedos. Guarde el manual de instrucciones en un lugar seguro. En caso de accidente, sustituya la silla por una nueva. Si tiene alguna duda o pregunta, póngase en contacto con su distribuidor. **¡ADVERTENCIA!** ANTES DEL USO, RETIRE Y DESECHE TODAS LAS BOLSAS DE PLÁSTICO Y MATERIALES DE EMBALAJE MANTÉNGALOS FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. SE RECOMIENDA DESECHAR ESTOS ELEMENTOS EN UN PUNTO DE CLASIFICACIÓN DE RESIDUOS ADECUADO, DE CONFORMIDAD CON LA NORMATIVA VIGENTE.

### INSTALACIÓN DE LA PIERNA DE SOPORTE

1. Abra la pierna de soporte y tire de ella hacia fuera. Cuando oiga un clic, significa que la pierna de soporte está en su sitio.
2. Presione el botón de apertura de la pierna de soporte y baje la parte interior de la pierna de soporte para apoyar la superficie inferior. Tenga

en cuenta que la superficie inferior debe quedar completamente plana contra la superficie de contacto. Cuando el indicador superior se pone verde, significa que está correctamente instalada.

3. Si el indicador está rojo, la pierna de soporte no está correctamente instalada; si el indicador se pone verde, la pierna de soporte está correctamente instalada.

### RETRACCIÓN DE LA PIERNA DE SOPORTE

4. **Retracción la pierna de soporte:** Presione el botón situado debajo de la base (marcado en rojo) para retraer la pierna de soporte.

### FUNCIÓN DE ROTACIÓN

5. Use dos dedos para tirar una vez del botón de rotación y, con la otra mano, gire el cuerpo principal del asiento hasta que oiga que haga clic en su sitio. Compruebe que el indicador de rotación esté verde.

**ATENCIÓN:** la función de rotación se activará cuando la pierna de soporte se haya abierto completamente.

### FUNCIÓN DEL PROTECTOR CONTRA IMPACTOS LATERALES

6. Su asiento de automóvil está equipado con un espaciador que, en caso de impacto lateral, crea una cierta distancia entre el lateral de la silla y la zona de choque. Este protector contra



impactos laterales debe activarse en el lado más cercano a la puerta del vehículo.

### **I-SIZE UNIVERSAL (40-105 cm): ISOFIX + PIERNA DE APOYO + ARNÉS DE CINCO PUNTOS**

#### **ATENCIÓN:**

- Adecuado para modelos con sistemas ISOFIX conformes a la norma ECE R14.
- El asiento i-Size se instala orientado hacia atrás y es adecuado para niños con una estatura de 40-105 cm. Solo se puede colocar un asiento en la quinta posición.
- Los asientos i-Size no deben instalarse en asientos equipados con airbags activos.
- **IMPORTANTE: NO UTILIZARLO ORIENTADO HACIA DELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 15 MESES (consúltense las instrucciones).**
- **IMPORTANTE:** el asiento no debe utilizarse en posición lateral durante la conducción.

#### **I-SIZE (40-105 cm) (orientado hacia atrás)**

7. Extienda la pierna de soporte y colóquela en su sitio, y asegúrese de que el indicador se ponga verde.
8. Presione con la mano el botón ISOFIX situado en la parte inferior del asiento hacia delante y hacia atrás, extienda los conectores ISOFIX de ambos lados hasta la longitud máxima, presione el extremo del ISOFIX y no se retraerá.
9. Inserte los conectores ISOFIX

del asiento infantil para automóvil en los anclajes ISOFIX correspondientes del automóvil, oirá un clic que indica que se han bloqueado y la ventana de visualización mostrará el símbolo verde. Si los conectores ISOFIX están insertados de forma incorrecta, la ventana mostrará el símbolo rojo.

10. Empuje firmemente el asiento infantil para automóvil contra el respaldo del asiento del vehículo. Agite el asiento de lado a lado para asegurarse de que esté bien sujeto.
11. Extienda la pierna de soporte al máximo hasta que el indicador de la parte superior de la pierna de soporte se ponga verde.
12. Ajuste el cuerpo del asiento de seguridad desde la posición 1, orientado hacia delante, y gírelo hasta la posición 5, orientado hacia atrás.
13. Instale el protector contra impactos laterales y, cuando el asiento de seguridad esté instalado, cierre la puerta del automóvil.

#### **I-SIZE (40-105 cm) PONER AL NIÑO EN EL ASIENTO (orientado hacia atrás)**

14. Mantenga presionado el botón regulador central mientras tira de la correa del hombro hacia fuera para aflojarla.
15. Presione el botón rojo para abrir la hebilla.
16. Tire de las correas de los hombros



y colóquelas en ambos lados del asiento.

17. Cuando el asiento de seguridad i-Size (40-105 cm) es utilizado por niños, consulte la imagen superior para ver la posición correcta de la correa para los hombros.
18. Tire del cinturón de seguridad y ajústelo hacia fuera para que el cinturón para el hombro sujete adecuadamente al niño, y asegúrese de que haya una cierta holgura para evitar que el cinturón apriete demasiado al niño. El adulto debe poder deslizar su mano entre el cinturón de seguridad y el pecho del niño. El cinturón no debe estar ni demasiado suelto ni demasiado apretado; asegúrese de que la pelvis del niño queda bien sujeta cuando lleve puesto el cinturón.  
**Nota:** la parte inferior de ambos lados de las almohadillas para los hombros debe estar más o menos al mismo nivel y tirada hasta el fondo.
19. **Fijación de la hebilla:** junte los puntos de inserción de la hebilla e introdúzcalos al mismo tiempo en la ranura de la hebilla. La hebilla hará clic cuando esté bien cerrada. Luego, tire de las correas hacia arriba para comprobar que la hebilla esté bien bloqueada. Para desabrochar la hebilla, presione el botón rojo y los insertos de la hebilla saldrán automáticamente.
20. Tire del asa del reposacabezas hacia arriba para ajustar la altura

del reposacabezas. Ajuste la altura a la posición correcta de acuerdo con la estatura del niño.

21. Coloque el reposacabezas en la posición correcta (**Nota:** la parte inferior del reposacabezas debe estar a 1 o 2 dedos de distancia del hombro).

**A\_ Inserto de cojín**

**B\_ Solo para niños de hasta 75 cm de altura**

**I-SIZE UNIVERSAL (76-105 cm):  
ISOFIX + PIERNA DE APOYO +  
ARNÉS DE CINCO PUNTOS**

**ATENCIÓN:**

- Adecuado para modelos con sistemas ISOFIX conformes a la norma ECE R14.
- El asiento i-Size se instala orientado hacia delante y es adecuado para niños con una estatura de 76-105 cm. Tiene 4 posiciones ajustables, 1/2/3/4, respectivamente.
- Los asientos i-Size no deben instalarse en asientos de vehículos equipados con airbags activos.
- **IMPORTANTE: NO UTILIZARLO ORIENTADO HACIA DELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 15 MESES (consúltense las instrucciones)**
- **IMPORTANTE:** el asiento no debe utilizarse en posición lateral durante la conducción.

**I-SIZE (76-105 cm)  
(orientado hacia delante)**

22. Extienda la pierna de soporte y colóquela en su sitio, y asegúrese







a de que el indicador se ponga  
o verde.

- a  
e  
e  
el
23. Presione con la mano el botón ISOFIX situado en la parte inferior del asiento hacia delante y hacia atrás, extienda los conectores ISOFIX de ambos lados hasta la longitud máxima, presione el extremo del ISOFIX y no se retraerá.
  24. Inserte los conectores ISOFIX del asiento infantil para automóvil en los anclajes ISOFIX correspondientes del automóvil, oír un clic que indica que se han bloqueado y la ventana de visualización mostrará el símbolo verde. Si los conectores ISOFIX están insertados de forma incorrecta, la ventana mostrará el símbolo rojo.
  25. Empuje firmemente el asiento infantil para automóvil contra el respaldo del asiento del vehículo. Agite el asiento de lado a lado para asegurarse de que esté bien sujeto.
  26. Extienda la pierna de soporte al máximo hasta que el indicador de la parte superior de la pierna de soporte se ponga verde.
  27. Gire el asiento infantil para automóvil hasta que esté orientado hacia delante y, luego, tire del botón de inclinación para ajustar la posición de inclinación según sea necesario.
  28. Presione el botón para activar el protector contra impactos laterales y, cuando el asiento de

seguridad esté instalado, cierre la puerta del automóvil.

### **I-SIZE (76-105 cm) PONER AL NIÑO EN EL ASIENTO (orientado hacia delante)**

29. Mantenga presionado el botón regulador central mientras tira de la correa del hombro hacia fuera para aflojarla.
30. Presione el botón rojo para abrir la hebilla.
31. Tire de las correas de los hombros y colóquelas en ambos lados del asiento.
32. Cuando el asiento de seguridad i-Size (40-105 cm) es utilizado por niños, consulte la imagen superior para ver la posición correcta de la correa para los hombros.
33. Tire del cinturón de seguridad y ajústelo hacia fuera para que el cinturón para el hombro sujete adecuadamente al niño, y asegúrese de que haya una cierta holgura para evitar que el cinturón de seguridad apriete demasiado al niño. El adulto debe poder deslizar su mano entre el cinturón de seguridad y el pecho del niño. El cinturón no debe estar ni demasiado suelto ni demasiado apretado; asegúrese de que la pelvis del niño queda bien sujeta cuando lleve puesto el cinturón. **Nota:** la parte inferior de ambos lados de las almohadillas para

y  
e





los hombros debe estar más o menos al mismo nivel y tirada hasta el fondo.

- 34. Fijación de la hebilla:** junte los puntos de inserción de la hebilla e introdúzcalos al mismo tiempo en la ranura de la hebilla. La hebilla hará clic cuando esté bien cerrada. Luego, tire de las correas hacia arriba para comprobar que la hebilla esté bien bloqueada. Para desabrochar la hebilla, presione el botón rojo y los insertos de la hebilla saldrán automáticamente.

- 35.** Tire del asa del reposacabezas hacia arriba para ajustar la altura del reposacabezas. Ajuste la altura a la posición correcta de acuerdo con la estatura del niño.

- 36.** Una vez que el niño esté sentado, ajuste el reposacabezas en la posición correcta (nota: la parte más baja del reposacabezas debe estar a 1-2 dedos por encima de los hombros del niño).

#### **A\_ Inserto de cojín**

#### **B\_ Solo para niños de hasta 75 cm de altura**

- 37.** Presione el botón A para subir las correas hasta el tope. Retire las almohadillas para los hombros de la correa. Guárdelas para usarlas en el futuro.

- 38.** Presione el botón de la hebilla para liberar los insertos de la hebilla. Ajuste el reposacabezas para dejar al descubierto las ranuras del respaldo, quite la tela

e introduzca los dos insertos en las ranuras del respaldo. Guarde la hebilla en el compartimento de almacenamiento del asiento de seguridad. Compruebe que el reposacabezas se desplace libremente hasta la posición más alta. Vuelva a colocar la tela correctamente.

#### **I-SIZE UNIVERSAL (100-150 cm):**

##### **OPCIÓN 1: CONECTORES ISOFIX + CINTURÓN DE SEGURIDAD**

##### **DE TRES PUNTOS**

##### **OPCIÓN 2: CINTURÓN**

##### **DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS**

##### **ATENCIÓN:**

- Este asiento del sistema de retención infantil mejorado se instala orientado hacia delante y es adecuado para niños con una estatura de 100-150 cm. Tiene 1 posición ajustables.
- Cubra el arnés de cinco puntos y las almohadillas antes de utilizar el asiento del sistema de retención infantil mejorado.
- Adecuado para modelos con sistemas ISOFIX conformes a la norma ECE R14 y con cinturón de seguridad de tres puntos/cinturón de seguridad con retractor conforme a la norma ECE R16.
- No use puntos de fuerza sin marcas.

#### **I-SIZE (100-150 cm) (orientado hacia delante)**

- 39.** Retraiga la pierna de soporte y guárdela en la base.
- 40.** Presione con la mano el botón ISOFIX situado en la parte





inferior del asiento hacia delante y hacia atrás, extienda los conectores ISOFIX de ambos lados hasta la longitud máxima, presione el extremo del ISOFIX y no se retraerá.

**41.** Inserte los conectores ISOFIX del asiento infantil para automóvil en los anclajes ISOFIX correspondientes del automóvil, oír un clic que indica que se han bloqueado y la ventana de visualización mostrará el símbolo verde. Si los conectores ISOFIX están insertados de forma incorrecta, la ventana mostrará el símbolo rojo.

**42.** Empuje firmemente el asiento infantil para automóvil contra el respaldo del asiento del vehículo. Agite el asiento de lado a lado para asegurarse de que esté bien sujeto.

**43.** Ajuste el asiento infantil de automóvil orientado hacia delante, adecuado para niños con una altura de 100-150 cm, 1 posición de reclinación disponible.

**44.** Instale el protector contra impactos laterales y, cuando el asiento de seguridad esté instalado, cierre la puerta del automóvil.

**45.** Coloque al niño en el asiento de seguridad, ajuste el reposacabezas en la posición correcta, con el gancho de la guía ligeramente más alto que los hombros del niño (1-2 cm) y, luego, pase el cinturón de seguridad diagonal a través de

la guía verde situada debajo del reposacabezas. El cinturón abdominal debe pasar por el gancho verde y ambos cinturones de seguridad deben pasar por la guía verde situada debajo del reposabrazos. Encaje las piezas metálicas en la hebilla del cinturón de seguridad del automóvil. Compruebe que el cinturón no esté retorcido y apriete el cinturón de seguridad tirando del cinturón diagonal hacia arriba. Compruebe que el cinturón abdominal esté colocado lo más bajo posible, a lo largo de los muslos y no alrededor del vientre. **No use puntos de fuerza sin marcas.**

**No use la pierna de soporte cuando use el cinturón de seguridad para adultos**

## CINTURÓN DE SEGURIDAD DE TRES PUNTOS

**46.** Retraiga la pierna de soporte y guárdela en la base.

**47.** Coloque al niño en el asiento de seguridad, ajuste el reposacabezas en la posición correcta, con el gancho de la guía ligeramente más alto que los hombros del niño (1-2 cm) y, luego, pase el cinturón de seguridad diagonal a través de la guía verde situada debajo del reposacabezas. El cinturón abdominal debe pasar por el gancho verde y ambos cinturones de seguridad deben pasar por la guía verde situada debajo del





reposabrazos. Encaje las piezas metálicas en la hebilla del cinturón de seguridad del automóvil. Compruebe que el cinturón no esté retorcido y apriete el cinturón de seguridad tirando del cinturón diagonal hacia arriba. Compruebe que el cinturón abdominal esté colocado lo más bajo posible, a lo largo de los muslos y no alrededor del vientre.

48. Presione el botón para activar el protector contra impactos laterales y, cuando el asiento de seguridad esté instalado, cierre la puerta del automóvil. **No use puntos de fuerza sin marcas.**
49. Para facilitar la colocación del niño en la silla, introduzca los cinturones en las bandas elásticas específicas situadas en los laterales, tal como se muestra en la figura 49.

**No use la pierna de soporte cuando use el cinturón de seguridad para adultos.**

### EXTRACCIÓN DEL REVESTIMIENTO

50. Retire la almohada acolchada interior y las almohadillas de los hombros.
51. **Retire el revestimiento del reposacabezas:** guíe la tensión en el gancho. Una vez que se haya desprendido el cinturón, retire el revestimiento de tela.
52. **Retire el revestimiento de tela del cuerpo del asiento de seguridad:** abra el cuerpo del

asiento de seguridad y retire la el revestimiento de tela. Es adecuado para utilizarse hasta que el bebé mida 60 cm de altura.

### MANTENIMIENTO

Guarde el arnés y quítele el acolchado. Retire el revestimiento de tela del reposacabezas. Afloje el botón y retire el revestimiento de tela de la parte inferior del reposacabezas. Para volver a colocar el revestimiento de tela, siga los mismos pasos, pero en orden inverso. **En caso de que suceda lo siguiente, el bloqueo de seguridad no funcionará correctamente:**

- Cuando se presiona el botón rojo, se abre lentamente.
- No es posible introducir las piezas metálicas del cierre de seguridad en el sujetador o, al introducirlas, se desprenden automáticamente.
- El botón de seguridad no hace «clic».
- Es difícil introducir las piezas metálicas en el cierre de seguridad.
- Se requiere mucha fuerza para abrir el cierre de seguridad. El arnés de seguridad de cinco puntos es muy importante para la seguridad del niño.
- El uso incorrecto del arnés de cinco puntos puede poner en peligro la seguridad del niño.
- No use aceites ni otros lubricantes en el cierre de seguridad.
- Los defectos en el funcionamiento del cierre de seguridad suelen



deberse a la introducción de objetos extraños en el cierre.

### COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE LOS COMPONENTES

- Se recomienda comprobar periódicamente el estado de los siguientes componentes para asegurarse de que no estén dañados o desgastados:
- **Funda:** compruebe que el acolchado no salga de las costuras.
- **Las costuras:** deben estar siempre intactas y sin daños.
- **Las correas del arnés:** compruebe que el forro de tela no esté deshilachado y que la correa del arnés no esté desgastada en las zonas alrededor del regulador en la correa de la entrepierna, los hombros y la placa de ajuste del arnés.
- **Las piezas de plástico:** compruebe que las piezas de plástico no estén desgastadas, dañadas o descoloridas.

### ADVERTENCIAS

- ¡ADVERTENCIA! ANTES DEL USO, quite y elimine las bolsas de plástico y los demás componentes que formen parte del embalaje del producto o, en cualquier caso, manténgalos fuera del alcance de los niños. Se recomienda eliminar estos elementos de acuerdo con las leyes vigentes en materia

### DE RECOGIDA SELECTIVA DE RESIDUOS.

- ¡ADVERTENCIA! En el caso de que la silla estuviera deformada o muy desgastada, será necesario sustituirla: podría haber perdido sus características originales de seguridad. Asegúrese de que no haya elementos salientes que puedan causar daños al niño o a la tapicería del vehículo: en este caso, no utilice la silla para niños o contacte con el fabricante en caso de duda.
- Las piezas metálicas y de plástico del asiento de seguridad deben fijarse de acuerdo con las instrucciones del manual, lo que garantizará que el asiento de seguridad no quede atrapado en el asiento del vehículo o en la puerta.
- Las correas que sujetan el sistema de retención infantil al vehículo deben estar apretadas y ajustadas para adaptarse al cuerpo del niño y no deben estar retorcidas.
- El cinturón abdominal debe usarse bajo, de modo que la pelvis quede sujeta firmemente.
- El asiento de seguridad no debe usarse después de haber estado implicado en un accidente.
- Es peligroso efectuar modificaciones o adiciones al asiento de seguridad sin la aprobación del fabricante. Las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de retención infantil



deben seguirse atentamente para garantizar la seguridad del niño.

- El asiento de seguridad debe mantenerse fuera de la luz solar directa; en caso contrario, podría estar demasiado caliente para la piel del niño.
- No deje al niño sin vigilancia en el sistema de retención infantil.
- Todos los equipajes y otros objetos que puedan causar lesiones en caso de choque deben estar adecuadamente fijados.
- **a:** El sistema de retención infantil no debe usarse sin el revestimiento.
- **b:** El revestimiento del asiento no debe sustituirse por otro distinto del recomendado por el fabricante, ya que forma parte integrante del sistema de retención infantil.
- Las instrucciones del sistema de retención infantil deben conservarse mientras se utilice el asiento de seguridad.
- No use puntos de contacto de soporte de carga distintos de los descritos en las instrucciones y marcados en el sistema de retención infantil.
- Los elementos rígidos y las partes de plástico del sistema de retención infantil deben colocarse e instalarse de forma que no queden atrapados en el asiento del vehículo o en la puerta durante el uso diario del vehículo.
- Todos los equipajes y otros objetos

que puedan causar lesiones en caso de choque deben estar adecuadamente fijados.

- La conducción segura es la mejor manera de proteger a los niños; los asientos de seguridad infantil pueden proteger de manera eficiente a los niños, pero no pueden evitar completamente las consecuencias perjudiciales de los accidentes automovilísticos.
- Asegúrese de usar el tipo de asiento de seguridad correcto con el método de aplicación adecuado, como se indica en el manual de instrucciones del sistema de retención infantil.
- En caso contrario, la seguridad del niño podría estar en riesgo.
- El asiento de seguridad infantil no debe colocarse cerca de un airbag activo, ya que, en caso de accidente, esto podría hacer que el niño se lesione.
- Si hay algún riesgo de interferencia entre la hebilla del cinturón de seguridad para adultos y los principales puntos de contacto de soporte de carga del sistema de retención, el mismo no debe utilizarse. En caso de duda sobre este punto, se recomienda al usuario que se ponga en contacto con el fabricante del sistema de retención infantil
- No utilice el asiento de seguridad orientado hacia delante antes de que el niño tenga más de 15





meses y haya alcanzado una altura de 76 cm.

- El asiento de seguridad no debe instalarse orientado hacia atrás sobre un asiento del vehículo equipado con airbag.
- Conserve el manual de instrucciones para futuras consultas.






POR RAZONES DE NATURALEZA TÉCNICA O COMERCIAL, PRG PODRÁ APORTAR EN CUALQUIER MOMENTO, INCLUSO SÓLO EN UN DETERMINADO PAÍS, MODIFICACIONES A LOS MODELOS DESCRITOS EN ESTA PUBLICACIÓN QUE PUEDEN AFECTAR A LAS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DE LOS MISMOS Y/O A LA FORMA, TIPO Y NÚMERO DE LOS ACCESORIOS INCLUIDOS.



## INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

- Este artículo cuenta con una garantía contra defectos de fabricación según lo establecido en las Directivas o Reglamentos legales vigentes sobre garantías de bienes de consumo aplicables a la Unión Europea y las del país en el que se comercialice.
- Es fundamental proporcionar la factura o ticket de compra para tramitar la garantía a través del vendedor del artículo o, en su defecto, a través del fabricante.
- La garantía no cubre las anomalías o fallos producidos por un uso incorrecto, por el incumplimiento de las normas de seguridad y de las instrucciones de uso y mantenimiento proporcionadas, o debidos al desgaste por el uso normal y la manipulación habitual del artículo.
- La etiqueta que contiene el número de serie de su modelo no debe arrancarse bajo ninguna circunstancia, ya que contiene información relevante para la garantía.

## Instrucciones de instalación

Altura	Modo de retención del cuerpo	Modo de conexión del asiento	Dirección de instalación	
40 -105 cm	Arnés de cinco puntos	ISOFIX + Pierna de soporte	 Orientado hacia atrás	 
76 - 105 cm	Arnés de cinco puntos	ISOFIX + Pierna de soporte	 Orientado hacia delante	 
100 - 150 cm	Retención del cinturón de seguridad de tres puntos	ISOFIX + conectores + Cinturón de seguridad de tres puntos	 Orientado hacia delante	
100 - 150 cm	Retención del cinturón de seguridad de tres puntos	Cinturón de seguridad de tres puntos	 Orientado hacia delante	



- **Orientado hacia atrás**

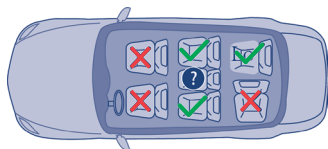
40-105 cm/peso ≤ 18 kg: ISOFIX + Pierna de soporte + Cinturón de seguridad de cinco puntos

- **Orientado hacia delante**

75-105 cm: ISOFIX + Pierna de soporte + Cinturón de seguridad de cinco puntos

100-150 cm: ISOFIX + cinturón de seguridad de tres puntos o solamente cinturón de seguridad de tres puntos.

Aviso sobre los sistemas de retención infantil mejorados de la categoría i-Size (40-105 cm). Este es un sistema de retención infantil mejorado i-Size. Está homologado con arreglo al Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso en asientos de vehículos compatibles con i-Size, de acuerdo con lo indicado por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo. En caso de duda, consulte con el fabricante del sistema de retención infantil mejorado o con el distribuidor del mismo. Aviso sobre los sistemas de retención infantil mejorado de la categoría de asientos elevadores i-Size (100-150 cm). Este es un sistema de retención infantil mejorado de asientos elevadores i-Size. Está homologado con arreglo al Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principalmente en «asientos i-Size», de acuerdo con lo indicado por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo. En caso de duda, consulte con el fabricante del sistema de retención infantil mejorado o con el distribuidor del mismo. **NO USE LOS SISTEMAS DE RETENCIÓN INFANTIL MEJORADOS ORIENTADOS HACIA ATRÁS EN ASIENTOS EN LOS QUE ESTÉ INSTALADO UN AIRBAG DELANTERO ACTIVO.** No utilizarlo orientado hacia delante antes de que el niño tenga más de 15 y haya alcanzado una altura de 76 cm. **IMPORTANTE: NO UTILIZARLO ORIENTADO HACIA DELANTE ANTES DE QUE EL NIÑO TENGA MÁS DE 15 MESES (consúltense las instrucciones).**



- Adecuado para modelos con sistemas ISOFIX conformes a la norma ECE R14 y con cinturón de seguridad de tres puntos/cinturón de seguridad con retractor conforme a la norma ECE R16. No es adecuado para automóviles que dispongan solamente de cinturones de seguridad de dos puntos.



## **P** GIORDANI CRONO CADEIRA PARA CARRO

Antes da utilização, verifique se a cadeira de segurança possui todos os seus componentes. Certifique-se de que está em boas condições, uma vez que tal reduzirá o risco de acidente. Antes da utilização, verifique se os cintos de segurança não estão demasiado folgados. Não exponha a cadeira de segurança a temperaturas excessivamente baixas ou altas nem a ambientes húmidos. Guarde o manual de instruções num local seguro. Em caso de acidente, substitua a cadeira de segurança por uma nova. Contacte o revendedor se tiver dúvidas. **ADVERTÊNCIA!** ANTES DA UTILIZAÇÃO, REMOVA E ELIMINE TODOS OS SACOS DE PLÁSTICO E MATERIAIS DE EMBALAGEM E MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. RECOMENDA-SE A ELIMINAÇÃO DESTES ARTIGOS NUM CENTRO DE TRIAGEM DE RESÍDUOS ADEQUADO, CONFORME EXIGIDO PELA REGULAMENTAÇÃO EM VIGOR.

### **INSTALAÇÃO DO PÉ DE APOIO**

1. Abra o pé de apoio e estique-o. Quando ouvir um clique, significa que o pé de apoio está posicionado corretamente.
2. Prima o botão de desbloqueio do pé de apoio e desça a parte interior do mesmo para apoiar

a superfície inferior. Tenha em atenção que a superfície inferior deverá assentar por completo na superfície de contacto. Quando o indicador superior ficar verde, significa que o pé foi instalado corretamente.

3. Se o indicador ficar vermelho, significa que o pé de apoio não foi instalado corretamente; se o indicador ficar verde, significa que o pé de apoio foi instalado corretamente.

### **RETRAÇÃO DO PÉ DE APOIO**

4. Como retraindo o pé de apoio: Prima o botão situado por baixo da base (assinalado a vermelho) para retraindo o pé de apoio.

### **FUNÇÃO DE ROTAÇÃO**

5. Utilizando dois dedos, prima uma vez o botão de rotação e, com a outra mão, rode o corpo principal da cadeira de segurança até ouvir um clique. Verifique se o indicador de rotação fica verde. **ATENÇÃO:** A função de rotação será ativada assim que o pé de apoio for aberto na totalidade.

### **FUNÇÃO DE PROTEÇÃO CONTRA IMPACTOS LATERAIS (SIP)**

6. A sua cadeira de segurança está equipada com um espaçador que, em caso de impacto lateral, permite criar uma certa



distância entre a parte lateral da cadeira e a zona de colisão. Este SIP deve ser ativado no lado mais próximo à porta do veículo.

### **I-SIZE UNIVERSAL (40-105 cm): ISOFIX+- PÉ DE APOIO+ ARNÊS DE CINCO PONTOS**

#### **ATENÇÃO:**

- Adequado para modelos com sistemas ISOFIX em conformidade com a norma ECE R14.
- Esta cadeira i-size deverá ser instalada de forma a que fique voltada para trás, sendo adequada para crianças com uma altura de 40-105 cm. Apenas é possível instalar uma cadeira na quinta posição.
- As cadeiras i-size não devem ser instaladas em bancos equipados com airbags ativos.
- **IMPORTANTE - NÃO UTILIZAR A CADEIRA VOLTADA PARA A FRENTE ANTES DE A CRIANÇA ATINGIR OS 15 MESES (Consultar o manual de instruções).**
- **IMPORTANTE** - A cadeira não deve ser utilizada lateralmente durante a condução.

#### **I-SIZE (40-105 cm) (voltada para trás)**

7. Estenda o pé de apoio e encaixe-o no lugar, certificando-se de que o indicador fica verde.
8. Mova a alavanca do ISOFIX na parte inferior da cadeira para a frente e para trás com a mão, estenda os conectores ISOFIX de ambos os lados até

ao comprimento máximo e pressione a extremidade do ISOFIX para que este não seja retraído.

9. Encaixe os conectores ISOFIX da cadeira de segurança nas fixações ISOFIX do veículo. Ao fazê-lo, ouvirá um clique e o visor apresentará o símbolo verde. Se os conectores ISOFIX forem encaixados incorretamente, surgirá no visor o símbolo vermelho.
10. Coloque a cadeira de segurança firmemente contra as costas do banco do veículo. Abane a cadeira de um lado para o outro para se certificar de que está devidamente fixada.
11. Estenda o pé de apoio ao máximo até que o indicador situado na parte superior do mesmo fique verde.
12. Regule o corpo da cadeira de segurança desde a posição 1 à posição 5, de modo a que passe a estar voltada para trás em vez de para a frente.
13. Instale o SIP e a cadeira de segurança e, de seguida, feche a porta do veículo.

#### **I-SIZE (40-105 cm) COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NÁ CADEIRA (voltada para trás)**

14. Mantenha premido o botão do regulador central ao mesmo tempo que puxa a alça de ombro para que fique mais folgada.



15. Prima o botão vermelho para abrir a fivela.
16. Puxe as alças de ombro e posicione-as sobre os dois lados da cadeira.
17. Quando a cadeira de segurança i-size (40-105 cm) se destinar a ser utilizada por crianças, consulte a imagem acima para ficar a conhecer a posição adequada para a alça de ombro.
18. Puxe e ajuste o cinto de segurança para que o cinto de ombro retenha eficazmente a criança e certifique-se de que existe uma certa folga para impedir que a criança fique demasiado apertada. A mão do adulto deverá conseguir passar entre o cinto de segurança e o peito da criança. Deve certificar-se de que o cinto não está demasiado folgado nem demasiado apertado e de que este prende devidamente a zona pélvica da criança. **Nota:** as faces inferiores das ombreiras devem estar sensivelmente ao mesmo nível e esticadas para baixo.
19. **Apertar a fivela:** junte os pontos de encaixe da fivela e, em seguida, insira-os na ranhura da fivela ao mesmo tempo. Quando a fivela estiver devidamente apertada, irá ouvir um clique. Seguidamente, puxe as alças para cima para comprovar que a fivela está devidamente apertada. Se desejar desapertar a fivela, basta premir o

botão vermelho para que os encaixes da fivela se soltem automaticamente.

20. Puxe a pega de ajuste do apoio de cabeça para cima para ajustar a altura do mesmo. Ajuste a altura do encosto de acordo com a altura da criança.
21. Juste o encosto de cabeça para a altura correta (**Nota:** você deve sempre ser capaz de colocar 1-2 dedos entre a parte inferior do encosto de cabeça e o ombro).

#### A\_Almofada

#### B\_Apenas para crianças com uma altura máxima de 75 cm

### I-SIZE UNIVERSAL (76-105 cm): ISOFIX+ - PÉ DE APOIO+ ARNÊS DE CINCO PONTOS

#### ATENÇÃO:

- Adequado para modelos com sistemas ISOFIX em conformidade com a norma ECE R14.
- Esta cadeira i-size deverá ser instalada de forma a que fique voltada para a frente, sendo adequada para crianças com uma altura de 76-105 cm. Possui quatro posições de assento reguláveis: 1/2/3/4, respetivamente.
- As cadeiras i-size não devem ser instaladas em bancos equipados com airbags ativos.
- **IMPORTANTE - NÃO UTILIZAR A CADEIRA VOLTADA PARA A FRENTE ANTES DE A CRIANÇA ATINGIR OS 15 MESES (Consultar**





o manual de instruções)

- **IMPORTANTE** – A cadeira não deve ser utilizada lateralmente durante a condução.

### **I-SIZE (76-105 cm) (voltada para a frente)**

22. Estenda o pé de apoio e encaixe-o no lugar, certificando-se de que o indicador fica verde.
23. Mova a alavanca do ISOFIX na parte inferior da cadeira para a frente e para trás com a mão, estenda os conectores ISOFIX de ambos os lados até ao comprimento máximo e pressione a extremidade do ISOFIX para que este não seja retraído.
24. Encaixe os conectores ISOFIX da cadeira de segurança nas fixações ISOFIX do veículo. Ao fazê-lo, ouvirá um clique e o visor apresentará o símbolo verde. Se os conectores ISOFIX forem encaixados incorretamente, surgirá no visor o símbolo vermelho.
25. Coloque a cadeira de segurança firmemente contra as costas do banco do veículo. Abane a cadeira de um lado para o outro para se certificar de que está devidamente fixada.
26. Estenda o pé de apoio ao máximo até que o indicador situado na parte superior do mesmo fique verde.
27. Rode a cadeira de segurança de modo a que fique voltada para

a frente e, em seguida, prima o botão de reclinção para ajustar a mesma, conforme necessário.

28. Prima o botão para ativar o SIP e, após posicionar devidamente a cadeira de segurança, feche a porta do veículo.

### **I-SIZE (76-105 cm) COLOCAÇÃO DA CRIANÇA NA CADEIRA (voltada para a frente)**

29. Mantenha premido o botão do regulador central ao mesmo tempo que puxa a alça de ombro para que fique mais folgada.
30. Prima o botão vermelho para abrir a fivela.
31. Puxe as alças de ombro e posicione-as sobre os dois lados da cadeira.
32. Quando a cadeira de segurança i-size (40-105 cm) se destinar a ser utilizada por crianças, consulte a imagem acima para ficar a conhecer a posição adequada para a alça de ombro.
33. Puxe e ajuste o cinto de segurança para que o cinto de ombro retenha eficazmente a criança e certifique-se de que existe uma certa folga para impedir que a criança fique demasiado apertada. A mão do adulto deverá conseguir passar entre o cinto de segurança e o peito da criança. Deve certificar-se de que o cinto não está demasiado folgado nem demasiado apertado e de que





este prende devidamente a zona pélvica da criança. **Nota:** As faces inferiores das ombreiras devem estar sensivelmente ao mesmo nível e esticadas para baixo.

**34. Apertar a fivela:** junte os pontos de encaixe da fivela e, em seguida, insira-os na ranhura da fivela ao mesmo tempo. Quando a fivela estiver devidamente apertada, irá ouvir um clique. Seguidamente, puxe as alças para cima para comprovar que a fivela está devidamente apertada. Se desejar desapertar a fivela, basta premir o botão vermelho para que os encaixes da fivela se soltem automaticamente.

**35.** Puxe a pega de ajuste do apoio de cabeça para cima para ajustar a altura do mesmo. Ajuste a altura do encosto de acordo com a altura da criança.

**36.** Assim que a criança estiver sentada, ajuste o apoio de cabeça para a posição correta (nota: a parte mais baixa do apoio de cabeça deve estar 1-2 dedos acima dos ombros da criança).

#### **A\_Almofada**

#### **B\_Apenas para crianças com uma altura máxima de 75 cm**

**37.** Prima o botão A para puxar as alças ao máximo. Remova as ombreiras das alças. Guarde-as para utilização futura.

**38.** Prima o botão da fivela para

que os seus encaixes se soltem. Ajuste o apoio de cabeça de modo a expor as suas ranhuras, retire o revestimento e coloque os dois encaixes nas ranhuras do apoio. Guarde a fivela de fecho no compartimento de arrumação da cadeira de segurança. Certifique-se de que é possível movimentar sem problemas o apoio de cabeça até à posição mais elevada. Recoloque o revestimento do apoio cuidadosamente.

### **I-SIZE UNIVERSAL (100-150 cm):**

#### **OPÇÃO 1: CONECTORES**

#### **ISOFIX+- CINTO DE SEGURANÇA DE TRÊS PONTOS**

#### **OPÇÃO 2: CINTO DE SEGURANÇA DE TRÊS PONTOS**

#### **ATENÇÃO:**

- Esta cadeira com um sistema avançado de retenção para crianças (ECRS) deverá ser instalada de forma a que fique voltada para a frente, sendo adequada para crianças com uma altura de 100-150 cm. Possui uma posição de assento regulável.
- Remova o arnês de cinco pontos e as almofadas antes de utilizar a cadeira com ECRS.
- Adequada para modelos com sistemas ISOFIX em conformidade com a norma ECE R14 e com um cinto de segurança de três pontos/cinto de segurança retrátil





- i.  
e  
i,  
e  
s  
e  
e  
e  
n  
a  
i.  
o
- em conformidade com a norma ECE R16.
- Não utilize pontos de sustentação sem as marcações relevantes.

### **I-SIZE (100-150 cm) (voltada para a frente)**

39. Retraia o pé de apoio e guarde-o na base.
40. Mova a alavanca do ISOFIX na parte inferior da cadeira para a frente e para trás com a mão, estenda os conectores ISOFIX de ambos os lados até ao comprimento máximo e pressione a extremidade do ISOFIX para que este não seja retraído.
41. Encaixe os conectores ISOFIX da cadeira de segurança nas fixações ISOFIX do veículo. Ao fazê-lo, ouvirá um clique e o visor apresentará o símbolo verde. Se os conectores ISOFIX forem encaixados incorretamente, surgirá no visor o símbolo vermelho.
42. Coloque a cadeira de segurança firmemente contra as costas do banco do veículo. Abane a cadeira de um lado para o outro para se certificar de que está devidamente fixada.
43. Ajuste a cadeira de segurança de modo a que fique voltada para a frente. É adequada para crianças com uma altura de 100-150 cm e possui uma posição de reclinção.
44. Instale o SIP e a cadeira de

segurança e, de seguida, feche a porta do veículo.

45. Coloque a criança na cadeira de segurança, ajuste o apoio de cabeça até à posição correta, garantindo que o gancho de guia fica ligeiramente acima (1-2 cm) dos ombros da criança e, em seguida, passe o cinto de segurança na diagonal através da guia verde, situada sob o apoio de cabeça. O cinto subabdominal deverá passar pelo gancho verde e ambos os cintos de segurança deverão passar pela guia verde, situada sob o apoio de braços. Encaixe as peças metálicas na fivela do cinto de segurança do veículo. Certifique-se de que o cinto não está torcido e aperte-o puxando o cinto diagonal para cima. Certifique-se de que o cinto subabdominal está na posição mais baixa possível, atravessando as coxas e não à volta da barriga. **Não utilize pontos de sustentação sem as marcações relevantes.**

**Não utilize o pé de apoio quando da utilização do cinto de segurança para adultos**

### **CINTO DE SEGURANÇA DE TRÊS PONTOS**

46. Retraia o pé de apoio e guarde-o na base.
47. Coloque a criança na cadeira de segurança, ajuste o apoio de cabeça até à posição correta,





garantindo que o gancho de guia fica ligeiramente acima (1-2 cm) dos ombros da criança e, em seguida, passe o cinto de segurança na diagonal através da guia verde, situada sob o apoio de cabeça. O cinto subabdominal deverá passar pelo gancho verde e ambos os cintos de segurança deverão passar pela guia verde, situada sob o apoio de braços. Encaixe as peças metálicas na fivela do cinto de segurança do veículo. Certifique-se de que o cinto não está torcido e aperte-o puxando o cinto diagonal para cima. Certifique-se de que o cinto subabdominal está na posição mais baixa possível, atravessando as coxas e não à volta da barriga.

48. Prima o botão para ativar o SIP e, após posicionar devidamente a cadeira de segurança, feche a porta do veículo. **Não utilize pontos de sustentação sem as marcações relevantes.**
49. Para facilitar a colocação da criança na cadeirinha de segurança infantil, passe os cintos de segurança pelas faixas elásticas especiais nas laterais, conforme mostrado na figura 49.

**Não utilize o pé de apoio aquando da utilização do cinto de segurança para adultos.**

## REMOÇÃO DA CAPA

50. Remova a almofada interior e as ombreiras.
51. **Remova a capa do apoio de cabeça:** ajuste a tensão através do gancho. Assim que o cinto for desapertado, retire a capa de tecido.
52. **Remova a capa de tecido do corpo da cadeira de segurança:** desaperte os cintos do corpo da cadeira de segurança e remova a capa de tecido. Esta cadeira é adequada para utilização até que o bebé atinja os 60 cm de altura.

## MANUTENÇÃO

Guarde o arnês e remova o enchimento. Remova a capa de tecido do apoio de cabeça. Desaperte o apoio de cabeça e retire a capa de tecido da parte inferior do mesmo. Para voltar a colocar a capa de tecido, siga os mesmos passos na ordem inversa. **Se ocorrerem as seguintes situações, o bloqueio de segurança não funcionará corretamente:**

- Quando o botão vermelho é premido, a abertura é demorada.
- Não é possível inserir as peças metálicas do bloqueio de segurança no fecho ou, quando inseridas, estas soltam-se automaticamente.
- O botão de segurança não faz um clique.
- É difícil inserir as peças metálicas no bloqueio de segurança.





- s  
e  
s  
o  
a  
  
o  
i:  
a  
a  
é  
e
- É necessária uma força excessiva para abrir o fecho de segurança. O arnês de segurança de cinco pontos é fundamental para a segurança da criança. A utilização inadequada do arnês de cinco pontos poderá comprometer a segurança da criança. Não utilize óleos ou outros lubrificantes no bloqueio de segurança. Normalmente, os defeitos de funcionamento do bloqueio de segurança devem-se à introdução de objetos estranhos.

### VERIFICAÇÃO DO ESTADO DOS COMPONENTES

- Recomenda-se que verifique regularmente o estado dos seguintes componentes para se certificar de que não estão danificados ou desgastados:
- **Forro:** verifique se o forro não sai das costuras.  
Verificar o estado:
- **Costuras:** devem estar sempre intactas e não danificadas.
- **Correias do arnês:** verificar se o forro do tecido não está desgastado e se a correia do arnês não está gasta nas áreas à volta do ajustador da correia da virilha, dos ombros e da placa de ajustamento do arnês.
- **Peças de plástico:** verificar se as peças de plástico não estão gastas, danificadas ou desbotadas.

### ATENÇÃO

- **ATENÇÃO!** ANTES DA UTILIZAÇÃO, REMOVA E ELIMINE EVENTUAIS SACOS DE PLÁSTICO E TODOS OS ELEMENTOS QUE FAZEM PARTE DA EMBALAGEM DO PRODUTO OU MANTENHA-OS FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. NO FIM DA VIDA DO PRODUTO, RECOMENDAMOS QUE SEPRE TODOS OS COMPONENTES DE ACORDO COM A RECOLHA SELETIVA DE LIXOS, CONFORME AS LEIS EM VIGOR.
- **ATENÇÃO!** Se a Cadeira auto estiver deformada ou muito desgastada deve ser substituída, pois poderá ter perdido as características originais de segurança. Certifique-se de que não existem elementos salientes que possam causar danos à criança ou aos estofos do veículo: neste caso, não utilize a cadeira para criança ou contacte o fabricante em caso de dúvida.
- As partes metálicas e plásticas da cadeira de segurança devem ser fixadas conforme o manual, que garante que a cadeira de segurança não fica presa no banco do veículo ou na porta.
- As correias que fixam o sistema de segurança infantil ao veículo devem ser apertadas e ajustadas ao corpo da criança e não devem ser torcidas.
- O cinto abdominal deve ser



usado numa posição baixa, para que a bacia fique bem segura.

- A cadeira de segurança não deve ser utilizada depois de ter sofrido um acidente.
- É perigoso efetuar quaisquer alterações ou adições ao banco de segurança sem a aprovação do fabricante. As instruções de instalação fornecidas pelo fabricante do sistema de segurança infantil devem ser seguidas rigorosamente para garantir a segurança da criança.
- A cadeira de segurança deve ser mantida longe da luz solar direta, caso contrário pode ficar demasiado quente para a pele da criança.
- Por favor, não deixe o seu filho sozinho no sistema de segurança infantil.
- As bagagens ou outros objetos suscetíveis de causar ferimentos, em caso de colisão, devem ser devidamente fixados.
- **a:** o sistema de segurança infantil não deve ser usado sem a capa.
- **b:** a capa do assento não deve ser substituída por uma capa diferente da recomendada pelo fabricante, pois é parte integrante do sistema de segurança infantil.
- As instruções do sistema de segurança infantil devem ser guardadas enquanto a cadeira de segurança estiver em uso.
- Não utilizar quaisquer pontos

de contacto de suporte de carga para além dos descritos nas instruções e marcada no sistema de segurança infantil.

- Os elementos rígidos e as peças plásticas do sistema de segurança infantil devem ser posicionados e instalados de forma que não fiquem presos no banco ou na porta do veículo durante a utilização diária do veículo.
- As bagagens ou outros objetos suscetíveis de causar ferimentos, em caso de colisão, devem ser devidamente fixados
- A condução segura é a melhor forma de proteger as crianças; as cadeiras de segurança podem protegê-las eficazmente, mas não podem evitar completamente as consequências nefastas dos acidentes de viação.
- Certifique-se de utilizar o tipo correto de cadeira de segurança com o método de aplicação adequado, conforme indicado no manual de instruções do sistema de segurança infantil.
- Caso contrário, a segurança da criança pode estar em risco.
- A cadeira de segurança para crianças não deve ser posicionada perto de um airbag ativo, uma vez que pode provocar ferimentos na criança em caso de acidente.
- Se houver qualquer risco de interferência entre a fivela de





fecho do cinto de segurança para adultos e os principais pontos de contacto de suporte de carga do sistema de segurança, este não deve ser utilizado. Em caso de dúvida sobre este ponto, aconselha-se o utilizador a contactar o fabricante do sistema de segurança infantil.

- Não utilize a cadeira de segurança na posição virada para a frente antes de a criança ter 15 meses de idade e ter atingido uma altura de 76 cm.
- O banco de segurança não deve ser instalado na posição virada para a retaguarda num banco de veículo equipado com um airbag.
- Guarde o manual de instruções para referência futura.











POR RAZÕES DE NATUREZA TÉCNICA OU COMERCIAL, A PRG PODERÁ MODIFICAR, EM QUALQUER MOMENTO, AS CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS E/OU A FORMA, O TIPO E O NÚMERO DE ACESSÓRIOS FORNECIDOS COM OS MODELOS DO PRODUTO DESCRITO NESTE FOLHETO, MESMO APENAS NUM DETERMINADO PAÍS.



## INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA

- Este artigo possui garantia contra defeitos de fabrico, tal como estipulado nas disposições legais e/ou regulamentares em vigor sobre a garantia de bens de consumo aplicáveis na União Europeia e no país em que é comercializado.
- É necessário apresentar a fatura ou o recibo de compra para que a garantia seja processada pelo vendedor do artigo ou, na sua ausência, pelo fabricante.
- A garantia não cobre anomalias ou avarias provocadas pela utilização indevida, pelo incumprimento dos regulamentos de segurança e das instruções de utilização e manutenção fornecidas, ou devido ao desgaste provocado pela utilização normal e regular do artigo.
- A etiqueta com o número de série do seu modelo não deve ser arrancada em caso algum, uma vez que contém informações relevantes para a garantia.

## Instruções de instalação

Altura	Modo de retenção	Modo de acoplamento da cadeira	Direção de instalação	
40 -105 cm	Arnês de cinco pontos	ISOFIX + pé de apoio	 Voltada para trás	 
76 - 105 cm	Arnês de cinco pontos	ISOFIX + pé de apoio	 Voltada para a frente	 
100 - 150 cm	Retenção com cinto de segurança de três pontos	ISOFIX + conectores + cinto de segurança de três pontos	 Voltada para a frente	
100 - 150 cm	Retenção com cinto de segurança de três pontos	Cinto de segurança de três pontos	 Voltada para a frente	

- **Voltada para trás**

40-105 cm/peso ≤ 18 kg: ISOFIX+ pé de apoio + cinto de segurança de cinco pontos

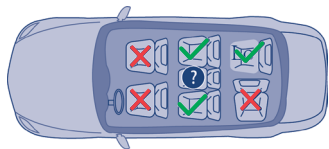
- **Voltada para a frente**

75-105 cm: ISOFIX+ pé de apoio + cinto de segurança de cinco pontos

100-150 cm: ISOFIX + cinto de segurança de três pontos ou apenas cinto de segurança de três pontos.

Aviso relativo aos sistemas avançados de retenção para crianças da categoria i-Size (40-105 cm). Este é um sistema avançado de retenção para crianças da categoria i-Size.

Este sistema foi aprovado em conformidade com o Regulamento n.º 129 da ONU para utilização em lugares sentados de veículos compatíveis com a categoria i-Size, tal como indicado pelos fabricantes de veículos nos manuais de utilização dos mesmos. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças. Aviso relativo aos sistemas avançados de retenção para crianças (100-150 cm) para os assentos elevatórios da categoria i-Size. Este é um sistema avançado de retenção para crianças para assentos elevatórios da categoria i-Size. Este sistema foi aprovado em conformidade com o Regulamento n.º 129 da ONU para ser utilizado principalmente em lugares sentados compatíveis com a categoria i-Size, tal como indicado pelos fabricantes de veículos nos manuais de utilização dos mesmos. Em caso de dúvida, consulte o fabricante ou o revendedor do sistema avançado de retenção para crianças. **NÃO UTILIZAR OS ECRS VOLTADOS PARA TRÁS EM LUGARES SENTADOS ONDE ESTEJA INSTALADO UM AIRBAG FRONTAL ATIVO.** Não utilizar o sistema voltado para a frente antes de a criança atingir os 15 meses de idade e uma altura de 76 cm. **IMPORTANTE - NÃO UTILIZAR O SISTEMA VOLTADO PARA A FRENTE ANTES DE A CRIANÇA EXCEDER OS 15 MESES DE IDADE (Consultar as instruções).**



- Adequada para modelos com sistemas ISOFIX em conformidade com a norma ECE R14 e com um cinto de segurança de três pontos/cinto de segurança retrátil em conformidade com a norma ECE R16. Não é adequada para veículos com cintos de segurança de apenas dois pontos.

## GR GIORDANI CRONO ΚΑΘΙΣΜΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι το κάθισμα ασφαλείας έχει όλα τα μέρη του. Βεβαιωθείτε ότι είναι σε καλή κατάσταση, καθώς αυτό θα μειώσει τον κίνδυνο ατυχήματος. Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι οι ζώνες ασφαλείας δεν είναι πολύ χαλαρές. Μην εκθέτετε το κάθισμα ασφαλείας σε υπερβολικά κρύες ή ζεστές θερμοκρασίες ή υγρά περιβάλλοντα. Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος. Σε περίπτωση ατυχήματος, αντικαταστήστε το κάθισμα αυτοκινήτου με ένα καινούργιο. Επικοινωνήστε με τον πωλητή σας εάν έχετε οποιοσδήποτε ερωτήσις. **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΤΑ ΥΛΙΚΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΕΤΕ ΑΥΤΑ ΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟ ΣΗΜΕΙΟ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ, ΟΠΩΣ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ.

### ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΔΙΩΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ

1. Ανοίξτε το πόδι στήριξης και τραβήξτε προς τα έξω. Όταν ακούτε ένα κλικ, το πόδι στήριξης είναι στη θέση του.
2. Πατήστε το κουμπί απελευθέρωσης του ποδιού στήριξης και χαμηλώστε

το εσωτερικό μέρος του ποδιού στήριξης για να στηρίζετε την κάτω επιφάνεια. Σημειώστε ότι η κάτω επιφάνεια πρέπει να βρίσκεται εντελώς επίπεδη πάνω στην επιφάνεια επαφής. Όταν η επάνω ένδειξη γίνει πράσινη, έχει εγκατασταθεί σωστά.

3. Εάν η ένδειξη είναι κόκκινη, το πόδι στήριξης δεν έχει τοποθετηθεί σωστά. Εάν η ένδειξη γίνει πράσινη, το πόδι στήριξης έχει τοποθετηθεί σωστά.

### ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΟΥ ΥΠΟΣΤΗΡΙΚΤΙΚΟΥ ΠΟΔΙΩΝ

4. **Ανάσυρση του ποδιού:** Πατήστε το κουμπί κάτω από τη βάση (κυκλωμένο με κόκκινο χρώμα) για να ανασύρετε το πόδι στήριξης.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΕΡΙΤΡΟΦΗΣ

5. Χρησιμοποιήστε δύο δάχτυλα για να τραβήξετε το κουμπί περιστροφής μία φορά και με το άλλο σας χέρι περιστρέψτε το κύριο σώμα του καθίσματος μέχρι να το ακούσετε να κουμπώνει στη θέση του. Ελέγξτε ότι η ένδειξη περιστροφής είναι πράσινη. **ΠΡΟΣΟΧΗ:** η λειτουργία περιστροφής ενεργοποιείται μόλις ανοίξει πλήρως το πόδι στήριξης.

### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΠΛΑΪΝΗΣ ΚΡΟΥΣΗΣ

6. Το κάθισμα αυτοκινήτου σας είναι εξοπλισμένο με διαχωριστικό

που, σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης, δημιουργεί κάποια απόσταση μεταξύ της πλευράς του καθίσματος και της ζώνης σύγκρουσης. Αυτό το SIP θα πρέπει να ενεργοποιηθεί στην πλησιέστερη πλευρά στην πόρτα του οχήματος.

### **I-SIZE UNIVERSAL (40-105 cm):**

### **ISOFIX - ΣΤΗΡΙΞΗ**

### **ΠΟΔΙΩΝ ΠΕΝΤΕ ΣΗΜΕΙΩΝ**

#### **ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Κατάλληλο για μοντέλα με συστήματα ISOFIX συμβατά με ECE R14.
- Αυτό το κάθισμα i-size τοποθετείται σε θέση με όψη προς τα πίσω, κατάλληλο για παιδιά με ύψος 40-105 cm. Μόνο ένα κάθισμα μπορεί να τοποθετηθεί στην πέμπτη θέση.
- Τα καθίσματα i-size δεν πρέπει να τοποθετούνται σε καθίσματα με ενεργούς αερόσακους.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - ΜΗ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΓΙΝΕΙ 15 ΜΗΝΩΝ (Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών).
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - Το κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται στην πλάγια θέση κατά την οδήγηση.

#### **I-SIZE (40-105 cm)**

#### **(με κατεύθυνση προς τα πίσω)**

7. Επεκτείνετε το πόδι στήριξης και τοποθετήστε το στη θέση του, φροντίζοντας η ένδειξη να γίνει πράσινη.
8. Πατήστε το κουμπί ISOFIX στο κάτω μέρος του καθίσματος προς τα εμπρός και προς τα πίσω με το χέρι σας, επεκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX και στις δύο πλευρές στο μέγιστο μήκος, πατήστε το άκρο του ISOFIX και δεν θα ανασυρθεί.
9. Εισαγάγετε τις υποδοχές ISOFIX του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου στις αντίστοιχες αγκυρώσεις ISOFIX του αυτοκινήτου, θα τις ακούσετε να κλειδώνουν με ένα κλικ και στην οθόνη θα εμφανιστεί το πράσινο σύμβολο. Εάν οι υποδοχές ISOFIX έχουν εισαχθεί λανθασμένα, το παράθυρο θα εμφανίσει το κόκκινο σύμβολο.
10. Σπρώξτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά στην πλάτη του καθίσματος του οχήματος. Ανακινήστε το κάθισμα από τη μία πλευρά στην άλλη για να βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί καλά.
11. Επεκτείνετε το πόδι στήριξης στο μέγιστο μήκος του έως ότου η ένδειξη στο επάνω μέρος του ποδιού στήριξης γίνει πράσινη.
12. Ρυθμίστε το σώμα του καθίσματος ασφαλείας από τη θέση 1, στραμμένο προς τα εμπρός, και περιστρέψτε το στη θέση 5, στραμμένο προς τα πίσω.
13. Εγκαταστήστε το SIP και, μόλις εγκατασταθεί το κάθισμα ασφαλείας, κλείστε την πόρτα του αυτοκινήτου.

**ΜΕΓΕΘΟΣ Ι (40-105 cm)**  
**ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ**  
**ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ**  
**(στραμμένο προς τα πίσω)**

14. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του κεντρικού ρυθμιστή ενώ τραβάτε τον ιμάντα ώμου προς τα έξω για να χαλαρώσετε τον ιμάντα ώμου.
15. Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να ανοίξετε την πόρπη.
16. Τραβήξτε έξω τους ιμάντες ώμου και τοποθετήστε τους και στις δύο πλευρές του καθίσματος.
17. Όταν το κάθισμα ασφαλείας μεγέθους i (40-105 cm) χρησιμοποιείται από παιδιά, ανατρέξτε στην παραπάνω εικόνα για να δείτε τη σωστή θέση για τον ιμάντα ώμου.
18. Τραβήξτε και προσαρμόστε τη ζώνη ασφαλείας προς τα έξω για να συγκρατήσετε αποτελεσματικά τη ζώνη ώμου και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει ένα συγκεκριμένο παιχνίδι για να μην πιέζει η ζώνη πολύ σφιχτά το παιδί. Ο ενήλικας θα πρέπει να μπορεί να γλιστρήσει το χέρι του ακριβώς ανάμεσα στη ζώνη ασφαλείας και το στήθος του παιδιού. Η ζώνη δεν πρέπει να είναι πολύ χαλαρή ή πολύ σφιχτή και βεβαιωθείτε ότι η λεκάνη του παιδιού συγκρατείται καλά όταν φοριέται η ζώνη. **Σημείωση:** Το κάτω μέρος και των δύο πλευρών των μαξιλαριών ώμων πρέπει να είναι περίπου στο ίδιο επίπεδο και να τραβιέται προς τα κάτω.

19. **Στερεώστε την πόρπη:** τραβήξτε τα σημεία εισαγωγής της πόρπης μαζί και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τα ταυτόχρονα στην υποδοχή της πόρπης. Η πόρπη θα κάνει κλικ όταν κλειδωθεί καλά. Στη συνέχεια, τραβήξτε προς τα πάνω τους ιμάντες για να ελέγξετε ότι η πόρπη έχει ασφαλίσει σωστά. Για να ξεκουμπώσετε την πόρπη, πατήστε το κόκκινο κουμπί και τα ένθετα της πόρπης θα βγουν αυτόματα.

20. Τραβήξτε τη λαβή του προσκέφαλου προς τα πάνω για να ρυθμίσετε το ύψος του προσκέφαλου. Προσαρμόστε το ύψος στη σωστή θέση ανάλογα με το ύψος του παιδιού.

21. Τοποθετήστε το προσκεφαλο σε σωστή θέση (**Σημείωση:** Το χαμηλό μέρος του προσκεφάλου πρέπει να παραμένει 1 ή 2 δάκτυλα από την πλάτη).

**A\_Ένθετο μαξιλαριού**

**B\_Μόνο για παιδιά ύψους έως 75 cm**

**I-SIZE UNIVERSAL (76-105 cm):**  
**ISOFIX - ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ**  
**ΠΟΔΙΑ+ ΠΕΝΤΕ ΣΗΜΑΙΑ**  
**ΠΡΟΣΔΕΣΗΣ**

**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Κατάλληλο για μοντέλα με συστήματα ISOFIX συμβατά με ECE R14.
- Το κάθισμα i-size είναι τοποθετημένο στην μπροστινή θέση, κατάλληλο για παιδιά με ύψος 76-105 cm. Διαθέτει 4



ρυθμιζόμενες θέσεις καθίσματος, 1/2/3/4 αντίστοιχα.

- Τα καθίσματα I-size δεν πρέπει να τοποθετούνται σε κάθισμα οχήματος με ενεργούς αερόσακους.
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - ΜΗ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ ΠΡΙΝ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΓΙΝΕΙ 15 ΜΗΝΩΝ (Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών)
- **ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** - ο κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε πλάγια θέση κατά την οδήγηση.

### ΜΕΓΕΘΟΣ I (76-105 cm) (στραμμένο προς τα εμπρός)

22. Επεκτείνετε το πόδι στήριξης και τοποθετήστε το στη θέση του, φροντίζοντας η ένδειξη να γίνει πράσινη.
23. Πατήστε το κουμπί ISOFIX στο κάτω μέρος του καθίσματος προς τα εμπρός και προς τα πίσω με το χέρι σας, επεκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX και στις δύο πλευρές στο μέγιστο μήκος, πατήστε το άκρο του ISOFIX και δεν θα ανασυρθεί.
24. Εισαγάγετε τις υποδοχές ISOFIX του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου στις αντίστοιχες αγκυρώσεις ISOFIX του αυτοκινήτου, θα τις ακούσετε να κλειδώνουν με ένα κλικ και στην οθόνη θα εμφανιστεί το πράσινο σύμβολο. Εάν οι υποδοχές ISOFIX έχουν εισαχθεί λανθασμένα, το παράθυρο θα εμφανίσει το κόκκινο σύμβολο.
25. Σπρώξτε το παιδικό κάθισμα

αυτοκινήτου σταθερά στην πλάτη του καθίσματος του οχήματος. Ανακινήστε το κάθισμα από τη μία πλευρά στην άλλη για να βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί καλά.

26. Επεκτείνετε το πόδι στήριξης στο μέγιστο μήκος του έως ότου η ένδειξη στο επάνω μέρος του ποδιού στήριξης γίνει πράσινη.
27. Περιστρέψτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση που βλέπει προς τα εμπρός και, στη συνέχεια, τραβήξτε το κουμπί ανάκλησης για να ρυθμίσετε τη θέση ανάκλησης όπως απαιτείται.
28. Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το SIP και, μόλις τοποθετηθεί το κάθισμα ασφαλείας, κλείστε την πόρτα του αυτοκινήτου.

### I-SIZE (76-105 cm) ΒΑΖΟΝΤΑΣ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΤΟ ΚΑΘΙΣΜΑ

#### (στραμμένο προς τα εμπρός)

29. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί του κεντρικού ρυθμιστή ενώ τραβάτε τον ιμάντα ώμου προς τα έξω για να χαλαρώσετε τον ιμάντα ώμου.
30. Πατήστε το κόκκινο κουμπί για να ανοίξετε την πόρπη.
31. Τραβήξτε έξω τους ιμάντες ώμου και τοποθετήστε τους και στις δύο πλευρές του καθίσματος.
32. Όταν το κάθισμα ασφαλείας μεγέθους i (40-105 cm) χρησιμοποιείται από παιδιά, ανατρέξτε στην παραπάνω

εικόνα για να δείτε τη σωστή θέση για τον ιμάντα ώμου.

- 33.** Τραβήξτε και ρυθμίστε τη ζώνη ασφαλείας προς τα έξω για να συγκρατήσει αποτελεσματικά το παιδί η ζώνη ώμου και βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κάποιος τζόγος για να μην πιέζει πολύ σφιχτά η ζώνη ασφαλείας. Ο ενήλικας θα πρέπει να μπορεί να γλιστρήσει το χέρι του ακριβώς ανάμεσα στη ζώνη ασφαλείας και το στήθος του παιδιού. Η ζώνη δεν πρέπει να είναι πολύ χαλαρή ή πολύ σφιχτή και βεβαιωθείτε ότι η λεκάνη του παιδιού συγκρατείται καλά όταν φοριέται η ζώνη. **Σημείωση:** Το κάτω μέρος και των δύο πλευρών των μαξιλαριών ώμων πρέπει να είναι περίπου στο ίδιο επίπεδο και να τραβιέται προς τα κάτω.

- 34. Στερεώστε την πόρπη:** τραβήξτε τα σημεία εισαγωγής της πόρπης μαζί και, στη συνέχεια, τοποθετήστε τα ταυτόχρονα στην υποδοχή της πόρπης. Η πόρπη θα κάνει κλικ όταν κλειδωθεί καλά και, στη συνέχεια, τραβήξτε τους ιμάντες προς τα πάνω για να ελέγξετε ότι η πόρπη έχει ασφαλίσει σωστά. Για να ξεκουμπώσετε την πόρπη, πατήστε το κόκκινο κουμπί και τα ένθετα της πόρπης θα βγουν αυτόματα.

- 35.** Τραβήξτε τη λαβή του προσκέφαλου προς τα πάνω για να ρυθμίσετε το ύψος του προσκέφαλου. Προσαρμόστε το

ύψος στη σωστή θέση ανάλογα με το ύψος του παιδιού.

- 36.** Μόλις το παιδί καθίσει, προσαρμόστε το προσκέφαλο στη σωστή θέση (σημείωση: το χαμηλότερο μέρος του προσκέφαλου πρέπει να είναι 1-2 δάκτυλα πάνω από τους ώμους του παιδιού).

#### **A\_Ένθετο μαξιλαριού**

#### **B\_Μόνο για παιδιά ύψους έως 75 cm**

- 37.** Πιέστε το κουμπί A για να τραβήξετε τους ιμάντες προς τα επάνω όσο φθάνουν. Αφαιρέστε τα μαξιλαράκια ώμων από τον ιμάντα. Κρατήστε τα για μελλοντική χρήση.
- 38.** Πατήστε το κουμπί πόρπης για να απελευθερώσετε τα ένθετα της πόρπης. Ρυθμίστε το προσκέφαλο ώστε να αποκαλύπτονται οι υποδοχές στην πλάτη του καθίσματος, ξεκολλήστε το ύφασμα και βάλτε τα δύο ένθετα στις υποδοχές της πλάτης. Αποθηκεύστε την πόρπη στον αποθηκευτικό χώρο του καθίσματος ασφαλείας. Ελέγξτε ότι το προσκέφαλο μετακινείται ελεύθερα στην υψηλότερη θέση. Αντικαταστήστε το ύφασμα ομαλά.

#### **I-SIZE UNIVERSAL (100-150 cm):**

**ΕΠΙΛΟΓΗ 1: ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ISOFIX -  
ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ  
ΤΡΙΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ**

**ΕΠΙΛΟΓΗ 2: ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΤΡΙΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ  
ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Αυτό το κάθισμα ECERS είναι



ε εγκατεστημένο στην μπροστινή  
 ε θέση και είναι κατάλληλο για  
 η παιδιά με ύψος 100-150 cm.  
 ς Διαθέτει 1 ρυθμιζόμενη θέση  
 ι καθίσματος.

- Αποκρύψτε τη ζώνη πέντε σημείων και τα μαξιλαράκια πριν χρησιμοποιήσετε το κάθισμα ECRS.
- Κατάλληλο για μοντέλα με συστήματα ISOFIX συμβατά με ECE R14 και με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων/ζώνη ασφαλείας με συσπειρωτήρα συμβατό με ECE R16.
- Μην χρησιμοποιείτε σημεία προσάρτησης που δεν φέρουν ενδείξεις.

### **I-SIZE (100-150 cm) (στραμμένο προς τα εμπρός)**

39. Τραβήξτε το πόδι στήριξης και αποθηκεύστε το στη βάση.
40. Πατήστε το κουμπί ISOFIX στο κάτω μέρος του καθίσματος προς τα εμπρός και προς τα πίσω με το χέρι σας, επεκτείνετε τους συνδέσμους ISOFIX και στις δύο πλευρές στο μέγιστο μήκος, πατήστε το άκρο του ISOFIX και δεν θα ανασυρθεί.
41. Εισαγάγετε τις υποδοχές ISOFIX του παιδικού καθίσματος αυτοκινήτου στις αντίστοιχες αγκυρώσεις ISOFIX του αυτοκινήτου, θα τις ακούσετε να κλειδώνουν με ένα κλικ και στην οθόνη θα εμφανιστεί το πράσινο σύμβολο. Εάν οι υποδοχές ISOFIX έχουν εισαχθεί λανθασμένα,

το παράθυρο θα εμφανίσει το κόκκινο σύμβολο.

42. Σπρώξτε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου σταθερά στην πλάτη του καθίσματος του οχήματος. Ανακινήστε το κάθισμα από τη μία πλευρά στην άλλη για να βεβαιωθείτε ότι έχει στερεωθεί καλά.
43. Ρυθμίστε το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου στη θέση στραμμένη προς τα εμπρός, κατάλληλο για παιδιά με ύψος 100-150 cm, διατίθεται 1 θέση ανάκλησης.
44. Εγκαταστήστε το SIP και, μόλις εγκατασταθεί το κάθισμα ασφαλείας, κλείστε την πόρτα του αυτοκινήτου.
45. Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα ασφαλείας, ρυθμίστε το προσκέφαλο στη σωστή θέση, με τον γάντζο οδηγό ελαφρώς ψηλότερα (1-2 cm) από τους ώμους του παιδιού και μετά περάστε τη διαγώνια ζώνη ασφαλείας μέσα από τον πράσινο οδηγό κάτω από το προσκέφαλο. Η ζώνη κατακράτησης πρέπει να περνάει από πράσινο άγκιστρο και και οι δύο ζώνες ασφαλείας πρέπει να περνούν από τον πράσινο οδηγό κάτω από το υποβραχιόνιο. Κάντε κλικ στα μεταλλικά μέρη στην πόρπη της ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου. Ελέγξτε ότι η ζώνη δεν είναι σφιγμένη και σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας τραβώντας τη διαγώνια ζώνη προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε



ότι η ζώνη κατακράτησης είναι τοποθετημένη όσο πιο χαμηλά γίνεται, στους μηρούς και όχι γύρω από την κοιλιά. **Μην χρησιμοποιείτε σημεία προσάρτησης που δεν φέρουν ενδείξεις.**

**Μην χρησιμοποιείτε το πόδι στήριξης όταν χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας ενηλίκων.**

### **ΖΩΝΗ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ ΤΡΙΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ**

- 46.** Τραβήξτε το πόδι στήριξης και αποθηκεύστε το στη βάση.
- 47.** Τοποθετήστε το παιδί στο κάθισμα ασφαλείας, ρυθμίστε το προσκέφαλο στη σωστή θέση, με τον γάντζο οδηγό ελαφρώς ψηλότερα (1-2 cm) από τους ώμους του παιδιού και μετά περάστε τη διαγώνια ζώνη ασφαλείας μέσα από τον πράσινο οδηγό κάτω από το προσκέφαλο. Η ζώνη κατακράτησης πρέπει να περνά μέσα από το πράσινο άγκιστρο και και οι δύο ζώνες ασφαλείας πρέπει να περνούν από τον πράσινο οδηγό κάτω από το υποβραχιόνιο. Κάντε κλικ στα μεταλλικά μέρη στην πόρπη της ζώνης ασφαλείας του αυτοκινήτου. Ελέγξτε ότι η ζώνη δεν είναι στριμμένη και σφίξτε τη ζώνη ασφαλείας τραβώντας τη διαγώνια ζώνη προς τα πάνω. Βεβαιωθείτε ότι η ζώνη κατακράτησης είναι τοποθετημένη όσο πιο χαμηλά

γίνεται, στους μηρούς και όχι γύρω από την κοιλιά.

- 48.** Πατήστε το κουμπί για να ενεργοποιήσετε το SIP και, μόλις τοποθετηθεί το κάθισμα ασφαλείας, κλείστε την πόρτα του αυτοκινήτου. **Μην χρησιμοποιείτε σημεία προσάρτησης που δεν φέρουν ενδείξεις.**
- 49.** Για να τοποθετήσετε εύκολα το παιδί στο κάθισμα ασφαλείας για παιδιά, διέλθετε τις ζώνες ασφαλείας μέσα από τις ειδικές ελαστικές λωρίδες στα πλάγια, όπως φαίνεται στο σχήμα 49.

**Μην χρησιμοποιείτε το πόδι στήριξης όταν χρησιμοποιείτε τη ζώνη ασφαλείας ενηλίκων.**

### **ΑΦΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΛΥΜΜΑΤΟΣ**

- 50.** Αφαιρέστε το εσωτερικό μαξιλάρι με επένδυση και τα μαξιλάρια ώμων.
- 51.** Αφαιρέστε το κάλυμμα του προσκέφαλου: οδηγήστε την τάση στο άγκιστρο. Μόλις αποκολληθεί η ζώνη, αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα.
- 52.** Αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα από το σώμα του καθίσματος ασφαλείας: κουμπώστε το σώμα του καθίσματος ασφαλείας και αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα. Είναι κατάλληλο για χρήση μέχρι το ύψος του μωρού να φτάσει τα 60 cm.

### **ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ**

Αποθηκεύστε τη ζώνη μακριά και αφαιρέστε το γέμισμα. Αφαιρέστε



το υφασμάτινο κάλυμμα από το προσκέφαλο. Ξεκουμπώστε το κουμπί και αφαιρέστε το υφασμάτινο κάλυμμα από το κάτω μέρος του προσκέφαλου. Για να εφαρμόσετε ξανά το υφασμάτινο κάλυμμα, ακολουθήστε τα ίδια βήματα με αντίστροφη σειρά. **Εάν συμβεί το εξής, το κλειδωμα ασφαλείας δεν θα λειτουργήσει σωστά:**

- Όταν πατηθεί το κόκκινο κουμπί, ανοίγει αργά.
- Δεν είναι δυνατή η εισαγωγή των μεταλλικών μερών της κλειδαριάς ασφαλείας στο συνδετήρα ή, όταν εισάγονται, αποσπώνται αυτόματα.
- Το κουμπί ασφαλείας δεν κάνει ήχο κλικ.
- Είναι δύσκολο να εισαγάγετε τα μεταλλικά μέρη στην κλειδαριά ασφαλείας.
- Απαιτείται υπερβολική δύναμη για να ανοίξει η κλειδαριά ασφαλείας. Η ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων είναι πολύ σημαντική για την ασφάλεια του παιδιού. Η εσφαλμένη χρήση της ζώνης πέντε σημείων μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την ασφάλεια του παιδιού. Μην χρησιμοποιείτε λάδια ή άλλα λιπαντικά στην κλειδαριά ασφαλείας. Τα ελαττώματα στη λειτουργία της κλειδαριάς ασφαλείας προκαλούνται συνήθως από την εισαγωγή ξένων αντικειμένων στην κλειδαριά.

## ΕΛΕΓΧΟΣ ΤΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΤΩΝ ΣΤΟΙΧΕΙΩΝ

- Συνιστάται να ελέγχετε τακτικά την κατάσταση των παρακάτω εξαρτημάτων για να βεβαιωθείτε ότι δεν είναι κατεστραμμένα ή φθαρμένα:
- **Ευθυγράμμιση:** ελέγξτε ότι η επένδυση δεν βγαίνει από τις ραφές. Ελέγξτε την κατάσταση των:
- **οι ραφές:** πρέπει να είναι πάντα άθικτες και χωρίς προβλήματα.
- **ιμάντες πρόσδεσης:** βεβαιωθείτε ότι η υφασμάτινη επένδυση δεν είναι φθαρμένη και ότι ο ιμάντας της ζώνης δεν έχει φθαρεί στις περιοχές γύρω από τον ρυθμιστή στον ιμάντα του καβάλου, στους ώμους και στην πλάκα ρύθμισης της ζώνης.
- **Πλαστικά μέρη:** ελέγξτε ότι τα πλαστικά μέρη δεν είναι φθαρμένα, κατεστραμμένα ή ξεθωριασμένα.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- **ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΚΑΙ ΠΕΤΑΞΤΕ ΤΥΧΟΝ ΠΛΑΣΤΙΚΕΣ ΣΑΚΟΥΛΕΣ ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟ-ΝΤΟΣ Η ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΑ ΠΑΙΔΙΑ. ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΠΤΕΤΕ ΑΥΤΑ ΤΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΩΝΤΑΣ ΤΟΥΣ ΕΙΔΙΚΟΥΣ ΚΑΔΟΥΣ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ.**
- **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Εάν το παιδικό κάθισμα αυτοκινήτου είναι κατεστραμμένο, παραμορφωμένο





ή υπερβολικά φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί καθώς ενδέχεται να έχουν παραβιαστεί τα αρχικά του χαρακτηριστικά ασφαλείας. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν προεξέχοντα στοιχεία που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο παιδί ή στην ταπετσαρία του οχήματος: σε αυτήν την περίπτωση, μην χρησιμοποιήσετε το παιδικό κάθισμα και μην επικοινωνήσετε με τον κατασκευαστή εάν έχετε αμφιβολίες.

- Τα μεταλλικά μέρη και τα πλαστικά μέρη του καθίσματος ασφαλείας πρέπει να στερεώνονται σύμφωνα με το εγχειρίδιο, το οποίο διασφαλίζει ότι το κάθισμα ασφαλείας δεν παρεμποδίζεται από το κάθισμα του οχήματος ή στην πόρτα.
- Τυχόν ιμάντες που στερεώνουν το σύστημα παιδικού καθίσματος στο όχημα θα πρέπει να είναι σφιχτοί και να ρυθμίζονται ώστε να εφαρμόζουν στο σώμα του παιδιού και δεν πρέπει να συστρέφονται.
- Η ζώνη στην αγκαλιά πρέπει να φοριέται χαμηλά, έτσι ώστε η λεκάνη να στερεώνεται καλά.
- Το κάθισμα ασφαλείας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται αφού έχει εμπλακεί σε ατύχημα.
- Είναι επικίνδυνο να κάνετε οποιεσδήποτε τροποποιήσεις ή προσθήκες στο κάθισμα

ασφαλείας χωρίς την έγκριση του κατασκευαστή. Οι οδηγίες εγκατάστασης που παρέχονται από τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος πρέπει να ακολουθούνται πιστά για να διασφαλίζεται η ασφάλεια του παιδιού.

- Το κάθισμα ασφαλείας πρέπει να φυλάσσεται μακριά από το άμεσο ηλιακό φως, διαφορετικά μπορεί να είναι πολύ ζεστό για το δέρμα του παιδιού.
- Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επίβλεψη στο παιδικό κάθισμα.
- Οποιοσδήποτε αποσκευές ή άλλα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης πρέπει να είναι κατάλληλα ασφαλισμένες.
- **a:** Το παιδικό κάθισμα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται χωρίς κάλυμμα.
- **b:** Το κάλυμμα του καθίσματος δεν πρέπει να αντικαθίσταται με άλλο κάλυμμα καθίσματος από αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής, καθώς αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του συστήματος παιδικού καθίσματος.
- Οι οδηγίες για το σύστημα παιδικού καθίσματος θα πρέπει να τηρούνται για όσο διάστημα είναι το κάθισμα ασφαλείας σε χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε άλλα σημεία επαφής που φέρουν φορτίο εκτός από αυτά που περιγράφονται στις οδηγίες και σημειώνεται στο



σύστημα παιδικού καθίσματος.

- Τα άκαμπτα στοιχεία και τα πλαστικά μέρη του συστήματος παιδικού καθίσματος πρέπει να τοποθετηθούν και εγκατασταθούν έτσι ώστε να μην πιαστούν στο κάθισμα του οχήματος ή στην πόρτα κατά την καθημερινή χρήση του οχήματος.
- Οποιοσδήποτε αποσκευές ή άλλα αντικείμενα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό σε περίπτωση σύγκρουσης πρέπει να είναι κατάλληλα ασφαλισμένες.
- Η ασφαλής οδήγηση είναι ο καλύτερος τρόπος για την προστασία των παιδιών. Τα παιδικά καθίσματα ασφαλείας μπορούν να προστατεύσουν τα παιδιά αποτελεσματικά, αλλά δεν μπορούν να αποτρέψουν πλήρως τις επιβλαβείς συνέπειες των τροχαίων ατυχημάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε τον σωστό τύπο καθίσματος ασφαλείας με την κατάλληλη μέθοδο εφαρμογής, όπως υποδεικνύεται στο εγχειρίδιο οδηγιών του συστήματος παιδικού καθίσματος.
- Διαφορετικά, η ασφάλεια του παιδιού μπορεί να τεθεί σε κίνδυνο.
- Το παιδικό κάθισμα ασφαλείας δεν πρέπει να τοποθετείται πουθενά κοντά σε ενεργό αερόσακο, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό του παιδιού σας σε

περίπτωση ατυχήματος.











- Εάν υπάρχει κίνδυνος παρεμβολής μεταξύ της πόρπης της ζώνης ασφαλείας ενηλίκων και των κύριων σημείων επαφής που φέρουν το φορτίο στο σύστημα συγκράτησης, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με αυτό το σημείο, συνιστάται στον χρήστη να επικοινωνήσει με τον κατασκευαστή του συστήματος παιδικού καθίσματος.
- Μη χρησιμοποιείτε το κάθισμα ασφαλείας σε θέση στραμμένη προς τα εμπρός πριν το παιδί γίνει 15 μηνών και ύψος 76 εκατοστά.
- Το κάθισμα ασφαλείας δεν πρέπει να τοποθετείται με όψη προς τα πίσω σε κάθισμα οχήματος με αερόσακο.
- Φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών για μελλοντική αναφορά.

ΓΙΑ ΤΕΧΝΙΚΟΥΣ Ή ΕΜΠΟΡΙΚΟΥΣ ΛΟΓΟΥΣ, Η PRG ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΣΤΙΓΜΗ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΣΕ ΜΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΗ ΜΟΝΟ ΧΩΡΑ, ΤΑ ΜΟΝΤΕΛΑ ΠΟΥ ΠΕΡΙΓΡΑΦΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΑΡΟΥΣΕΣ ΟΔΗ ΓΙΕΣ. ΟΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΑΙ/Ή ΜΕ ΤΟ ΣΧΗΜΑ, ΤΟΝ ΤΥΠΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΑΡΙΘΜΟ ΤΩΝ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Αυτό το είδος είναι εγγυημένο έναντι κατασκευαστικών ελαττωμάτων όπως ορίζεται στις νομικές Οδηγίες ή/και κανονισμούς που ισχύουν για τις εγγυήσεις καταναλωτικών αγαθών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε εκείνες της χώρας στην οποία διατίθεται στην αγορά.
- Είναι απαραίτητο να προσκομίσετε το τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς προκειμένου να διεκπεραιωθεί η εγγύηση μέσω του πωλητή του αντικειμένου ή, σε αντίθετη περίπτωση, μέσω του κατασκευαστή.
- Η εγγύηση δεν καλύπτει ανωμαλίες ή σφάλματα που προκαλούνται από κακή χρήση, μη συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας και τις οδηγίες χρήσης και συντήρησης που παρέχονται ή λόγω φθοράς που προκαλούνται από την κανονική χρήση και τον τακτικό χειρισμό του αντικειμένου.
- Η ετικέτα που περιέχει τον σειριακό αριθμό του μοντέλου σας δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να κοπεί, καθώς περιέχει πληροφορίες σχετικές με την εγγύηση.

## Οδηγίες Εγκατάστασης

Ύψος	Λειτουργία συγκράτησης σώματος	Λειτουργία σύνδεσης καθίσματος	Κατεύθυνση εγκατάστασης
40 -105 cm	Ζώνη πέντε σημείων	Πόδι στήριξης ISOFIX	 Με όψη προς τα πίσω  
76 - 105 cm	Ζώνη πέντε σημείων	Πόδι στήριξης ISOFIX	 Με όψη προς τα εμπρός  
100 - 150 cm	Κάθισμα ζώνης αυτοκινήτου τριών σημείων	Υποδοχές ISOFIX Ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου τριών σημείων	 Με όψη προς τα εμπρός 
100 - 150 cm	Κάθισμα ζώνης αυτοκινήτου τριών σημείων	Ζώνη αυτοκινήτου τριών σημείων	 Με όψη προς τα εμπρός 



- **Με όψη προς τα πίσω**

40-105 cm/βάρος≤18 kg: ISOFIX + Πόδι στήριξης + Ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων

- **Με όψη προς τα εμπρός**

75-105 cm: ISOFIX + Πόδι στήριξης + Ζώνη ασφαλείας πέντε σημείων

100-150 cm: ISOFIX + Ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου τριών σημείων ή ζώνη ασφαλείας αυτοκινήτου τριών σημείων μόνο.

- Σημείωση σχετικά με τα ενισχυμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών της κατηγορίας i-Size (40-105 cm).

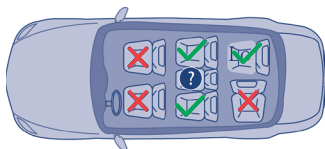
Αυτό είναι το Βελτιωμένο Σύστημα Συγκράτησης Παιδιών i-Size.

Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών Νο. 129 για χρήση σε θέσεις καθισμάτων οχημάτων συμβατές με i-Size, όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε είτε τον κατασκευαστή του Ενισχυμένου Συστήματος Συγκράτησης Παιδιών είτε τον πωλητή λιανικής.

Σημείωση σχετικά με την κατηγορία ενισχυτικού καθίσματος i-Size Βελτιωμένα συστήματα συγκράτησης παιδιών (100-150 cm). Αυτό είναι ένα ενισχυμένο παιδικό σύστημα συγκράτησης καθίσματος i-Size. Είναι εγκεκριμένο σύμφωνα με τον Κανονισμό των Ηνωμένων Εθνών Νο. 129 για χρήση κυρίως σε «θέσεις καθίσματος i-Size», όπως υποδεικνύεται από τους κατασκευαστές οχημάτων στο εγχειρίδιο χρήσης του οχήματος. Εάν έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε

είτε τον κατασκευαστή του Ενισχυμένου Συστήματος Συγκράτησης Παιδιών είτε τον πωλητή λιανικής. **ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ECRS ΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΙΣΩ ΣΕ ΘΕΣΕΙΣ ΚΑΘΙΣΜΑΤΩΝ ΟΠΟΥ ΥΠΑΡΧΕΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΗΜΕΝΟΣ ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ.** Μην το χρησιμοποιείτε στραμμένο προς τα εμπρός πριν το παιδί γίνει 15 μηνών και έχει φτάσει σε ύψος 76 cm.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΜΗ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΤΡΑΜΜΕΝΟ ΠΡΟΣ ΤΑ ΕΜΠΡΟΣ ΠΡΙΝ Η ΗΛΙΚΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΥΠΕΡΒΕΙ ΤΟΥΣ 15 ΜΗΝΕΣ (Ανατρέξτε στις οδηγίες).**



- Κατάλληλο για μοντέλα με συστήματα ISOFIX συμβατά με ECE R14 και με ζώνη ασφαλείας τριών σημείων/ζώνη ασφαλείας με συσπειρωτήρα συμβατό με ECE R16. Δεν είναι κατάλληλο για αυτοκίνητα με ζώνες ασφαλείας μόνο δύο σημείων.



## NL GIORDANI CRONO AUTOSTOELTJE

Controleer vóór gebruik of de veiligheidsstoel alle onderdelen bevat. Zorg ervoor dat de stoel in goede staat verkeert, aangezien dit het risico op een ongeluk verkleint. Controleer vóór gebruik of de veiligheidsgordels niet te los zitten. Stel de veiligheidsstoel niet bloot aan extreme koude of he-te temperaturen of vochtige omgevingen. Bewaar de instructiehandleiding op een veilige plaats. Vervang de autostoel na een ongeluk door een nieuwe. Neem bij vragen contact op met uw leverancier.

**WAARSCHUWING! VOOR HET GEBRUIK ALLE PLASTIC ZAKKEN EN VERPAKKINGSMATERIALEN VERWIJDEREN EN WEGGOOIEN EN BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN. HET WORDT AANBEVOLEN OM DEZE ARTIKELEN NAAR EEN GESCHIKT CENTRUM VOOR GESCHIEDEN AFVALINZAMELING TE BRENGEN, ZOALS VEREIST DOOR DE HUIDIGE REGELGEVING.**

### INSTALLATIE VAN DE STEUNPOOT

1. Open de steunpoot en trek hem naar buiten. Wanneer u een klik hoort, zit de steunpoot op zijn plaats.
2. Druk op de ontgrendelknop van de steunpoot en laat het binnenste deel van de steunpoot

zakken om het bodemop-pervlak te ondersteunen. Merk op dat het bodemoppervlak helemaal plat tegen het contactoppervlak moet liggen. Wanneer de bovenste indicator groen wordt, is de poot correct geïnstalleerd.

3. Als de indicator rood is, is de steunpoot niet goed geïnstalleerd; als de indicator groen wordt, is de steunpoot goed geïnstalleerd.

### DE STEUNPOOT INTREKKEN

4. De poot intrekken: Druk op de knop onder de basis (rood omcirkeld) om de steunpoot in te trekken.

### DRAAIFUNCTIE

5. Gebruik twee vingers om eenmaal aan de draaiknop te trekken en draai met uw andere hand het frame van de stoel totdat u deze op zijn plaats hoort klikken. Controleer of de draai-indicator groen is. **OPGELET:** de draaifunctie wordt geactiveerd zodra de steunpoot helemaal open is.

### ZIJDELINGSE BOTSBSCHERMINGSFUNCTIE (SIP)

6. De autostoel van uw kind is uitgerust met een afstandshouder die bij een zijdelingse botsing enige afstand creëert tussen de zijkant van de stoel en de botszone. Deze zijdelingse botsbescherming moet worden



geactiveerd aan de kant die zich het dichtste bij het autoportier bevindt.

### **I-SIZE UNIVERSEEL (40-105 cm): ISOFIX+- STEUNPOOT+ VIJFPUNTSHARNAS**

#### **OPGELET:**

- Geschikt voor modellen met ISOFIX-systemen die voldoen aan ECE R14.
- Deze i-size autostoel wordt in de naar achteren gerichte positie geïnstalleerd en is geschikt voor kinderen met een lengte van 40-105 cm. Er kan maar één stoel in de vijfde positie worden geplaatst.
- i-size stoelen mogen niet op zitplaatsen met actieve airbags worden geïnstalleerd.
- **BELANGRIJK - NIET IN DE NAAR VOREN GERICHTE POSITIE GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND 15 MAANDEN OUD IS (Zie de instructies)**
- **BELANGRIJK** - De stoel mag tijdens het rijden niet in de zijdelingse positie worden gebruikt.

#### **I-SIZE (40-105 cm)**

##### **(naar achteren gericht)**

7. Schuif de steunpoot uit en breng hem aan op zijn plaats. Zorg ervoor dat de indicator groen wordt.
8. Druk met uw hand de ISOFIX-knop aan de onderkant van de stoel naar voren en naar achteren, trek de ISOFIX-bevestigingen aan

beide zijden uit tot de maximale lengte, druk op het uiteinde van de ISOFIX en deze wordt niet meer ingetrokken.

9. Steek de ISOFIX-grijphaken van de kinderautostoel in de bijbehorende ISOFIX-bevestigingsbeugels van de auto, u hoort ze vergrendelen met een klik en in het venster wordt het groene symbool weergegeven. Als de ISOFIX-bevestigingen verkeerd zijn aangesloten, wordt in het venster het rode symbool weergegeven.
10. Duw de kinderautostoel stevig tegen de rugleuning van de autostoel. Schud de stoel heen en weer om er zeker van te zijn dat deze stevig vastzit.
11. Schuif de steunpoot uit tot de maximale lengte tot de indicator op de steunpoot groen wordt.
12. Verstel het frame van de veiligheidsstoel vanuit positie 1, naar voren gericht, en draai het naar positie 5, naar achteren gericht.
13. Breng de zijdelingse botsbescherming aan en sluit, zodra de veiligheidsstoel is geïnstalleerd, het autoportier.

#### **I-SIZE (40-105 cm) HET KIND IN DE STOEL PLAATSEN**

##### **(naar achteren gerichte positie)**

14. Houd de centrale regelaarknop ingedrukt terwijl u de schouderband naar buiten trekt om de schouderband los te maken.



15. Druk op de rode knop om de gesp te openen.
16. Trek de schouderbanden eruit en plaats ze aan beide kanten van de stoel.
17. Wanneer de i-size veiligheidsstoel (40-105 cm) door kinderen wordt gebruikt, kijk dan naar de bovenstaande afbeelding voor de juiste positie van de schouderband.
18. Trek de veiligheidsgordel naar buiten en verstel deze, zodat de schoudergordel het kind effectief vasthoudt, en zorg ervoor dat er een zekere speling is om te voorkomen dat de gordel het kind te strak aandrukt. De volwassene moet zijn/haar hand net tussen de veiligheidsgordel en de borst van het kind kunnen steken. De gordel mag niet te los of te strak zitten, en zorg ervoor dat het bekken van het kind stevig wordt vastgehouden als de gordel wordt gedragen. **Opmerking:** De onderkant van beide zijden van de schoudevullingen moet ongeveer even hoog zijn en naar beneden worden getrokken.
19. **De gesp vastmaken:** trek de insteekpunten van de gesp samen en steek ze tegelijkertijd in de gleuf van de gesp. De gesp klikt wanneer deze veilig is vergrendeld. Trek vervolgens aan de banden omhoog om te controleren of de gesp goed vergrendeld is. Om de gesp los te maken, drukt u op de rode knop en de ge-spinsteekpunten springen er

automatisch uit.

20. Trek de hoofdsteunhendel naar boven om de hoogte van de hoofdsteun aan te passen. Stel de hoogte in op de juiste positie, afhankelijk van de lengte van het kind.
21. Zet de hoofdsteun in de juiste positie (**Opmerking:** het onderste deel van de hoofdsteun moet op 1 tot 2 vingers afstand van de schouder blijven).

#### A\_Kussenvulstuk

#### B\_Alleen voor kinderen niet groter dan 75 cm

### I-SIZE UNIVERSEEL (76-105 cm): ISOFIX+- STEUN POOT + VIJFPUNTSHARNAS

#### OPGELET:

- Geschikt voor modellen met ISOFIX-systemen die voldoen aan ECE R14.
- De i-size autostoel wordt in de naar voren gerichte positie geïnstalleerd en is geschikt voor kinderen met een lengte van 76-105 cm. Het heeft 4 verstelbare zitposities, respectievelijk 1/2/3/4.
- I-size stoelen mogen niet op een autostoel met actieve airbags worden geïnstalleerd.
- **BELANGRIJK – NIET IN DE NAAR VOREN GERICHTE POSITIE GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND 15 MAANDEN OUD IS** (Zie de instructiehandleiding)
- **BELANGRIJK** – De stoel mag tijdens het rijden niet in de zijpositie worden gebruikt.





## I-SIZE (76-105 cm) (naar voren gericht)

22. Schuif de steunpoot uit en breng hem aan op zijn plaats. Zorg ervoor dat de indicator groen wordt.
23. Druk met uw hand de ISOFIX-knop aan de onderkant van de stoel naar voren en naar achteren, trek de ISOFIX-bevestigingen aan beide zijden uit tot de maximale lengte, druk op het uiteinde van de ISOFIX en deze wordt niet meer ingetrokken.
24. Steek de ISOFIX-grijphaken van de kinderauto stoel in de bijbehorende ISOFIX-bevestigingsbeugels van de auto, u hoort ze vergrendelen met een klik en in het venster wordt het groene symbool weergegeven. Als de ISOFIX-bevestigingen verkeerd zijn aangesloten, wordt in het venster het rode symbool weergegeven.
25. Duw de kinderauto stoel stevig tegen de rugleuning van de auto stoel. Schud de stoel heen en weer om er zeker van te zijn dat deze stevig vastzit.
26. Schuif de steunpoot uit tot de maximale lengte tot de indicator op de steunpoot groen wordt.
27. Draai de kinderauto stoel in de naar voren gerichte positie, trek vervolgens aan de verstelknop om de ligpositie naar wens aan te passen.
28. Druk op de knop om de zijdelingse botsbescherming te activeren en

sluit, zodra de veiligheidsstoel is geïnstalleerd, het autoportier.

## I-SIZE (76-105 cm) HET KIND IN DE STOEL PLAATSEN

### (naar voren gerichte positie)

29. Houd de centrale regelaarknop ingedrukt terwijl u de schouderband naar buiten trekt om de schouderband los te maken.
30. Druk op de rode knop om de gesp te openen.
31. Trek de schouderbanden eruit en plaats ze aan beide kanten van de stoel.
32. Wanneer de i-size veiligheidsstoel (40-105 cm) door kinderen wordt gebruikt, kijk dan naar de bovenstaande afbeelding voor de juiste positie van de schouderband.
33. Trek de veiligheidsgordel naar buiten en verstel deze, zodat de schoudergordel het kind effectief vasthoudt, en zorg ervoor dat er een zekere speling is om te voorkomen dat de veiligheidsgordel het kind te strak aandrukt. De volwassene moet zijn/haar hand net tussen de veiligheidsgordel en de borst van het kind kunnen steken. De gordel mag niet te los of te strak zitten, en zorg ervoor dat het bekken van het kind stevig wordt vastgehouden als de gordel wordt gedragen. **Opmerking:** De onderkant van beide zijden





van de schoudervullingen moet ongeveer even hoog zijn en naar beneden worden getrokken.

- 34. De gesp vastmaken:** trek de insteekpunten van de gesp samen en steek ze tegelijkertijd in de gleuf van de gesp. De gesp klikt wanneer deze veilig is vergrendeld, trek vervolgens aan de banden omhoog om te controleren of de gesp goed vergrendeld is. Om de gesp los te maken, drukt u op de rode knop en de gespinsteekpunten springen er automatisch uit.
- 35.** Trek de hoofdsteunhendel naar boven om de hoogte van de hoofdsteun aan te passen. Stel de hoogte in op de juiste positie, afhankelijk van de lengte van het kind.
- 36.** Zodra het kind zit, verstelt u de hoofdsteun in de juiste positie (let op: het laagste deel van de hoofdsteun moet 1 -2 vingerbreedtes boven de schouders van het kind zijn).

#### **A\_ Kussenvulstuk**

#### **B\_ Alleen voor kinderen niet groter dan 75 cm**

- 37.** Druk op knop A om de banden zover mogelijk omhoog te trekken. Haal de schoudervullingen uit de banden. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- 38.** Druk op de gespknop om de gespinsteekpunten los te maken. Verstel de hoofdsteun zodat de sleuven in de rugleuning zichtbaar worden, verwijder de stof en

plaats de twee vulstukken in de sleuven van de rugleuning. Berg de gesp op in het opbergvak van de veiligheidsstoel. Controleer of de hoofdsteun vrij naar de hoogste positie kan bewegen. Plaats de stof weer soepel terug.

### **I-SIZE UNIVERSEEL (100-150 cm):**

#### **OPTIE 1: ISOFIX-BEVESTIGINGEN +- DRIEPUNTSVEILIGHEIDSGORDEL OPTIE 2: DRIEPUNTSVEILIGHEIDSGORDEL OPGELET:**

- Deze stoel met kinderbeveiligingssysteem wordt in de naar voren gerichte positie geïnstalleerd en is geschikt voor kinderen met een lengte van 100-150 cm. Het heeft 1 verstelbare zitpositie.
- Verberg het vijfpuntsharnas en de vullingen voordat u de stoel met kinderbeveiligingssysteem gebruikt.
- Geschikt voor modellen met ISOFIX-systemen conform ECE R14 en met driepuntsveiligheidsgordel/veiligheidsgordel met oprolmechanisme conform ECE R16.
- Gebruik geen krachtdragende punten zonder markeringen.

### **I-SIZE (100-150 cm) (naar voren gericht)**

- 39.** Trek de steunpoot in en berg hem op in de basis.
- 40.** Druk met uw hand de ISOFIX-knop aan de onderkant van de stoel naar voren en naar achteren, trek de





e  
g  
n  
r  
e  
i.

ISOFIX-bevestigingen aan beide zijden uit tot de maximale lengte, druk op het uiteinde van de ISOFIX en deze wordt niet meer ingetrokken.

41. Steek de ISOFIX-grijphaken van de kinderautostoel in de bijbehorende ISOFIX-bevestigingsbeugels van de auto, u hoort ze vergrendelen met een klik en in het venster wordt het groene symbool weergegeven. Als de ISOFIX-bevestigingen verkeerd zijn aangesloten, wordt in het venster het rode symbool weergegeven.
42. Duw de kinderautostoel stevig tegen de rugleuning van de autostoel. Schud de stoel heen en weer om er zeker van te zijn dat deze stevig vastzit.
43. Verstel de kinderautostoel in de naar voren gerichte positie, geschikt voor kinderen met een lengte van 100-150 cm, er is 1 ligpositie beschikbaar.
44. Breng de zijdelingse botsbescherming aan en sluit, zodra de veiligheidsstoel is geïnstalleerd, het autoportier.
45. Zet het kind in de veiligheidsstoel, verstel de hoofd-steun in de juiste positie, met de geleidehaak iets hoger (1-2 cm) dan de schouders van het kind, haal vervolgens de dia-gonale veiligheids gordel door de groene geleider onder de hoofdsteun. De heupgordel moet door de groene haak

en beide veiligheidsgordels moeten door de groene geleider onder de armsteun. Klik de metalen delen in de gesp van de veiligheidsgordel. Controleer of de gordel niet gedraaid is en maak de veiligheids gordel vast door de diagonale gordel omhoog te trekken. Controleer of de heupgordel zo laag mogelijk is geplaatst, over de dij en niet rond de buik. **Gebruik geen kracht dragende punten zonder markeringen.**

**Gebruik de steunpoot niet wanneer u de veiligheidsgordel voor volwassenen gebruikt**

#### **DRIE PUNTSVEILIGHEIDSGORDEL**

46. Trek de steunpoot in en berg hem op in de basis.
47. Zet het kind in de veiligheidsstoel, verstel de hoofd-steun in de juiste positie, met de geleidehaak iets hoger (1-2 cm) dan de schouders van het kind, haal vervolgens de dia-gonale veiligheids gordel door de groene geleider onder de hoofdsteun. De heupgordel moet door de groene haak en beide veiligheidsgordels moeten door de groene geleider onder de armsteun. Klik de metalen delen in de gesp van de veiligheidsgordel. Controleer of de gordel niet gedraaid is en maak de veiligheids gordel vast door de diagonale gordel omhoog te trekken. Controleer of de heupgordel zo laag mogelijk is geplaatst, over





de dijen en niet rond de buik.

**48.** Druk op de knop om de zijdelingse botsbescherming te activeren en sluit, zodra de veiligheidsstoel is geïnstalleerd, het autoportier. **Gebruik geen krachtdragende punten zonder markeringen.**

**49.** Om het kind comfortabeler in het stoeltje te laten plaatsnemen, steekt u de riemen in de voorziene elastieken aan de zijkanen, zoals in afbeelding 49 geïllustreerd.

**Gebruik de steunpoot niet wanneer u de veiligheidsgordel voor volwassenen gebruikt.**

## DE BEKLEDING VERWIJDEREN

**50.** Verwijder het gewatteerde binnenkussen en de schouder-vullingen.

**51.** Verwijder de bekleding van de hoofdsteen: leid de spanning naar de haak. Zodra de gordel is losgemaakt, verwijdert u de stoffen bekleding.

**52.** Verwijder de stoffen bekleding van het frame van de veiligheidsstoel: klik het frame van de veiligheidsstoel open en verwijder de stoffen bekleding. Het kan gebruikt worden voor kinderen niet groter dan 60 cm.

## ONDERHOUD

Berg het harnas op en verwijder de vulling. Haal de stoffen bekleding van de hoofdsteen. Maak de knop los en verwijder de stoffen bekleding van het onderste deel van de hoofdsteen. Om de stoffen

bekleding er weer op te doen, voert u dezelfde stappen in omgekeerde volgorde uit. **Als het volgende gebeurt, dan werkt het veiligheidsstok niet goed:**

- Wanneer de rode knop wordt ingedrukt, gaat het langzaam open.
- Het is niet mogelijk om de metalen delen van het veiligheidsslot in de sluiting te steken of wanneer ze worden ingestoken, komen ze automatisch los.
- De veiligheidsknop laat geen klikgeluid horen.
- Het is moeilijk om de metalen delen in het veiligheidsslot te steken.
- Er is te veel kracht nodig om het veiligheidsslot te openen. Het vijfpuntsharnas is zeer belangrijk voor de veiligheid van het kind. Verkeerd gebruik van het vijfpuntsharnas kan de veiligheid van het kind in gevaar brengen. Gebruik geen olie of andere smeermiddelen op het veiligheidsslot. Defecten in de werking van het veiligheidsslot worden meestal veroorzaakt door vreemde voorwerpen in het slot.

## DE TOESTAND VAN DE ONDERDELEN CONTROLEREN

- Het wordt aangeraden om regelmatig de toestand van de volgende onderdelen te controleren om te kijken of ze niet beschadigd of versleten zijn:





- **Voering:** controleer of de vulling niet uit de naden naar buiten komt. Controleer de toestand van:
- **de naden:** deze moeten altijd intact en onbeschadigd zijn.
- **harnasbanden:** controleer of de stoffen voering niet gerafeld is en of de harnasband niet versleten is in de gebieden rond de versteller op de kruisband, schouders en de verstelplaat van het harnas.
- **plastic onderdelen:** controleer of de plastic onderdelen niet versleten, beschadigd of verkleurd zijn.

### WAARSCHUWING

- **WAARSCHUWING! VERWIJDER VOOR HET GEBRUIK EVENTUELE PLASTIC ZAKKEN EN ALLE ANDERE VERPAKKINGSONDERDELEN EN GOOI ZE WEG OF HOUD ZE IN IEDER GEVAL BUITEN HET BEREIK VAN KINDEREN. GOOI ZE WEG IN OVEREENSTEMMING MET DE GELDENDE WETTEN VOOR GESCHEIDEN AFVALVERWERKING.**
- **WAARSCHUWING!** Indien het autostoeltje beschadigd, vervormd of ernstig versleten mocht zijn, moet het worden vervangen: het kan de oorspronkelijke veiligheidskenmerken hebben verloren. Zorg ervoor dat er geen uitstekende elementen zijn die schade aan het kind of aan de autobekleding kunnen veroorzaken: gebruik in dit geval het kinderzitje niet of neem bij twijfel contact op met de fabrikant.

- De metalen en plastic onderdelen van de veiligheidsstoel moeten worden bevestigd volgens de handleiding, zodat de veiligheidsstoel niet vast komt te zitten op de voertuigstoel of in het portier.
- Alle banden waarmee het kinderbeveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten strak zitten en aangepast zijn aan het lichaam van het kind en mogen niet gedraaid zijn.
- De heupgordel moet laag worden gedragen, zodat het bekken stevig vastzit.
- De veiligheidsstoel mag niet worden gebruikt nadat deze betrokken is geweest bij een ongeluk.
- Het is gevaarlijk om wijzigingen of toevoegingen aan de veiligheidsstoel aan te brengen zonder de toestemming van de fabrikant. De door de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem verstrekte installatie-instructies moeten nauwgezet worden gevolgd om de veiligheid van het kind te waarborgen.
- De veiligheidsstoel moet uit de buurt van direct zonlicht worden gehouden, anders kan het te heet worden voor de huid van het kind.
- Laat uw kind niet onbewaakt achter in het kinderbeveiligingssysteem.
- Bagage of andere voorwerpen die



in het geval van een botsing letsel kunnen veroorzaken, moeten goed worden vastgezet.

- **a:** Het kinderbeveiligingssysteem mag niet zonder de bekleding worden gebruikt.
- **b:** De stoelbekleding mag niet worden vervangen door een andere stoelbekleding dan die door de fabrikant is aanbevolen, aangezien het een integraal onderdeel is van het kinderbeveiligingssysteem.
- De instructies voor het kinderbeveiligingssysteem moeten worden bewaard gedurende de hele periode dat de veiligheidsstoel wordt gebruikt.
- Gebruik geen andere dragende contactpunten dan die beschreven in de instructies en aangegeven op het kinderbeveiligingssysteem.
- De harde elementen en plastic onderdelen van het kinderbeveiligingssysteem moeten zo geplaatst en geïnstalleerd worden, dat ze niet vast komen te zitten in de voertuigstoel of het portier in het dagelijkse gebruik van het voertuig.
- Bagage of andere voorwerpen die in het geval van een botsing letsel kunnen veroorzaken, moeten goed worden vastgezet.
- Veilig rijden is de beste manier

om kinderen te beschermen; kinderveiligheidsstoelen kunnen kinderen daadwerkelijk beschermen, maar ze kunnen niet volledig de schadelijke gevolgen van ongelukken voorkomen.

- Zorg ervoor dat u het juiste type veiligheidsstoel met de juiste bevestigingsmethode gebruikt, zoals aangegeven in de instructiehandleiding van het kinderbeveiligingssysteem.
- Anders kan de veiligheid van het kind in gevaar komen.
- De kinderveiligheidsstoel mag nergens bij een actieve airbag worden geplaatst, aangezien dit ertoe kan leiden dat uw kind gewond raakt bij een ongeluk.
- Als er een risico bestaat op interferentie tussen de gesp van de veiligheidsgordel voor volwassenen en de belangrijkste dragende contactpunten op het beveiligingssysteem, mag deze niet worden gebruikt. Bij twijfel over dit punt wordt de gebruiker geadviseerd contact op te nemen met de fabrikant van het kinderbeveiligingssysteem.
- Gebruik de veiligheidsstoel niet in de naar voren gerichte positie voordat het kind 15 maanden oud is en een lengte heeft van minstens 76 cm.
- De veiligheidsstoel mag niet in de naar achteren gerichte positie worden geïnstalleerd op een



autostoel met een airbag.

- Bewaar de instructiehandleiding voor toekomstige raadpleging.






UIT TECHNISCHE OF COMMERCIËLE OVERWEGINGEN KAN PRG OP ELK WILLEKEURIG MOMENT, OOK UITSLUITEND IN EEN BEPAALD LAND, WIJZIGINGEN AAN DE IN DEZE UITGAVE BESCHREVEN MODELLEN AANBRENGEN DIE DE TECHNISCHE KENMERKEN ERVAN EN/OF DE VORM, HET TYPE EN AANTAL BIJGELEVERDE ACCESSOIRES KUNNEN BETREFFEN.



## INFORMATIE OVER DE GARANTIE

- Dit artikel is gegarandeerd tegen fabricagefouten zoals bepaald in de wettelijke richtlijnen en of regelingen die van kracht zijn inzake garantie op consumentengoederen en van toepassing zijn in de Europese Unie en in de landen waar het artikel op de markt wordt gebracht.
- Voor de afhandeling van de garantie via de verkoper van het artikel of, bij gebreke daarvan, via de fabrikant, is het essentieel om de aankoopfactuur of het aankoopbewijs te overleggen.
- De garantie dekt geen storingen of fouten door verkeerd gebruik, het niet naleven van de verstrekte veiligheidsvoorschriften en gebruiks- en onderhoudsinstructies, of als gevolg van slijtage door normaal gebruik en juiste behandeling van het artikel.
- Het label met het serienummer van uw model mag onder geen beding worden verwijderd, aangezien het relevante informatie voor de garantie bevat.

## Installatie-instructies

Lichaamslengte	Beveiligingssysteem	Stoelbevestigingsmodus	Installatierichting	
40 -105 cm	Vijfpuntsharnas	ISOFIX + Steunpoot	 Naar achteren gericht	 
76 - 105 cm	Vijfpuntsharnas	ISOFIX + Steunpoot	 Naar voren gericht	 
100 - 150 cm	Driepuntsveiligheidsgordel beveiligingssysteem	ISOFIX + bevestigingen + Driepuntsveiligheidsgordel	 Naar voren gericht	
100 - 150 cm	Driepuntsveiligheidsgordel beveiligingssysteem	Driepuntsveiligheidsgordel	 Naar voren gericht	

- **Naar achteren gericht**

40-105 cm/gewicht ≤18 kg: ISOFIX + Steunpoot + Vijfpuntsveiligheidsgordel

- **Naar voren gericht**

75-105 cm: ISOFIX + Steunpoot + Vijfpuntsveiligheidsgordel

100-150 cm: ISOFIX + Driepuntsveiligheidsgordel of alleen driepuntsveiligheidsgordel.

Kennisgeving met betrekking tot i-Size-categorie Verbeterde kinderbeveiligingssystemen (40-105 cm).

Dit is een i-Size Verbeterd kinderbeveiligingssysteem.

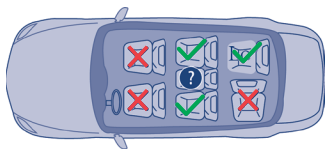
Het is goedgekeurd volgens VN-reglement nr. 129 voor gebruik op i-Size-compatibele voertuigzitplaatsen zoals aangegeven door voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig.

Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het Verbeterde kinderbeveiligingssysteem of met de leverancier. Kennisgeving met betrekking tot i-Size stoelverhoger-categorie Verbeterde kinderbeveiligingssystemen (100-150 cm). Dit is een i-Size stoelverhoger Verbeterd kinderbeveiligingssysteem. Het is goedgekeurd volgens VN-

reglement nr. 129 voornamelijk voor gebruik op i-Size-zitplaatsen zoals aangegeven door voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding van het voertuig. Neem in geval van twijfel contact op met de fabrikant van het Verbeterde kinderbeveiligingssysteem of met de leverancier. **GEBRUIK**

**GEEN NAAR ACHTEREN GERICHT KINDERBEVEILIGINGSSYSTEEM OP ZITPLAATSEN WAAR EEN ACTIEVE FRONT AIRBAG IS GEÏNSTALLEERD.**

Niet naar voren gericht gebruiken voordat het kind 15 maanden oud is en een lengte heeft van minstens 76 cm. **BELANGRIJK - NIET NAAR VOREN GERICHT GEBRUIKEN VOORDAT HET KIND 15 MAANDEN OUD IS (Zie de instructies).**



- Geschikt voor modellen met ISOFIX-systemen conform ECE R14 en met driepuntsveiligheidsgordel/veiligheidsgordel met oprolmechanisme conform ECE R16. Het is niet geschikt voor auto's met alleen tweepuntsveiligheidsgordels.

## F GIORDANI CRONO SIÈGE AUTO

Avant l'utilisation, vérifiez que le siège de sécurité est complet. Assurez-vous qu'il est en bon état, ce qui réduira le risque d'accident. Avant l'utilisation, vérifiez que les ceintures de sécurité ne sont pas trop lâches. Il ne faut pas exposer le siège de sécurité à des températures excessivement froides ou chaudes ou à des environnements humides. Conservez le manuel d'instructions dans un endroit sûr. En cas d'accident, remplacez le siège auto par un nouveau. Veuillez contacter votre revendeur si vous avez des questions. **MISE EN GARDE ! AVANT L'UTILISATION, RETIREZ ET JETEZ TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET LES MATÉRIAUX D'EMBALLAGE ET GARDEZ-LES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. IL EST RECOMMANDÉ DE SE DÉBARRASSER DE CE MATÉRIEL D'EMBALLAGE DANS UN POINT DE TRI DES DÉCHETS APPROPRIÉ, COMME L'EXIGE LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR.**

### INSTALLATION DE LA JAMBE DE FORCE

1. Ouvrez la jambe de force et tirez-la vers l'extérieur. Lorsque vous entendez un clic, la jambe de force est en place.
2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la jambe de force et abaissez la partie intérieure de

la jambe de force pour soutenir la surface inférieure. Notez que la surface inférieure doit être complètement à plat contre la surface de contact. Lorsque l'indicateur supérieur devient vert, elle est correctement installée.

3. Si l'indicateur est rouge, la jambe de force n'est pas correctement installée ; si l'indicateur devient vert, la jambe de force est correctement installée.

### RÉTRACTION DE LA JAMBE DE FORCE

4. Rétraction de la jambe : Appuyez sur le bouton situé sous l'embase (entouré en rouge) pour rétracter la jambe de force.

### FONCTION DE ROTATION

5. Utilisez deux doigts pour tirer une fois sur le bouton de rotation et, avec l'autre main, faites tourner le corps principal du siège jusqu'à ce que vous entendiez le clic, signalant qu'il est correctement mis en place. Vérifiez que l'indicateur de rotation est vert. **ATTENTION :** la fonction de rotation est activée une fois que la jambe de force a été complètement ouverte.

### FONCTION DE PROTECTION CONTRE LES CHOC LATÉRAUX

6. Votre siège auto est équipé d'une entretoise qui, en cas de

choc latéral, crée une certaine distance entre le côté du siège et la zone de collision. Cette protection contre les impacts latéraux doit être activée du côté le plus proche de la portière du véhicule.

### **I-SIZE UNIVERSEL (40-105 cm) : ISOFIX+ JAMBE DE FORCE + HARNAIS 5 POINTS ATTENTION :**

- Convient aux modèles équipés de systèmes ISOFIX conformes à la norme ECE R14.
- Ce siège i-Size est installé en position dos à la route et convient aux enfants d'une taille comprise entre 40 et 105 cm. Un seul siège peut être installé dans la cinquième position.
- Les sièges i-Size ne doivent pas être installés sur des sièges équipés d'airbags actifs.
- **IMPORTANT - NE PAS UTILISER FACE À LA ROUTE AVANT QUE L'ENFANT N'AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 MOIS (Voir le manuel d'instructions).**
- **IMPORTANT** - Le siège ne doit pas être utilisé en position latérale pendant la conduite.

#### **I-SIZE (40-105 cm) (dos à la route)**

7. Étendez la jambe de force et mettez-la en place, en veillant à ce que l'indicateur devienne vert.
8. Appuyez sur le bouton ISOFIX au bas du siège vers l'avant et vers l'arrière avec votre main, étendez les connecteurs ISOFIX

des deux côtés à la longueur maximale, puis appuyez sur l'extrémité de l'ISOFIX de manière à ne pas se rétracter.

9. Insérez les connecteurs ISOFIX du siège enfant dans les crochets ISOFIX correspondants de la voiture. Vous entendrez alors le clic de verrouillage et le symbole vert apparaîtra dans la fenêtre d'affichage. Si les connecteurs ISOFIX sont mal insérés, la fenêtre affichera le symbole rouge.
10. Poussez fermement le siège enfant contre le dossier du siège du véhicule. Si le siège est bien fixé, vous ne pourrez plus le faire bouger.
11. Allongez la jambe de force au maximum jusqu'à ce que l'indicateur situé sur le dessus de la jambe de force devienne vert.
12. Réglez le corps du siège de sécurité à partir de la position 1, face à la route et faites-le pivoter jusqu'à la position 5, dos à la route.
13. Installez la protection contre les impacts latéraux et, une fois le siège de sécurité installé, fermez la portière de la voiture.

#### **I-SIZE (40-105 cm) ASSEoir L'ENFANT SUR LE SIÈGE (dos à la route)**

14. Appuyez sur le bouton central de l'ajusteur et maintenez-le enfoncé tout en tirant la sangle d'épaule



- vers l'extérieur pour la desserrer.
15. Appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir la boucle.
  16. Tirez les sangles d'épaule et placez-les de chaque côté du siège.
  17. Lorsque le siège de sécurité i-Size (40-105 cm) est utilisé par des enfants, veuillez vous référer à l'image ci-dessus pour voir la position correcte de la sangle d'épaule.
  18. Tirez et réglez la ceinture de sécurité vers l'extérieur pour que la sangle d'épaule retienne efficacement l'enfant et veillez à ce qu'il y ait un certain jeu pour éviter qu'elle ne serre trop l'enfant. Vous devez pouvoir glisser votre main entre la ceinture de sécurité et la poitrine de l'enfant. La ceinture ne doit être ni trop lâche ni trop serrée et il faut veiller à ce que le bassin de l'enfant soit bien maintenu lorsque la ceinture est mise. **Remarque :** Le bas des deux côtés des sangles d'épaule doit être à peu près au même niveau et tiré vers le bas.
  19. **Fixation de la boucle :** tirez les points d'insertion de la boucle l'un vers l'autre et insérez-les en même temps dans la fente de la boucle. La boucle fait un clic lorsqu'elle est bien verrouillée. Tirez ensuite les sangles vers le haut pour vérifier que la boucle est bien verrouillée. Pour détacher la boucle, appuyez sur le bouton rouge et les inserts de la boucle sortiront automatiquement.

20. Tirez la poignée de l'appui-tête vers le haut pour régler la hauteur de l'appui-tête. Réglez la hauteur à la position correcte en fonction de la taille de l'enfant.
21. Amenez l'appui-tête dans la bonne position (**Remarque :** la partie inférieure de l'appui-tête doit rester à 1 ou 2 doigts de l'épaule)..

#### A\_Coussin

#### B\_Uniquement pour les enfants mesurant jusqu'à 75 cm

### I-SIZE UNIVERSEL (76-105 cm) : ISOFIX+ JAMBE DE FORCE + HARNAIS 5 POINTS

#### ATTENTION :

- Convient aux modèles équipés de systèmes ISOFIX conformes à la norme ECE R14.
- Le siège i-Size est installé face à la route et convient aux enfants d'une taille comprise entre 76 et 105 cm. Il dispose de 4 positions d'assise réglables, respectivement 1/2/3/4.
- Le siège i-Size ne doit pas être installé sur un siège équipé d'airbags actifs.
- **IMPORTANT - NE PAS UTILISER FACE À LA ROUTE AVANT QUE L'ENFANT N'AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 MOIS (voir le manuel instructions).**
- **IMPORTANT -** Le siège ne doit pas être utilisé en position latérale pendant la conduite.





### I-SIZE (76-105 cm) (face à la route)

22. Étendez la jambe de force et mettez-la en place, en veillant à ce que l'indicateur devienne vert.
23. Appuyez sur le bouton ISOFIX au bas du siège vers l'avant et vers l'arrière avec votre main, étendez les connecteurs ISOFIX des deux côtés à la longueur maximale, puis appuyez sur l'extrémité de l'ISOFIX de manière à ne pas se rétracter.
24. Insérez les connecteurs ISOFIX du siège enfant dans les crochets ISOFIX correspondants de la voiture. Vous entendrez alors le clic de verrouillage et le symbole vert apparaîtra dans la fenêtre d'affichage. Si les connecteurs ISOFIX sont mal insérés, la fenêtre affichera le symbole rouge.
25. Poussez fermement le siège enfant contre le dossier du siège du véhicule. Si le siège est bien fixé, vous ne pourrez plus le faire bouger.
26. Allongez la jambe de force au maximum jusqu'à ce que l'indicateur situé sur le dessus de la jambe de force devienne vert.
27. Tournez le siège enfant dans la position face à la route, puis tirez sur le bouton d'inclinaison pour régler la position d'inclinaison selon vos besoins.
28. Appuyez sur le bouton pour activer la protection contre les impacts latéraux et, une fois le

siège de sécurité installé, fermez la portière de la voiture.

### I-SIZE (76-105 cm) ASSEOIR L'ENFANT SUR LE SIÈGE (face à la route)

29. Appuyez sur le bouton central de l'ajusteur et maintenez-le enfoncé tout en tirant la sangle d'épaule vers l'extérieur pour la desserrer.
30. Appuyez sur le bouton rouge pour ouvrir la boucle.
31. Tirez les sangles d'épaule et placez-les de chaque côté du siège.
32. Lorsque le siège de sécurité i-Size (40-105 cm) est utilisé par des enfants, veuillez vous référer à l'image ci-dessus pour voir la position correcte de la sangle d'épaule.
33. Tirez et réglez la ceinture de sécurité vers l'extérieur pour que la sangle d'épaule retienne efficacement l'enfant, et veillez à ce qu'il y ait un certain jeu pour éviter que la ceinture de sécurité ne serre trop l'enfant. Vous devez pouvoir glisser votre main entre la ceinture de sécurité et la poitrine de l'enfant. La ceinture ne doit être ni trop lâche ni trop serrée et il faut veiller à ce que le bassin de l'enfant soit bien maintenu lors-que la ceinture est mise. **Remarque :** Le bas des deux côtés des sangles d'épaule doit être à peu près au même niveau et tiré vers le bas.





**34. Fixation de la boucle :** tirez les points d'insertion de la boucle l'un vers l'autre et insérez-les en même temps dans la fente de la boucle. La boucle fait un clic lorsqu'elle est bien verrouillée. Tirez ensuite les sangles vers le haut pour vérifier que la boucle est bien verrouillée. Pour détacher la boucle, appuyez sur le bouton rouge et les inserts de la boucle sortiront automatiquement.

**35.** Tirez la poignée de l'appui-tête vers le haut pour régler la hauteur de l'appui-tête. Réglez la hauteur à la position correcte en fonction de la taille de l'enfant.

**36.** Une fois l'enfant assis, réglez l'appui-tête dans la bonne position (remarque : la partie la plus basse de l'appui-tête doit se situer à 1 ou 2 doigts au-dessus des épaules de l'enfant).

#### A\_Coussin

#### B\_Uniquement pour les enfants mesurant jusqu'à 75 cm

**37.** Appuyez sur le bouton A pour tirer les sangles vers le haut jusqu'à leur limite. Retirez les sangles d'épaule du bloqueur de ceinture de sécurité. Conservez-les pour un usage ultérieur.

**38.** Appuyez sur le bouton de la boucle pour libérer les inserts. Réglez l'appui-tête de manière à exposer les fentes du dossier, retirez le tissu et insérez les deux inserts dans les fentes du dossier. Rangez la boucle dans

le compartiment de rangement du siège de sécurité. Vérifiez que l'appui-tête se déplace librement vers la position la plus haute. Remplacez le tissu en douceur.

### I-SIZE UNIVERSEL (100-150 cm) :

#### OPTION 1 : CONNECTEURS ISOFIX+CEINTURE DE SÉCURITÉ 3 POINTS

#### OPTION 2 : CEINTURE DE SÉCURITÉ 3 POINTS

#### ATTENTION :

- Le DRRE est installé face à la route et convient aux enfants d'une taille comprise entre 100 et 150 cm. Il dispose de 1 position d'assise réglable.
- Le harnais 5 points et les sangles doivent être cachés avant d'utiliser le siège DRRE.
- Convient aux modèles équipés de systèmes ISOFIX conformes à la norme ECE R14 et de ceintures de sécurité 3 points/ceinture de sécurité à enrouleur conformes à la norme ECE R16.
- N'utilisez pas de points de support de force sans marquage.

#### I-SIZE (100-150 cm) (face à la route)

**39.** Rétractez la jambe de support et rangez-la dans l'embase.

**40.** Appuyez sur le bouton ISOFIX au bas du siège vers l'avant et vers l'arrière avec votre main, étendez les connecteurs ISOFIX des deux côtés à la longueur maximale, puis appuyez sur l'extrémité de l'ISOFIX de manière à ne pas se rétracter.

**41.** Insérez les connecteurs ISOFIX

4

4

4

4





de  
e  
it  
:.  
:  
-  
t  
e  
it  
:.  
:  
-  
t  
e  
it  
:.  
:  
-  
t  
u  
s  
z  
x  
s  
X  
X

du siège enfant dans les crochets ISOFIX correspondants de la voiture. Vous entendrez alors le clic de verrouillage et le symbole vert apparaîtra dans la fenêtre d'affichage. Si les connecteurs ISOFIX sont mal insérés, la fenêtre affichera le symbole rouge.

42. Poussez fermement le siège enfant contre le dossier du siège du véhicule. Si le siège est bien fixé, vous ne pourrez plus le faire bouger.
43. Réglez le siège enfant en position face à la route, adapté aux enfants d'une taille de 100 à 150 cm. 1 position inclinée est disponible.
44. Installez la protection contre les impacts latéraux et, une fois le siège de sécurité installé, fermez la portière de la voiture.
45. Installez l'enfant dans le siège de sécurité, réglez l'appui-tête dans la bonne position, avec le crochet de guidage légèrement plus haut (1-2 cm) que les épaules de l'enfant, puis passez la ceinture de sécurité diagonale à travers le guide vert sous l'appui-tête. La ceinture abdominale doit passer par le crochet vert et les deux ceintures de sécurité doivent passer par le guide vert sous l'accoudoir. Clipsez les parties métalliques dans la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule. Vérifiez que la ceinture n'est pas vrillée et serrez la ceinture de

sécurité en tirant la ceinture diagonale vers le haut. Vérifiez que la ceinture abdominale est placée aussi bas que possible, en travers des cuisses et non autour du ventre. **N'utilisez pas de points de support de force sans marquage.**

**N'utilisez pas la jambe de force lorsque vous utilisez la ceinture de sécurité pour adultes.**

### CEINTURE DE SÉCURITÉ À 3 POINTS

46. Rétractez la jambe de support et rangez-la dans l'embase.
47. Installez l'enfant dans le siège de sécurité, réglez l'appui-tête dans la bonne position, avec le crochet de guidage légèrement plus haut (1-2 cm) que les épaules de l'enfant, puis passez la ceinture de sécurité diagonale à travers le guide vert sous l'appui-tête. La ceinture abdominale doit passer par le crochet vert et les deux ceintures de sécurité doivent passer par le guide vert sous l'accoudoir. Clipsez les parties métalliques dans la boucle de la ceinture de sécurité du véhicule. Vérifiez que la ceinture n'est pas vrillée et serrez la ceinture de sécurité en tirant la ceinture diagonale vers le haut. Vérifiez que la ceinture abdominale est placée aussi bas que possible, en travers des cuisses et non autour du ventre.





**48.** Appuyez sur le bouton pour activer la protection contre les impacts latéraux et, une fois le siège de sécurité installé, fermez la portière de la voiture. **N'utilisez pas de points de support de force sans marquage.**

**49.** Pour faciliter le positionnement de l'enfant à l'intérieur du siège, il faut insérer les ceintures dans les élastiques prévus à cet effet sur les côtés, comme illustré sur la figure 49.

**N'utilisez pas la jambe de force lorsque vous utilisez la ceinture de sécurité pour adultes.**

### RETRAIT DE LA HOUSSE

**50.** Retirez le coussin rembourré intérieur et les sangles d'épaule.

**51.** Retirez la housse de l'appui-tête : tirez au niveau du crochet. Une fois la ceinture détachée, retirez la housse en tissu.

**52.** Retirez la housse en tissu du corps du siège de sécurité : détachez le corps du siège de sécurité et retirez la housse en tissu. Elle peut être utilisée jusqu'à ce que le bébé mesure 60 cm.

### ENTRETIEN

Rangez le harnais et enlevez le revêtement. Retirez la housse en tissu de l'appui-tête. Desserrez le bouton et retirez la housse en tissu de la partie inférieure de l'appui-tête. Pour remettre en place la housse en tissu, suivez les

mêmes étapes dans l'ordre inverse. **Le verrouillage de sécurité ne fonctionne pas correctement dans les cas suivants :**

- Lorsque l'on appuie sur le bouton rouge, l'ouverture est lente.
- Il n'est pas possible d'insérer les parties métalliques du verrouillage de sécurité dans l'attache ou, lorsqu'elles sont insérées, elles se détachent automatiquement.
- Le bouton de sécurité n'émet pas de clic.
- Il est difficile d'insérer les pièces métalliques dans le verrouillage de sécurité.
- Une force excessive est requise pour ouvrir le verrouillage de sécurité. Le harnais de sécurité à 5 points est très important pour la sécurité de l'enfant. L'utilisation incorrecte du harnais à 5 points peut mettre en danger la sécurité de l'enfant. N'utilisez pas d'huile ou d'autres lubrifiants sur le verrouillage de sécurité. Les dysfonctionnements du verrouillage de sécurité sont généralement dus à l'introduction d'objets étrangers dans le verrouillage.

### VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DES COMPOSANTS

- Il est recommandé de vérifier régulièrement l'état des composants suivants afin de s'assurer qu'ils ne sont pas



endommagés ni usés :

- **Revêtement** : vérifiez que le rembourrage ne sort pas des coutures.  
Vérifiez l'état des :
- **coutures** : elles doivent toujours être intactes et ne pas être abîmées.
- **sangles du harnais** : vérifiez que le revêtement en tissu n'est pas effiloché et que la sangle du harnais n'est pas usée dans les zones situées autour du dispositif de réglage de la sangle d'entrejambe, des épaules et de la plaque de réglage du harnais.
- **pièces en plastique** : vérifiez que les pièces en plastique sont encore en place et ne sont ni usées ni endommagées.

### AVERTISSEMENTS

- **ATTENTION! AVANT L'EMPLOI, ENLEVER ET ÉLIMINER TOUS LES SACS EN PLASTIQUE ET ÉLÉMENTS QUI FONT PARTIE DE L'EMBALLAGE DU PRODUIT ET LES TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. NOUS RECOMMANDONS D'ÉLIMINER CES ÉLÉMENTS CONFORMÉMENT AUX RÉGLEMENTATIONS EN VIGUEUR EN MATIÈRE DE TRI SÉLECTIF.**
- **ATTENTION !** Si le siège-auto est déformé ou fortement usé, il doit être remplacé : ses caractéristiques originales de sécurité pourraient être compromises. Assurez-vous qu'il

n'y a pas d'éléments saillants qui pourraient causer des dommages à l'enfant ou à la sellerie du véhicule : dans ce cas, n'utilisez pas le siège enfant ou contactez le fabricant en cas de doute.

- Les pièces métalliques et plastiques du siège de sécurité doivent être fixées en vous référant au manuel, ce qui vous assure que le siège de sécurité ne se coince pas sur le siège du véhicule ou dans la porte.
- Les sangles qui fixent le dispositif de retenue pour enfants au véhicule doivent être bien serrées et ajustées au corps de l'enfant, et ne doivent pas être tordues.
- La ceinture abdominale doit être attachée le plus bas possible, de manière à ce que le bassin de l'enfant soit maintenu fermement
- Le siège de sécurité ne doit pas être utilisé après un accident.
- Il est dangereux d'apporter des modifications ou des ajouts au siège de sécurité sans l'approbation du fabricant. Les instructions d'installation fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants doivent être suivies scrupuleusement pour garantir la sécurité de l'enfant.
- Le siège de sécurité doit être placé à l'abri de la lumière directe du soleil, sinon il risque d'être trop chaud lorsqu'il est au contact de la peau de votre enfant.



- Ne laissez pas votre enfant sans surveillance lorsqu'il est installé dans le dispositif de retenue pour enfants.
- Les bagages ou autres objets susceptibles de provoquer des blessures en cas de collision doivent être correctement attachés.
- **a:** Le dispositif de retenue pour enfants ne doit pas être utilisé sans la housse.
- **b:** La housse de siège ne doit pas être remplacée par une housse autre que celle recommandée par le fabricant, car elle fait partie intégrante du dispositif de retenue pour enfants.
- Les instructions relatives au dispositif de retenue pour enfants doivent être conservées aussi longtemps que le siège de sécurité est utilisé.
- N'utilisez pas d'autres points de contact porteurs que ceux décrits dans les instructions et indiqués sur le dispositif de retenue pour enfants.
- Les éléments rigides et les pièces en plastique du dispositif de retenue pour enfants doivent être positionnés et installés de manière à ce qu'ils ne se coincent pas dans le siège ou la portière du véhicule lors de l'utilisation quotidienne du véhicule.
- Les bagages ou autres objets

susceptibles de provoquer des blessures en cas de collision doivent être correctement attachés.

- Une conduite sûre est le meilleur moyen de protéger les enfants ; les sièges de sécurité pour enfants peuvent protéger efficacement les enfants, mais ils ne peuvent pas empêcher complètement les conséquences néfastes des accidents de voiture.
- Veillez à utiliser le bon type de siège de sécurité avec la méthode d'application appropriée, comme indiqué dans le manuel d'instructions du dispositif de retenue pour enfants.
- Sinon, la sécurité de votre enfant pourrait être compromise.
- Le siège enfant ne doit pas être placé à proximité d'un airbag actif, car votre enfant pourrait être blessé en cas d'accident.
- En cas de risque d'entrave entre la boucle de la ceinture de sécurité pour adultes et les principaux points de contact porteurs du dispositif de retenue, son utilisation n'est pas recommandée. En cas de doute sur ce point, veuillez contacter le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.
- N'utilisez pas le siège de sécurité en position face à la route avant que l'enfant n'ait atteint l'âge de 15 mois et une taille de 76 cm.













- Le siège de sécurité ne doit pas être installé en position dos à la route sur un siège de véhicule équipé d'un airbag.
- Conservez le manuel d'instructions pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

POUR DES MOTIFS DE NATURE TECHNIQUE OU COMMERCIALE, PRG POURRAIT APPORTER À N'IMPORTE QUEL MOMENT, NE SERAIT-CE QUE DANS UN PAYS DÉTERMINÉ, DES MODIFICATIONS AUX MODÈLES DÉCRITS DANS CETTE PUBLICATION QUI PEUVENT CONCERNER LES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET/OU LA FORME, LE TYPE ET LE NOMBRE D'ACCESSOIRES FOURNIS.

## INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

- Cet article est garanti contre les défauts de fabrication tels que stipulés dans les directives et/ou règlements légaux en vigueur sur la garantie des biens de consommation applicables à l'Union européenne et ceux du pays dans lequel il est commercialisé.
- Il est indispensable de fournir la facture d'achat ou le ticket de caisse pour que la garantie soit traitée par le vendeur de l'article ou, à défaut, par le fabricant.
- La garantie ne couvre pas les anomalies ou les défauts dus à une mauvaise utilisation, au non-respect des règles de sécurité et des instructions d'utilisation et d'entretien fournies, ou à l'usure due à l'utilisation normale et à la manipulation régulière de l'article.
- L'étiquette contenant le numéro de série de votre modèle ne doit en aucun cas être arrachée, car elle contient des informations pertinentes pour la garantie.

## Instructions pour l'installation

Hauteur	Mode de retenue du corps	Mode de connexion du siège	Sens de l'installation	
40 - 105 cm	Harnais 5 points	ISOFIX + Jambe de force	 Dos à la route	 
76 - 105 cm	Harnais 5 points	ISOFIX + Jambe de force	 Face à la route	 
100 - 150 cm	Ceinture de sécurité 3 points d'ancrage	ISOFIX + connecteurs + ceinture de sécurité 3 points	 Face à la route	
100 - 150 cm	Ceinture de sécurité 3 points d'ancrage	Ceinture de sécurité 3 points	 Face à la route	



### • Dos à la route

40-105 cm / poids ≤ 18 kg : ISOFIX + jambe de force + ceinture de sécurité 5 points

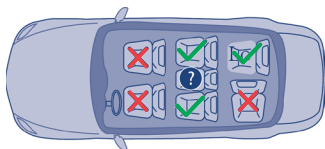
### • Face à la route

75-105 cm : ISOFIX + jambe de force + ceinture de sécurité 5 points

100-150 cm : ISOFIX + ceinture de sécurité auto 3 points ou ceinture de sécurité auto 3 points uniquement.

Notice relative aux dispositifs renforcés de retenue pour enfants (DRRE) de type i-Size (40-105 cm). Il s'agit d'un dispositif renforcé de retenue pour enfants i-Size.

Il est homologué conformément au Règlement n° 129 de l'ONU, pour être utilisé sur les places assises compatibles avec les dispositifs de type i-Size, comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consultez le fabricant du dispositif renforcé de retenue pour enfants ou le détaillant. Notice concernant la catégorie de sièges rehausseurs i-Size pour dispositifs renforcés de retenue pour enfants (100-150 cm). Il s'agit d'un siège rehausseur i-Size pour dispositifs renforcés de retenue pour enfants. Il est homologué conformément au Règlement n° 129 de l'ONU, pour être utilisé principalement aux places assises compatibles i-Size, comme indiqué par le constructeur dans le manuel d'utilisation du véhicule. En cas de doute, consultez le fabricant du dispositif renforcé de retenue pour enfants ou le détaillant. **NE PAS UTILISER LE DRRE DOS À LA ROUTE AUX PLACES ASSISES OÙ UN AIRBAG FRONTAL ACTIF EST INSTALLÉ.** Ne pas utiliser face à la route avant que l'enfant n'ait atteint l'âge de 15 mois et une taille de 76 cm. **IMPORTANT - NE PAS UTILISER FACE À LA ROUTE AVANT QUE L'ENFANT N'AIT ATTEINT L'ÂGE DE 15 MOIS (voir les instructions).**



- Convient aux modèles équipés de systèmes ISOFIX conformes à la norme ECE R14 et de ceintures de sécurité à 3 points/ceinture de sécurité à enrouleur conformes à la norme ECE R16. Il ne convient pas aux voitures équipées uniquement de ceintures de sécurité à 2 points.



## D GIORDANI CRONO AUTOSITZ

Stellen Sie vor der Benutzung sicher, dass alle Teile des Sicherheitssitzes vorhanden sind. Stellen Sie sicher, dass er in einwandfreiem Zustand ist, um das Unfallrisiko zu minimieren. Vor der Benutzung sollten Sie sicherstellen, dass die Sicherheitsgurte fest sitzen und nicht zu locker sind. Exponieren Sie den Sicherheitssitz nicht extrem kalten oder heißen Temperaturen oder feuchten Bedingungen. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung an einem sicheren Ort auf. Nach einem Unfall sollten Sie den Autositz durch einen neuen ersetzen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. **WARNUNG! VOR DEM GEBRAUCH ALLE PLASTIKBEUTEL UND VERPACKUNGSMATERIALIEN ENTFERNEN, ENTSORGEN UND AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN. ES WIRD EMPFOHLEN, DIESE ARTIKEL GEMÄß DEN VORGEGEHENEN BESTIMMUNGEN AN EINER ENTSPRECHENDEN SAMMELSTELLE ZU ENTSORGEN.**

### INSTALLATION DER STÜTZBEINE

1. Sobald Sie ein Klicken hören, ist das Stützbein korrekt positioniert.
2. Betätigen Sie die Entriegelungstaste des Stützbeins und senken Sie den inneren Teil herab, um ihn

am Boden abzustützen. Stellen Sie sicher, dass die Unterseite vollständig und flach auf der Kontaktfläche aufliegt. Wenn die obere Anzeige grün leuchtet, ist das Gerät korrekt installiert.

3. Leuchtet die Anzeige rot, ist das Stützbein nicht korrekt installiert. Bei grüner Anzeige ist es richtig montiert.

### EINFAHREN DES STÜTZBEINS

4. Einfahren des Beins: Drücken Sie den Knopf unter der Basis (rot eingekreist), um das Stützbein einzuziehen.

### DREHFUNKTION

5. Greifen Sie mit zwei Fingern den Drehknopf und drehen Sie gleichzeitig mit der anderen Hand den Hauptteil des Sitzes, bis Sie ein Einrastgeräusch hören. Prüfen Sie, ob die Rotationsanzeige grün leuchtet. **ACHTUNG:** Die Drehfunktion wird aktiviert, sobald das Stützbein vollständig ausgeklappt ist.

### SEITENAUFPRALLSCHUTZ- FUNKTION

6. Ihr Autositz verfügt über einen Abstandshalter, der im Falle eines Seitenaufpralls einen gewissen Abstand zwischen der Sitzseite und dem Aufprallbereich schafft. Dieser SIP sollte auf der Seite aktiviert werden, die der Fahrzeugsitz am nächsten liegt.



## **I-SIZE UNIVERSAL (40-105 cm): ISOFIX+- STÜTZFUSS+ FÜNF-PUNKT-GURT**

### **ACHTUNG:**

- Geeignet für Modelle mit ISOFIX-Systemen, die der ECE R14 entsprechen.
- Dieser i-Size-Sitz wird entgegen der Fahrtrichtung installiert und ist für Kinder mit einer Körpergröße von 40–105 cm geeignet. In der fünften Position kann nur ein Sitz eingebaut werden.
- i-Size-Sitze dürfen nicht auf Sitzen installiert werden, die mit aktiven Airbags ausgestattet sind.
- **WICHTIG - NICHT IN FAHRTRICHTUNG VERWENDEN, BEVOR DAS KIND 15 MONATE ALT IST (siehe Gebrauchsanweisung).**
- **WICHTIG** - Der Sitz sollte während der Fahrt nicht in der Seitenposition verwendet werden.

### **I-SIZE (40–105 cm)**

#### **(entgegen der Fahrtrichtung)**

7. Klappen Sie das Stützbein aus und setzen Sie es ein. Achten Sie darauf, dass die Anzeige grün leuchtet.
8. Drücken Sie die ISOFIX-Taste an der Unterseite des Kinderrückhaltesystems nach vorne und hinten. Ziehen Sie die ISOFIX-Konnektoren an beiden Seiten bis zur maximalen Länge heraus. Wenn Sie auf das Ende des ISOFIX drücken, sollte ersich nicht zurückziehen.
9. Verbinden Sie die ISOFIX-

Konnektoren des Kindersitzes mit den passenden ISOFIX-Verankerungen im Fahrzeug. Beim korrekten Einrasten hören Sie ein Klickgeräusch, und im Anzeigefenster wird ein grünes Symbol sichtbar. Wenn im Anzeigefenster ein rotes Symbol sichtbar wird, bedeutet dies, dass die ISOFIX-Konnektoren nicht richtig befestigt sind.

10. Drücken Sie den Autokindersitz fest gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes. Rütteln Sie am Kindersitz, um sicherzugehen, dass er fest verankert ist.
11. Ziehen Sie das Stützbein bis zur maximalen Länge aus, bis die Anzeige oben auf dem Stützbein grün wird.
12. Verstellen Sie den Sitz des Sicherheitsitzes von Position 1 (vorwärts gerichtet) auf Position 5 (rückwärts gerichtet).
13. Befestigen Sie den Seitenaufprallschutz (SIP) und schließen Sie die Autotür, sobald der Sicherheitsitz ordnungsgemäß installiert ist.

### **I-SIZE (40–105 cm) EINSETZEN DES KINDES IN DEN SITZ**

#### **(entgegen der Fahrtrichtung)**

14. Halten Sie die zentrale Regleraste gedrückt und ziehen Sie gleichzeitig den Schultergurt nach außen, um den Schultergurt zu lösen.
15. Drücken Sie den roten Knopf, um die Schnalle zu öffnen.



16. Ziehen Sie die Schultergurte heraus und legen Sie sie auf beiden Seiten des Sitzes an.
17. Wenn der i-Size-Sicherheitssitz (40–105 cm) von Kindern verwendet wird, entnehmen Sie bitte der obigen Abbildung die richtige Position für den Schultergurt.
18. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt nach außen und justieren Sie ihn so, dass der Schultergurt das Kind effektiv zurückhält. Stellen Sie sicher, dass noch ein gewisser Spielraum vorhanden ist, um sicherzustellen, dass der Gurt das Kind nicht zu fest einschränkt. Der Erwachsene sollte seine Hand gerade noch zwischen den Sicherheitsgurt und die Brust des Kindes schieben können. Der Gurt sollte weder zu locker noch zu eng sein. Stellen Sie sicher, dass das Becken des Kindes sicher gehalten wird, wenn der Gurt angelegt ist.
- Hinweis:** Die Unterseite beider Seiten der Schulterpolster sollte etwa auf gleicher Höhe liegen und nach unten gezogen werden.
19. Um die Schnalle zu schließen, bringen Sie die Einsteckpunkte zusammen und stecken Sie sie gleichzeitig in den Schlitz der Schnalle. Die Schnalle gibt ein hörbares Klicken von sich, wenn sie sicher verschlossen ist. Anschließend ziehen Sie an den Gurten nach oben, um sicherzustellen, dass die Schnalle richtig geschlossen ist. Um die

Schnalle zu öffnen, drücken Sie den roten Knopf, und die Schnalleneinsätze springen automatisch heraus.

20. Um die Höhe der Kopfstütze anzupassen, ziehen Sie am Griff der Kopfstütze nach oben. Passen Sie die Höhe der Kopfstütze der Körpergröße Ihres Kindes an.
21. Stellen Sie die Kopfstütze auf die richtige Höhe ein (bitte beachten Sie: Sie sollten immer 1-2 Finger zwischen den unteren Teil der Kopfstütze und der Schulter legen können).

#### A\_Kisseneinsatz

#### B\_Nur für Kinder mit einer Körpergröße von bis zu 75 cm

### I-SIZE UNIVERSAL (76–105 cm): ISOFIX+- UNTERSTÜTZUNG BEIN+ FÜNF-PUNKT-GURT

#### ACHTUNG:

- Geeignet für Modelle mit ISOFIX-Systemen, die der ECE R14 entsprechen.
- Dieser i-Size-Sitz wird in Fahrtrichtung installiert und ist für Kinder mit einer Körpergröße von 76–105 cm geeignet. Er verfügt über 4 einstellbare Sitzpositionen: 1, 2, 3 und 4.
- i-Size-Sitze dürfen nicht auf Fahrzeugsitzen installiert werden, die mit aktiven Airbags ausgestattet sind.
- **WICHTIG - NICHT IN FAHRTRICHTUNG VERWENDEN, BEVOR DAS KIND 15 MONATE ALT IST (siehe Gebrauchsanweisung)**





- **WICHTIG** – Der Sitz sollte während der Fahrt nicht in der Seitenposition verwendet werden.

### **I-SIZE (76–105 cm) (in Fahrtrichtung)**

22. Klappen Sie das Stützbein aus und setzen Sie es ein. Achten Sie darauf, dass die Anzeige grün leuchtet.
23. Drücken Sie die ISOFIX-Taste an der Unterseite des Kinderrückhaltesystems nach vorne und hinten. Ziehen Sie die ISOFIX-Konnektoren an beiden Seiten bis zur maximalen Länge heraus. Wenn Sie auf das Ende des ISOFIX drücken, sollte ersich nicht zurückziehen.
24. Verbinden Sie die ISOFIX-Konnektoren des Kindersitzes mit den passenden ISOFIX-Verankerungen im Fahrzeug. Beim korrekten Einrasten hören Sie ein Klickgeräusch, und im Anzeigefenster wird ein grünes Symbol sichtbar. Wenn im Anzeigefenster ein rotes Symbol sichtbar wird, bedeutet dies, dass die ISOFIX-Konnektoren nicht richtig befestigt sind.
25. Drücken Sie den Autokindersitz fest gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes. Rütteln Sie am Kindersitz, um sicherzugehen, dass er fest verankert ist.
26. Ziehen Sie das Stützbein bis zur maximalen Länge aus, bis die Anzeige oben auf dem Stützbein grün wird.

27. Drehen Sie den Kinderautositz in die vorwärts gerichtete Position und ziehen Sie dann an der Liegeverstelltaste, um die Liegeposition nach Ihren Wünschen einzustellen.
28. Drücken Sie die Taste, um den Seitenaufprallschutz (SIP) zu aktivieren, und schließen Sie die Autotür, sobald der Sicherheitsitz installiert ist.

### **I-SIZE (76–105 cm) EINSETZEN DES KINDES IN DEN SITZ (in Fahrtrichtung)**

29. Halten Sie die zentrale Reglertaste gedrückt und ziehen Sie gleichzeitig den Schultergurt nach außen, um den Schultergurt zu lösen.
30. Drücken Sie den roten Knopf, um die Schnalle zu öffnen.
31. Ziehen Sie die Schultergurte heraus und legen Sie sie auf beiden Seiten des Sitzes an.
32. Wenn der i-Size-Sicherheitsitz (40–105 cm) von Kindern verwendet wird, entnehmen Sie bitte der obigen Abbildung die richtige Position für den Schultergurt.
33. Ziehen Sie den Sicherheitsgurt nach außen und justieren Sie ihn so, dass der Schultergurt das Kind effektiv zurückhält. Stellen Sie sicher, dass noch ein gewisser Spielraum vorhanden ist, um sicherzustellen, dass der Sitzgurt das Kind nicht zu fest einschränkt. Der Erwachsene sollte seine





Hand gerade noch zwischen den Sicherheitsgurt und die Brust des Kindes schieben können. Der Gurt sollte weder zu locker noch zu eng sein. Stellen Sie sicher, dass das Becken des Kindes sicher gehalten wird, wenn der Gurt angelegt ist.

**Hinweis:** Die Unterseite beider Seiten der Schulterpolster sollte etwa auf gleicher Höhe liegen und nach unten gezogen werden.

- 34. Um die Schnalle zu schließen,** bringen Sie die Einsteckpunkte zusammen und stecken Sie sie gleichzeitig in den Schlitz der Schnalle. Die Schnalle gibt ein hörbares Klicken von sich, wenn sie sicher verschlossen ist. Ziehen Sie anschließend an den Gurten nach oben, um zu überprüfen, ob die Schnalle richtig geschlossen ist. Um die Schnalle zu öffnen, drücken Sie den roten Knopf, und die Schnalleneinsätze springen automatisch heraus.
- 35.** Um die Höhe der Kopfstütze anzupassen, ziehen Sie am Griff der Kopfstütze nach oben. Passen Sie die Höhe der Kopfstütze der Körpergröße Ihres Kindes an.
- 36.** Sobald das Kind sitzt, stellen Sie die Kopfstütze auf die richtige Position ein. Beachten Sie dabei, dass der unterste Teil der Kopfstütze sich etwa 1 bis 2 Fingerbreit über den Schultern des Kindes befinden sollte.

#### **A\_ Kisseneinsatz**

**B\_ Nur für Kinder mit einer Körpergröße von bis zu 75 cm**

- 37.** Drücken Sie die Taste A, um die Gurte so weit wie möglich nach oben zu ziehen. Entfernen Sie die Schulterpolster vom Gurtband. Bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.
- 38.** Drücken Sie den Knopf der Schnalle, um die Schnalleneinsätze zu lösen. Richten Sie die Kopfstütze so aus, dass die Schlitz in der Rückenlehne frei liegen. Ziehen Sie den Stoff ab und setzen Sie die beiden Einsätze in die Schlitz der Rückenlehne ein. Bewahren Sie die Schnalle im Staufach des Sicherheitssitzes auf. Überprüfen Sie, ob sich die Kopfstütze frei in die höchste Position bewegen lässt. Legen Sie den Stoff gleichmäßig zurück.

### **I-SIZE UNIVERSAL (100–150 cm):**

#### **OPTION 1:**

#### **ISOFIX-KONNEKTOREN +-DREIPUNKT- AUTOSICHERHEITSGURT OPTION 2: DREIPUNKT- SICHERHEITSGURT ACHTUNG:**

- Dieser ECRS-Sitz wird in Fahrtrichtung installiert und ist für Kinder mit einer Körpergröße von 100 bis 150 cm geeignet. Er verfügt über 1 einstellbare Sitzpositionen.
- Bringen Sie den Fünfpunktgurt und die Polster an, bevor Sie den ECRS-Sitz verwenden.
- Geeignet für Modelle mit ISOFIX-Systemen nach ECE R14





n  
h  
n  
n  
r

und mit Dreipunktgurten/  
Sicherheitsgurten mit Retraktor  
nach ECE R16.

- Verwenden Sie keine krafttragenden Punkte ohne Markierungen.

### **I-SIZE (100–150 cm) (in Fahrtrichtung)**

39. Klappen Sie das Stützbein ein und verstauen Sie es in der Basis.
40. Drücken Sie die ISOFIX-Taste an der Unterseite des Kinderrückhaltesystems nach vorne und hinten. Ziehen Sie die ISOFIX-Konnektoren an beiden Seiten bis zur maximalen Länge heraus. Wenn Sie auf das Ende des ISOFIX drücken, sollte er sich nicht zurückziehen.
41. Verbinden Sie die ISOFIX-Konnektoren des Kindersitzes mit den passenden ISOFIX-Verankerungen im Fahrzeug. Beim korrekten Einrasten hören Sie ein Klickgeräusch, und im Anzeigefenster wird ein grünes Symbol sichtbar. Wenn im Anzeigefenster ein rotes Symbol sichtbar wird, bedeutet dies, dass die ISOFIX-Konnektoren nicht richtig befestigt sind.
42. Drücken Sie den Autokindersitz fest gegen die Rückenlehne des Fahrzeugsitzes. Rütteln Sie am Kindersitz, um sicherzugehen, dass er fest verankert ist.
43. Stellen Sie den Kinderautositz in Fahrtrichtung ein, geeignet für Kinder mit einer Körpergröße von 100–150 cm, 1 Liegeposition

ist verfügbar.

44. Befestigen Sie den Seitenaufprallschutz (SIP) und schließen Sie die Autotür, sobald der Sicherheitssitz ordnungsgemäß installiert ist.
45. Setzen Sie das Kind in den Sicherheitssitz und stellen Sie die Kopfstütze in die richtige Position ein, wobei der Führungshaken leicht höher (1-2 cm) als die Schultern des Kindes sein sollte. Führen Sie dann den Diagonalgurt durch die grüne Führung unter der Kopfstütze. Der Beckengurt muss durch den grünen Haken geführt werden, während beide Sicherheitsgurte durch die grüne Führung unter der Armlehne geführt werden müssen. Führen Sie die Metallteile in das Gurtschloss des Autositzes ein, bis sie einrasten. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht ist, und straffen Sie den Sicherheitsgurt, indem Sie den Diagonalgurt nach oben ziehen. Stellen Sie sicher, dass der Beckengurt so tief wie möglich über die Oberschenkel und nicht über den Bauch verläuft. **Verwenden Sie keine krafttragenden Punkte ohne Markierungen.**

**Verwenden Sie das Stützbein nicht, wenn Sie den Sicherheitsgurt für Erwachsene verwenden**

### **DREIPUNKT- SICHERHEITSGURT**

46. Klappen Sie das Stützbein ein und verstauen Sie es in der Basis.





**47.** Setzen Sie das Kind in den Sicherheitssitz und stellen Sie die Kopfstütze in die richtige Position ein, wobei der Führungshaken leicht höher (1-2 cm) als die Schultern des Kindes sein sollte. Führen Sie dann den Diagonalgurt durch die grüne Führung unter der Kopfstütze. Der Beckengurt muss durch den grünen Haken geführt werden, während beide Sicherheitsgurte durch die grüne Führung unter der Armlehne geführt werden müssen. Führen Sie die Metallteile in das Gurtschloss des Autositzes ein, bis sie einrasten. Stellen Sie sicher, dass der Gurt nicht verdreht ist, und straffen Sie den Sicherheitsgurt, indem Sie den Diagonalgurt nach oben ziehen. Stellen Sie sicher, dass der Beckengurt so tief wie möglich über die Oberschenkel und nicht über den Bauch verläuft.

**48.** Drücken Sie die Taste, um den Seitenaufprallschutz (SIP) zu aktivieren, und schließen Sie die Autotür, sobald der Sicherheitssitz installiert ist. **Verwenden Sie keine krafttragenden Punkte ohne Markierungen.**

**49.** Damit das Kind leichter in den Kindersitz gesetzt werden kann, die Gurte in den seitlichen Gummizüge fixieren (siehe Abbildung 49).

**Verwenden Sie das Stützbein nicht, wenn Sie den Sicherheitsgurt für Erwachsene verwenden.**

## ENTFERNEN DER ABDECKUNG

**50.** Nehmen Sie das innere gepolsterte Kissen und die Schulterpolster ab.

**51. Um den Kopfstützenbezug zu entfernen,** ziehen Sie den Haken vorsichtig straff. Nachdem der Gurt entfernt wurde, können Sie den Stoffbezug abnehmen.

**52. Um den Stoffbezug vom Gehäuse des Sicherheitssitzes zu entfernen,** klappen Sie das Gehäuse des Sicherheitssitzes auf und nehmen Sie den Stoffbezug ab. Er ist für die Verwendung geeignet, solange das Baby eine Körpergröße von unter 60 cm hat.

## WARTUNG

Bewahren Sie den Gurt auf und entfernen Sie die Polsterung. Nehmen Sie den Stoffbezug von der Kopfstütze ab. Drücken Sie den Knopf, um den Stoffbezug vom unteren Teil der Kopfstütze zu lösen und zu entfernen. Um den Stoffbezug wieder anzubringen, folgen Sie einfach den gleichen Schritten in umgekehrter Reihenfolge.

**In folgenden Fällen funktioniert die Sicherheitssperre nicht richtig:**

- Wenn der rote Knopf gedrückt wird, öffnet sie sich langsam.
- Es ist nicht möglich, die Metallteile des Sicherheitsschlusses in den Verschluss einzuführen oder, wenn sie eingeführt werden, lösen sie sich automatisch.
- Die Sicherheitstaste gibt kein Klickgeräusch von sich.
- Es ist schwierig, die Metallteile in







j  
e  
).  
u  
n  
r  
e  
  
n  
s  
if  
g  
g  
e  
:

das Sicherheitsschloss einzuführen.

- Für das Öffnen des Sicherheitsschlusses ist zu viel Kraft erforderlich. Der Fünf-Punkt-Gurt ist von großer Bedeutung für die Sicherheit des Kindes. Eine unsachgemäße Verwendung des Fünfpunktgurtes kann die Sicherheit des Kindes gefährden. Verwenden Sie keine Öle oder andere Schmiermittel für das Sicherheitsschloss. Defekte in der Funktion des Sicherheitsschlusses werden in der Regel durch das Einführen von Fremdkörpern in das Schloss verursacht.

### ÜBERPRÜFUNG DES ZUSTANDS DER KOMPONENTEN

- Es wird empfohlen, den Zustand der folgenden Komponenten regelmäßig zu überprüfen, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt oder abgenutzt sind:
- **Futter:** Stellen Sie sicher, dass die Wattierung nicht aus den Nähten austritt. Überprüfen Sie den Zustand von:
  - **den Nähten:** Sie müssen stets intakt und unbeschädigt sein.
  - **Gurtbänder:** Überprüfen Sie, dass das Stofffutter nicht ausgefranst ist und dass das Gurtband in den Bereichen um den Versteller am Schrittgurt, an den Schultern und an der Verstellplatte des Gurtzeugs nicht abgenutzt ist.
  - **Kunststoffteile:** Überprüfen Sie, dass die Kunststoffteile nicht

abgenutzt, beschädigt oder verblasst sind.

### ACHTUNG

- **WARNUNG!** VOR DEM GEBRAUCH EVENTUELLE POLYBEUTEL UND ALLE ELEMENTE, DIE TEIL DER PRODUKTVERPACKUNG SIND, ABNEHMEN UND ENTSORGEN SOWIE VON KINDERN FERNHALTEN. ES WIRD EMPFOHLEN, DIESE ELEMENTE NACH DEN GELTENDEN GESETZEN ZU ENTSORGEN.
- **ACHTUNG!** Bei starker Verformung oder Abnutzung muss der Autokindersitz ersetzt werden: Die ursprünglichen Sicherheitskriterien könnten nicht mehr gegeben sein. Stellen Sie sicher, dass keine hervorstehenden Elemente vorhanden sind, die Schäden am Kind oder an der Fahrzeugpolsterung verursachen könnten: Benutzen Sie in diesem Fall den Kindersitz nicht oder wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller.
- Die Metall- und Kunststoffteile des Sicherheitssitzes müssen gemäß der Anleitung korrekt befestigt werden. Dadurch wird sichergestellt, dass der Sicherheitssitz nicht am Fahrzeugsitz oder in der Tür hängen bleibt.
- Alle Gurte, mit denen das Kinderrückhaltesystem am Fahrzeug befestigt ist, sollten straff angezogen und an den Körper des Kindes angepasst sein. Sie dürfen





nicht verdreht sein.

- Der Beckengurt muss tief angelegt werden, um sicherzustellen, dass das Becken fest gesichert ist.
- Der Sicherheitssitz darf nach einem Unfall nicht mehr verwendet werden.
- Es ist gefährlich, Änderungen oder Ergänzungen am Sicherheitssitz ohne die Genehmigung des Herstellers vorzunehmen. Um die Sicherheit des Kindes zu gewährleisten, müssen die Installationsanweisungen des Herstellers des Kinderrückhaltesystems genau befolgt werden.
- Um Verbrennungen oder Überhitzung der Haut des Kindes zu vermeiden, sollte der Sicherheitssitz vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden.
- Lassen Sie Ihr Kind bitte niemals unbeaufsichtigt im Kinderrückhaltesystem.
- Gepäck oder andere Gegenstände, die bei einer Kollision Verletzungen verursachen können, müssen ordnungsgemäß gesichert werden.
- **a:** Das Kinderrückhaltesystem darf nicht ohne die Abdeckung verwendet werden.
- **b:** Der Sitzbezug sollte nicht durch einen anderen als den vom Hersteller empfohlenen Sitzbezug ersetzt werden, da er ein integraler Bestandteil des Kinderrückhaltesystems ist.
- Die Gebrauchsanweisung für das

Kinderrückhaltesystem sollte während der gesamten Verwendungsdauer des Sicherheitssitzes aufbewahrt werden.

- Verwenden Sie ausschließlich die in der Anleitung beschriebenen und auf dem Kinderrückhaltesystem gekennzeichneten Kontaktpunkte.
- Die starren Elemente und Kunststoffteile des Kinderrückhaltesystems müssen so angebracht und eingebaut werden, dass sie sich während der täglichen Nutzung des Fahrzeugs nicht im Fahrzeugsitz oder in der Tür verfangen können.
- Gepäck oder andere Gegenstände, die bei einer Kollision Verletzungen verursachen können, müssen ordnungsgemäß gesichert werden.
- Sicheres Fahren ist der beste Weg, um Kinder zu schützen. Kindersitze können Kinder effektiv schützen, können jedoch die schädlichen Folgen von Autounfällen nicht vollständig verhindern.
- Bitte stellen Sie sicher, dass Sie den richtigen Sicherheitssitztyp mit der geeigneten Anbringungsmethode verwenden, wie in der Bedienungsanleitung des Kinderrückhaltesystems angegeben.
- Andernfalls könnte die Sicherheit des Kindes gefährdet sein.
- Der Kindersitz darf nicht in der Nähe eines aktiven Airbags angebracht werden, da dies zu





Verletzungen Ihres Kindes bei einem Unfall führen kann.

- Wenn die Gefahr besteht, dass sich das Gurtschloss des Sicherheitsgurtes für Erwachsene und die Hauptbelastungspunkte des Rückhaltesystems gegenseitig behindern, darf es nicht verwendet werden. Im Zweifelsfall sollte sich der Benutzer an den Hersteller des Kinderrückhaltesystems wenden.
- Verwenden Sie den Sicherheitssitz nicht in Fahrtrichtung, bevor das Kind 15 Monate alt ist und eine Körpergröße von 76 cm erreicht hat.
- Der Sicherheitssitz darf nicht in rückwärts gerichteter Position auf einem Fahrzeugsitz mit Airbag installiert werden.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Referenz auf.











AUS TECHNISCHEN ODER KOMMERZIELLEN-GRÜNDEN KANN PRG JEDERZEIT NUR IN EINEM BESTIMMTEN LAND ÄNDERUNGEN AN DEN IN DIESEM HEFT BESCHRIEBENEN PRODUKTEN ANBRINGEN, DIE TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN DERSELBEN UND/ODER FORM, TYP UND NUMMER DER GELIEFERTEN ZUBEHÖRTEILE BETREFFEN KÖNNEN.



## INFORMATIONEN ZUR GARANTIE

- Für diesen Artikel gilt eine Garantie gegen Fabrikationsfehler gemäß den in der Europäischen Union und dem Land, in dem er vermarktet wird, geltenden gesetzlichen Richtlinien und/oder Verordnungen über Garantien für Verbrauchsgüter.
- Um die Garantieabwicklung über den Verkäufer des Artikels oder alternativ über den Hersteller durchzuführen, ist es zwingend erforderlich, die Kaufrechnung oder den Kaufbeleg vorzulegen.
- Die Garantie deckt keine Anomalien oder Fehler ab, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften und der mitgelieferten Gebrauchs- und Wartungsanweisungen oder durch normale Abnutzung bei sachgemäßem Gebrauch und regelmäßiger Handhabung des Artikels verursacht werden.
- Das Etikett mit der Seriennummer Ihres Modells darf auf keinen Fall abgerissen werden, da es garantierelevante Informationen enthält.

## Anweisungen zur Installation

Höhe	Modus für Körperückhaltesysteme	Modus Sitzplatzverbindung	Installationsrichtung	
40 - 105 cm	Fünf-Punkt-Gurt	ISOFIX + Stützfuß	 Entgegen der Fahrtrichtung	 
76 - 105 cm	Fünf-Punkt-Gurt	ISOFIX + Stützfuß	 In Fahrtrichtung	 
100 - 150 cm	Dreipunktgurt für den Autositz	ISOFIX + Konnektoren + Dreipunktgurt im Auto	 In Fahrtrichtung	
100 - 150 cm	Dreipunktgurt für den Autositz	Dreipunkt-Sicherheitsgurt	 In Fahrtrichtung	

- **Entgegen der Fahrtrichtung**

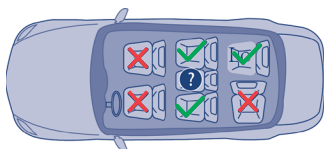
40-105 cm/Gewicht ≤ 18 kg: ISOFIX + Stützfuß + Fünf-Punkt-Gurt

- **In Fahrtrichtung**

75-105 cm: ISOFIX + Stützfuß + Fünf-Punkt-Gurt

100-150 cm: ISOFIX + Dreipunkt-Sicherheitsgurt oder nur Dreipunkt-Sicherheitsgurt.

Hinweis zum erweiterten Kinderrückhaltesystemen der i-Size-Norm (40-105 cm). Hierbei handelt es sich um ein erweitertes i-Size-Kinderrückhaltesystem. Gemäß UN-Regelung Nr. 129 ist er für die Nutzung auf i-Size-kompatiblen Fahrzeugsitzen zugelassen, wie in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs vom Hersteller angegeben. Bei Fragen oder Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler. Hinweis zu erweiterten Kinderrückhaltesystemen mit Sitzerrhöhung der i-Size-Norm (100-150 cm). Hierbei handelt es sich eine i-Size Sitzerrhöhung als erweitertes Kinderrückhaltesystem. Laut UN-Regelung Nr. 129 ist er vorrangig für die Verwendung auf i-Size-Sitzen zugelassen, wie es von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs vorgegeben ist. Bei Fragen oder Unsicherheiten wenden Sie sich bitte an den Hersteller des erweiterten Kinderrückhaltesystems oder an den Händler. **VERWENDEN SIE KEINE ENTGEGEN DER FAHRTRICHTUNG GERICHTETEN KINDERRÜCKHALTESYSTEME AUF SITZPLÄTZEN, AUF DENEN EIN AKTIVER FRONTALAIRBAG INSTALLIERT IST.** Verwenden Sie den Kindersitz nicht in Fahrtrichtung, bevor das Kind 15 Monate alt ist und eine Körpergröße von 76 cm erreicht hat. **WICHTIG – NICHT IN FAHRTRICHTUNG GERICHTET VERWENDEN, BEVOR DAS KIND 15 MONATE ODER ÄLTER IST (siehe Anleitung).**



- Geeignet für Modelle mit ISOFIX-Systemen nach ECE R14 und mit Dreipunktgurten/Sicherheitsgurten mit Retraktor nach ECE R16. Er ist nicht für Fahrzeuge mit nur Zweipunktgurten geeignet.



## Car manufacturer Model

## Approved seat

<b>ALFA ROMEO</b>	147	2,4
	156	2,4
	159	2,4
	Giulietta	2,4
	Mito	2,4
<b>AUDI</b>	A1	2,4
	A2	2,4
	A3.S3	2,4
	A3 Sportback	2,4
	A3 Cabrio / A4 Cabrio	2,4
	A4, S4, RS4	1,2,4
	A4 Avant	2,4
	A4 imo	1,2,4
	A4 Avant	1,2,4
	A5, S5	1,2,4
	A5 Sportback	1,2,4
	A5 Cabrio	2,4
	A6, S6, RS6	2,4
	A6, S6, RS6	1,2,4
	A7	2,4
	A8, S8	2,4
	Q3	1,2,4
	Q5	1,2,4
Q7	1,2,4	
TT	1,2,4	
<b>BMW</b>	1serie	2,4
	2 serie active tourer	2,4
	2 serie gran tourer	2,4
	3 serie	2,4
	4 serie gran tourer	2,4





t

<b>BMW</b>	5 serie / 6 serie	2,4
	7 serie	2,4
	i 3	2,4
	Mini / Mini Clubman	2,4
	Mini Clubman	1,2,4
	Mini Countryman	2,4
	X1	2,4
	X3	2,4
	X5	2,4
	X6	2,4
	Z4 2015 1Aveo	2,4
<b>CHEVROLET</b>	Aveo	2,4
	Captiva	2,4
	Cruze	2,4
	Epica	2,4
	Kalos	2,4
	Lacetti	2,4
	Malibu	2,4
	Matiz	2,4
	Nibira	2,4
	Orlando	2,4
	Spark	1,2,4
	Trax	2,4
	<b>CHRYSLER</b>	300 CC
Dodge Caliber		2,4
Dodge Ram		2,4
Jeep Commander		2,4
Jeep Grand Cherokee		2,4
Jeep Wrangler		2,4
PT cruiser		2,4
Sebring		2,4





<b>CHRYSLER</b>	Voyager	2,4
<b>CITROËN</b>	Berlingo	1,2,4
	Berlingo Multispace	2,4
	C1	2,4
	C2	2,4
	C3	2,4
	C3 Picasso	2,4
	C4	2,4
	C4 Aircross	2,4
	C4 Cactus	2,4
	C4 Picasso	1,2,3,,4
	C4 Picasso	2,3,4
	C4 Grande Picasso	1,2,3,,4
	C4 Grande Picasso	2,3,4
	C5	1,2,4
	C6	2,4
	C8	2,3,,4
	C-Elysée	2,4
	DS3	2,4
	DS4	2,4
	DS5	2,4
Jumpy	2,4	
Nemo	2,4	
Xsara Picasso	2,4	
<b>DACIA</b>	Dokker	2,4
	Duster	2,4
	Lodgy	2,3,4
	Logan MCV	2,4
	Logan 2 MCV	2,4
	Sendero	2,4
	Sendero 2	2,4







<b>DAIHATSU</b>	Sirion	2,4
<b>FIAT</b>	500	2,4
	500 L	2,4
	500 X	2,4
	Bravo	2,4
	Croma	2,4
	Dobló	2,4
	Fiorino / Qubo	2,4
	Freemont	2,4
	Grande punto	2,4
	Idea	2,4
	Linea	2,4
	Multipla	2,4
	Panda	2,4
	Punto	2,4
	Scudo	2,4
	Sedici	2,4
Stilo	2,4	
Ulysse	2,4	
<b>FORD</b>	B-max / C-max	2,4
	Ecosport	2,4
	Fiesta	2,4
	Focus	2,4
	Fusion	2,4
	Galaxy	2,4
	Grand C-max	2,4
	Ka	2,4
	Kuga	2,4
	Mondeo	2,4
	S-max	2,4
Tourneo Connect	2,4	





<b>FORD</b>	Tourneo Courier	2,4
	Transit	2,4
<b>HONDA</b>	Accord	2,4
	City	2,4
	Civic	2,4
	CR-V	2,4
	CR-V	2,3,4
	CR-Z	2,4
	Insight	2,4
	Jazz	2,4
	Legend	2,4
	Stream	2,4
	<b>HYUNDAI</b>	Accent
Coupe		2,4
Elantra		2,4
Getz		2,4
H1 / iMAX / i800 / i300		2,4
i10		2,4
i20		2,4
i30		2,4
i40		2,4
iX20		2,4
iX35		2,4
iX55		2,4
Matrix		2,4
Santa Fe		2,4
Sonata		2,4
Terracan		2,4
Tucson	2,4	
Veloster 2	2,4	
<b>JAGUAR</b>	S-type	2,4





<b>JAGUAR</b>	X-type	2,4
	XE	2,4
	XF	2,4
	XJ	2,4
<b>JEEP</b>	Cherokee	2,4
	Renegade	2,4
<b>KIA</b>	Caren / Rondo	2,4
	Carens	2,4
	Carnival / Sedona	2,4
	Cee ´ d	2,4
	Cerato / Spectra	2,4
	Magentis / Optima	2,4
	Opirus / Amanti	2,4
	Picanto / Morning	2,4
	Rio / Pride	2,4
	Sorento XM	2,4
	Sorento UM	2,4
	Sportage	2,4
	Soul AM	2,4
	Soul PS	2,4
	Soul EV	2,4
	Venga	2,4
<b>LANCIA</b>	Delta	2,4
	Musa	2,4
	Phedra	2,4
	Thema	2,4
	Ypsilon	2,4
<b>LAND ROVER</b>	Discovery	2,4
	Discovery Sport	2,4
	Freelander	2,4
	Range Rover	2,4





<b>LAND ROVER</b>	Range Rover Evoque	2,4
	Range Rover Sport	2,4
<b>LEXUS</b>	CT	2,4
	GS	2,4
	IS	2,4
	LS	2,4
	LX	2,4
	NX	2,4
	RX	2,4
<b>MASERATI</b>	Ghili	2,4
<b>MAZDA</b>	2	2,4
	3	2,4
	5	2,4
	6	2,4
	CX-3	2,4
	CX-5	2,4
	CX-7	2,4
	CX-9	2,4
	Premacy 1	2,4
	<b>MERCEDES</b>	A class W 168
A class W / C 169		2,4
A class W 176		2,4
B class T 245		2,4
B class W 246		2,4
C class C 205		2,4
C class W / S 203		2,4
C class W / S 204		2,4
C class W 205		2,4
Citan		2,4
CL C 215		2,4
CL C 216	2,4	





**NOTE / NOTES / NOTAS / NOTA / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ / ΟΡΜΕΚΙΝΓΕΝ / NOTES / NOTIZ**

A series of horizontal blue lines for writing, arranged in a column. The lines are evenly spaced and extend across most of the page width.





**NOTE / NOTES / NOTAS / NOTA / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ / OPMERKINGEN / NOTES / NOTIZ**

Lined area for notes with horizontal blue lines.





**Z NOTE / NOTES / NOTAS / NOTA / ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ / ΟΡΜΕΡΚΙΝΓΕΝ / NOTES / NOTIZ**

Lined writing area with horizontal blue lines.



EAN Code: 805468253212 - Cod. GR368

Made in China Hecho en China Fabricado em China

**Manufactured by:**

NINGBO KANGXIN CHILDREN PRODUCT CO., LTD  
Meihu Village, Henghe Town, Cixi City, Ningbo, China

**Imported and distributed by:**

PRG S.p.A. Via delle Primule, 5 - 20815 Cogliate (MB) - Italy  
<https://giordanibaby.com/manuali/>

- I** In conformità con: ECE R 129/03
- UK** Approved to: ECE R 129/03
- E** En conformidad con: ECE R 129/03
- P** Em conformidade com: ECE R 129/03
- GR** Σύμφωνα με: ECE R 129/03
- NL** In overeenstemming met: ECE R 129/03
- F** Conformément à : ECE R 129/03
- D** In Übereinstimmung mit: ECE R 129/03